



SEGOVIA / 9

Un centenar de enfermeras participan en un curso sobre donación y trasplante de órganos y tejidos



SEGOVIA / 13

Expertos en criminología vinculan el nivel de seguridad con la distribución de la riqueza

ECONOMÍA / 40

La CEOE propone bajar de 20 a 12 días la indemnización por despido procedente

►20-N

Nueve partidos concurren a las elecciones generales en Segovia

►**Requisitos** La exigencia de avales reduce de forma notable el número de opciones respecto a 2008

►**Candidatos** De los candidatos saldrán siete parlamentarios, tres al Congreso y cuatro al Senado.**SEGOVIA6y7**

►TRIBUNALES

Una mañana en el Penal

Hasta cinco vistas diarias son señaladas en el único juzgado de lo Penal de Segovia, donde a pesar del refuerzo habilitado por el Ministerio de Justicia, se trabaja "a toda máquina" y no hay respiro para el aburrimiento. En solo diez días de este mes de octubre se han fijado en este juzgado más de cuarenta juicios, en gran parte por delitos contra la seguridad del tráfico o por violencia de género, pero también por otras cuestiones delictivas. **SEGOVIA8**

ENTREVISTA

ANGEL RUBIO CASTRO
Obispo de Segovia



"Los cristianos existimos para evangelizar"

El obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro, protagonizó ayer la entrevista digital de EL ADELANTADO en la que con su habitual tono catequético no exento de autocritica trazó un completo retrato de la actividad de la Iglesia en Segovia, marcada por la escasez de vocaciones sacerdotales y la preocupación por la conservación del Patrimonio. El prelado segoviano explicó también las líneas fundamentales de su última carta pastoral "Volver a lo esencial". **SEGOVIA18y19**



EL ADELANTADO premió a los mejores jugadores. Ayer tuvo lugar la tradicional gala de entrega de premios a los jugadores más destacados de la temporada pasada, dentro de los equipos más representativos de la capital y la provincia. Unos galardones otorgados por los patrocinadores de EL ADELANTADO DE SEGOVIA a aquellos deportistas que más brillaron en el Caja Segovia de fútbol sala, la Gimnástica Segoviana, el Club Deportivo La Granja, el Cuéllar Electricidad Eufón y el Balonmano Nava Viveros Herol. / **KAMARERO DEPORTES34 y 35**

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

914 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

MEDIO AMBIENTE
Los contenedores recogen 53.000 kilos de ropa para reciclar

En lo que va de año, se depositaron 53.100 kilos de ropa y zapatos en los 25 contenedores que gestiona la Asociación Contra la Violencia de Género (ACVIG). **SEGOVIA10**

ECONOMÍA

Caja Rural pone en marcha su nueva Unidad de Negocio para las empresas **SEGOVIA12**

GASTRONOMÍA

El restaurante Venta Magullo presentó la XII edición del Festival de Cocina Joven **SEGOVIA14**

EDUCACIÓN

La estudiante Elena Cantalejo gana la fase provincial del Concurso de Ortografía **SEGOVIA17**

PRESUPUESTOS 2012

Hacienda ajusta las cuentas en 500 millones para cumplir el objetivo de déficit **CASTILLA Y LEÓN24y25**

TERRORISMO

El Gobierno vasco y el PSOE defienden a Patxi López por el Foro de San Sebastián **NACIONAL30**

PÁGINAS CENTRALES



UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

2007.- Unos 40 talibanes mueren en combates con tropas de EEUU en Afganistán.

- El régimen birmano levanta el toque de queda.

- Multitudinaria manifestación en Roma (Italia) contra la precariedad laboral y en favor de los derechos civiles.

2008.- La fiscalía turca comienza el juicio contra la red golpista Ergenekon, formada por militares retirados, periodistas, políticos y académicos, por conspirar para derrocar al gobierno islamista.

2009.- La Fiscalía de París pide una pena de 18 meses de cárcel exentos de cumplimiento contra el ex primer ministro francés Villepin.

2010.- El presidente José Luis Rodríguez Zapatero remodela su Ejecutivo. Nombra a Alfredo Pérez Rubalcaba, vicepresidente primero; Ramón Jáuregui, ministro de Presidencia; Trinidad Jiménez, Exteriores; Valeriano Gómez, Trabajo; Rosa Aguilar, Medio Ambiente y Leire Pajín, Sanidad.

- El Gobierno británico presenta el mayor programa de recortes presupuestarios en décadas para reducir el déficit y que implica la supresión de medio millón de puestos de trabajo en el sector público.

[NACIMIENTOS]

1946.- Elfriede Jelinek, escritora austríaca y premio Nobel de Literatura 2004.

1951.- Claudio Ranieri, entrenador de fútbol y ex futbolista italiano.

1956.- Danny Boyle, director y productor británico de ascendencia irlandesa.

1958.- Viggo Mortensen, actor estadounidense.

1965.- Carlos Iturgaiz, político español.

- Vicente Engonga Mate, jugador de fútbol español.

1966.- Abu Musab Al Zarqawi, uno de los terroristas más buscados, de origen jordano.

[DEFUNCIONES]

1994.- Burt Lancaster, actor estadounidense.

2000.- Fernando Muscat, jugador del primer club español de baloncesto.

2007.- Juan Antonio Cebrián, periodista radiofónico español.

- Dolores Campos-Herrero, periodista y escritora española.

2008.- Sor Emmanuelle, monja francesa que luchó contra la pobreza.

2009.- Manuel Diez de Velasco Vallejo, magistrado español, miembro del Tribunal Constitucional y del Consejo de Estado.

[TRIBUNA] MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

Que pase de homenajeador a homenajeador

CREO QUE HA SIDO LA FÁCIL y polifacética pluma de mi amigo Pablo Martín Cantalejo la que recientemente ha comentado la costumbre que tenemos de homenajear a los que ya pasaron de los honores terrenos, siendo en vida cuando merecen y gustan saborear y compartir con sus deudos las mieles de los triunfos de acá, idea con la que no puedo estar más de acuerdo, que hay filosóficos asertos y aún vulgares refranes que así lo reclaman. Pero hay casos en que por no haberse hecho justicia a tiempo son los amigos y familiares quienes tienen derecho a justos y necesarios reconocimientos a la personalidad y obra de esos singulares ciudadanos ya fallecidos.

Anda nuestro paisano Antonio Horcajo Matesanz liado y entusiasmado en la tarea que se ha propuesto, y, como es norma en él, conseguirlo, de que Segovia sea, por bien nacida, agradecida con uno de sus más ilustres hijos, Juan de Contreras y López de Ayala, noveno Marqués de Lozoya y Grande de España, que fuera Director General de Bellas Artes, Medalla de Oro de la Provincia de Segovia, premio "Fastenrath" de la RAE, profesor universitario, historiador, poeta, académico...que esta ciudad que tanto personaje preclaro ha parido, y a todos dedica permanente y grato recuerdo, aunque ya le puso calle y placa en su casa natal, le erija un monumento, que, al tiempo que homenajea al ilustre hijo se vea ella honrada por su noble sentimiento y por el orgullo de tales segovianos, éste nacido allá por 1893, pero cuya estela de segovianismo permanece en nuestros días. Y ya tiene Horcajo listo para instalar buscando la mejor ubicación un bonito bajorrelieve del Marqués, "nuestro" Marqués de Lozoya.

No es ésta, por supuesto, la única ni principal preocupación de Horcajo por su "pueblo", que además de charlas, exposiciones, concursos, presentación de publicaciones y un largo etcétera de eventos y actividades en torno a nuestra ciudad y provincia, está

metido en la difícil, pero para él nunca imposible, tarea de traerse a Segovia el original en mármol del conjunto escultórico "Hermanitos de leche" obra excepcional de valores sociales y sentimentales del artista segoviano Aniceto Marinas, que se exhibe en los jardines de la Biblioteca Nacional, mientras en la escalinata del Palacio de Diputación Provincial sólo tenemos, aunque no es poco, una preciosa copia en piedra caliza, reto para el que pido toda la colaboración de quien cupiere, pues si la obra toda de Marinas me admira, este grupo me apasiona por realismo, por ternura, por amalgama de sentimientos que despierta, que no en vano nuestro genial artista, en 1926, ya con 60 años, obtuvo el máximo galardón que se concede en España, la Medalla de Honor de la Exposición Nacional.

También, entre el mogollón de sus obras, editadas, en espera de rotativa, en teclado, o in mente, anda rematando la "grande e general historia" de Marinas, la completa Enciclopedia sobre quien fue su amigo personal, cuyo taller en Madrid visitó con regular frecuencia, conociendo vida y obra del más universal escultor segoviano, Aniceto Marinas, autor de tanta obra singular en nuestra ciudad, como el "Monumento a Daoiz y Velarde", la arrogante figura del capitán comunero Juan Bravo, el busto del poeta Rodao..., o las sobrecogedoras imágenes de "La Soledad al pie de la Cruz" y el "Santo Cristo en su última Palabra" que donó a su, y nuestra, (de Horcajo y mía) parroquia de San Millán, autor asimismo de importantes estatuas, monumentos y conjun-

Entiendo que la ciudad, y la provincia de Segovia tienen una deuda con quien valiendo tanto pone todo su corazón, su esfuerzo y su pensamiento en ellas

tos escultóricos en Madrid y por toda España. Se da la simpática coincidencia de que Marinas fue el fundador, y Presidente desde 1922 a 1953, del Centro Segoviano, hoy timoneado con mano hábil y firme por Antonio Horcajo Matesanz, rodeado de segovianos segovianistas tan apreciables como la

amena y conciliadora pluma de Paco Puch o la culterana voz en prosa poética y medido verso de Apuleyo Soto, entre otros dignos de cita, si no fuera por la obligada brevedad.

Yo, como amigo y sobre todo admirador de su personalidad y obra, mirando a su Segovia, de la que siempre actúa como embajador y adelantado, propongo que el "homenajeador", Antonio Horcajo Matesanz, pase a homenajeador: Presidente del Centro Segoviano en la capital del Reino, con sede en la calle Albuquerque, 14, cronista oficial de Riaza, Académico de la Real de San Quirce, miembro de la Asociación de Amigos de la Casa de la Moneda, promotor y motor del polígono industrial de Hontoria; fue Concejal, miembro de la Comisión Municipal de Gobierno en Madrid (distrito de El Retiro); tiene cientos de publicaciones la mayoría con Segovia como argumento: "Nicomedes García Gómez, emprendedor, Capitán de Empresas y Mecenas", "Segovia y los segovianos en el reinado de Carlos I", "Coronación de la Reina Isabel la Católica"...

Entiendo que la ciudad, y la provincia de Segovia tienen una deuda con quien valiendo tanto pone todo su corazón, su esfuerzo y su pensamiento en ellas, siendo su auténtico pregonero y valedor fuera de nuestro alfoz provinciano y ultramontano pre-

sidiendo el incansable y polifacético Centro Segoviano, en el que tantos otros segovianos y segovianistas recuerdan no con nostalgia, pues la visitan con frecuencia, pero sí con cariño de hijos que por diversas circunstancias marcharon más o menos lejos y cada día la viven en su domicilio social madrileño.

Aunque no soy quién para dar ideas, sugiero que en el recién urbanizado barrio de "comunidades de Villa y Tierra de Segovia" (sector Plaza de Toros) quedaría bonita, como justa y necesaria, la placa que en una de sus calles dijese "Calle de Antonio Horcajo Matesanz", pues la denominación del barrio habla de tradicionales agrupaciones, desmembraciones y anexiones de nuestra ciudad y provincia, de lo que Segovia fue y es, de esta Segovia que Horcajo y el Centro Segoviano que él preside tanto se preocupan, animando, reuniendo y premiando a cuantos promocionan nuestra tierra, sus personajes, sus hazañas y vivencias, su patrimonio y paisaje, sus tradiciones y costumbres, sus valores, en suma.

Espero prontamente pasear por la Calle de Antonio Horcajo Matesanz, con igual satisfacción que hoy lo hago por las que antaño solicité para mi amigo y "tocayo", como él me decía, Manuel González Herrero, Decano del Ilustre Colegio de Abogados, jurista, historiador y escritor que tanto hizo por Segovia, o la del eminente oftalmólogo Domingo Vidaechea que llevó su fama y el nombre de Segovia por toda nuestra geografía.

Es posible que este escrito contraríe la sencillez y modestia con que Horcajo vive su segovianismo, pero yo, rogándole de antemano disculpe mi atrevimiento, lo considero de justicia como agradecimiento de esta "muy noble y leal" Segovia, que como rezan los dos últimos versos de Luis Martín García Marcos, musicados por Carlos Martín Crespo en su vibrante himno a nuestro "pueblo". Porque Segovia como es Castilla/ hizo a sus hombres y los gastó".

EL ADELANTADO.com

[ENCUESTA DEL DÍA] (*)

¿Le parece bien que la Policía aumente la vigilancia en zonas de "marcha" como San Millán por las quejas de los vecinos?

Sí.: 91%

No.: 9%

N.s./n.c.: 0%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

[RANKING DE NOTICIAS]

Lo + valorado

LOCAL. Por un puñado de euros

PROVINCIA. Trabajadores y accionistas del CIC quieren retomar las operaciones en el centro

LOCAL. María Zambrano alía escuela y ciudadanía en el campus de la UVA

CUÉLLAR. La Fundación de la Lengua colabora en el concurso "Cuentos del Mundo"

CUÉLLAR. Cursos, concursos y talleres centran la programación de "Cuéllar Cold"

Lo + leído

LOCAL. Encuentran el cadáver de un hombre cuando apagaban un incendio en Nava de la Asunción

LOCAL. Por un puñado de euros

LOCAL. Un boleto de cuatro apuestas gana 786.602 euros en La Quiniela

NACIONAL. Elena Asins obtiene el Premio Nacional de Artes Plásticas

LOCAL. Beam Global afianza su futuro en Segovia con el bourbon Jim Beam



[CORRAL DEL MUDO] ANTONIO MADRIGAL

EL ZOMBI CASTELLANO-LEONÉS Y OTRAS ESPECIES EN VÍA DE EXTINCIÓN

DADO EL GRAN ÉXITO QUE HA TENIDO entre los lectores de este periódico mi reciente artículo sobre la escasez de ejemplares de Hombres-Lobo en la provincia de Segovia, y el considerable número de cartas que he recibido apoyando la conservación y protección de este hermoso y soberbio animal a punto de desaparecer, voy a tratar en el presente artículo de otras cuatro especies autóctonas a punto de extinción en nuestro ecosistema:

EL MUERTO-VIVIENTE CASTELLANO LEONÉS.- Este Muerto-Viviente abomina del mote hindú de "Zombi" que le han colgado filmes americanos exitosos y posteriormente otros de diversa procedencia, incluso española. En realidad este casi-muerto abomina de todas sus definiciones, porque en primer lugar no se cree el hecho de haber fallecido un día determinado y no le entra en la cabeza dicha situación fáctica. El Muerto-Viviente castellano leonés se enfada siempre que alguien (la familia, un amigo) le apunta discretamente la posibilidad de irse dando un paseo al Santo Angel para quedarse allí definitivamente descansando en paz.

Los amigos prefieren no llevarle la contraria siguiéndole la corriente, pero lo cierto es que estos medio-muertos cada día van mas desaliñados, andando a trompicones con los pelos revueltos y la camisa hecha jirones, o sea, impresentables. La mujer del Muerto-Viviente castellano leonés suele decirle con una sonrisa paciente los sábados:

-Anda Desiderio, cámbiate de ropa que vas hecho un adán y vete a dar una vuelta... por cierto, podrías ir paseando hacia el cemen-

terio, que me han dicho que lo tienen precioso lleno de crisantemos y cenotafios, y quedarte allí el tiempo que quieras, que no hay prisa...

-¿Otra vez con la murga esa del Santo Angel, pesada? -replica el fallecido con furia a su señora esposa. Y es que en el fondo sabe que sus días están contados y su figura resulta patética, anacrónica y cerúlea. O sea, que no está al día.

EL HOMBRE DEL ASFALTO.- En Segovia quedan pocos ejemplares. El Hombre del Asfalto se caracteriza por andar muy deprisa y desaparecer por las esquinas a velocidades vertiginosas. Hay tratadistas que sostienen que estos Hombres del Asfalto antes de doblar las esquinas ya han desaparecido, ¿será posible? Esta especie en extinción vive de las esquinas urbanas, por lo que odia las rotondas, las glorietas y por supuesto los espacios cerrados. No obstante suelen ser sumamente educados y atentos, y siempre saludan a todo el mundo, pero de refilón. El Hombre del Asfalto nos suele señalar con el dedo índice su reloj, queriendo indicarnos con este gesto que se exige su presencia ineludible en otro lugar y que por eso no se detiene más tiempo con nosotros. Este animal espigado y flácido no tiene domicilio conocido, no está casado y carece de hijos. Algunos estudiosos sostienen que vive en el interior de los portales mientras que otros afirman que se desintegra al anochecer apareciendo reconstruido al día siguiente por una esquina, por supuesto, a gran velocidad. Algunos pertenecen a la CIA.

EL GRAN SALUDADOR.- Suele ser locuaz, húmedo, reverencial, pegajoso y adulator. Posee una gran

memoria acordándose del cumpleaños y onomástica de todos nuestros parientes, esposas, hermanas y abuelas, poniéndose siempre a los pies de todas ellas con gran ceremonia y aparato. Cuando llevamos prisa nos para de sopetón por la calle dedicándonos párrafos entrañables, kilométricos y pesadísimos sin dejarnos escapar mientras nos sujeta por un brazo. Hay algunos Gran-Saludadores muy fuertes que se dedican a dar enormes palmadas afectuosas y pechugones en las espaldas de sus supuestos amigos, habiendo fallecido varias de estas víctimas en el trance. No pasaría nada, ecológicamente hablando, si esta subespecie desapareciera de nuestro hábitat castellano-leonés.

EL QUE ESTÁ EN EL AJÓ DETO. (Hombre-Ajó).- Especie noctívaga que aparece en establecimientos de copas con aspecto conspirativo. Este Hombre-Ajó sabe siempre la última noticia y verdadera versión de todo lo que acontece en el mundo (y en Segovia): política, sociedad, arte, economía, lances del corazón, etc.... ("a Manolete no le mató "Islero" sino el toro "Macarrón", de Cebada y Gago, un cornigacho burraco"; "Hitler está vivo y sano criando avestruces en la Patagonia"; "ni Manuel ni Antonio Machado le llegaron al calcañal a su hermano pequeño Dámaso, que era el bueno, muerto muy joven de difteria"). El Hombre-Ajó es misterioso y poliédrico, nos guiña el ojo izquierdo y nos da codazos estableciendo complicidades no solicitadas, y finalmente se difumina en la noche adoptando la forma ondulada de una interrogación. Mas de uno y más de cuatro se suelen creer todo lo que dice el Hombre-Ajó.

EDITORIAL



Objetivo: la lucha contra el paro

UN TOTAL DE NUEVE PARTIDOS POLÍTICOS han presentado candidatura en Segovia para las próximas elecciones generales que se celebrarán el 20 de noviembre. Las nueve formaciones buscarán conseguir representación tanto en el Congreso como en el Senado. Un número muy inferior a las 23 agrupaciones que concurrieron en los comicios de 2008. Da la impresión de que, al margen de las nuevas exigencias legales, la crisis ha llegado también a las aspiraciones políticas de los españoles. Precisamente la crisis y la situación económica por la que atraviesa el país deberá ser el asunto primordial en el que tendrá que centrarse el Gobierno que resulte elegido tras las elecciones, y los siete parlamentarios que representarán a partir de entonces a esta provincia. Con 9.542 segovianos parados, la lucha contra el desempleo constituirá sin duda uno de los asuntos prioritarios en la agenda del nuevo Ejecutivo.

La crisis económica nos ha traído la ruptura de la cadena de pagos tal y como la entendíamos hasta ahora, y la quiebra casi absoluta del crédito. O nuestras empresas pueden acudir, como lo hacían antes, a los medios financieros, o será muy difícil que la economía tire para adelante.

Está claro que el gasto pú-

blico ha experimentado un importante recorte y esa rebaja será aún mayor en el próximo ejercicio, ante la alarmante caída de ingresos, pero quien gobierne a partir del 20 de noviembre no debe olvidar que esta provincia tiene pendientes algunas grandes infraestructuras que son imprescindibles para el futuro de nuestra economía.

La próxima legislatura deben empezar a trabajar, de una vez por todas, las máquinas en el desdoblamiento de la variante a la capital. No se trata de la única obra que va quedar pendiente de iniciarse antes del cierre de este periodo de Cortes, pues aún no se ha empezado a construir la nueva biblioteca, ni han comenzado los trabajos en el Teatro Cervantes.

El problema del agua es otra de las asignaturas pendientes en esta provincia. Es imprescindible que se dé vía libre al recrecimiento de El Tejo. El actual Ejecutivo se comprometió también a invertir en esta provincia el dinero presupuestado en su día en el embalse de Bernardos, algo que está aún pendiente.

El nuevo edificio de Justicia, el equipamiento de la Casa de la Moneda y la aportación estatal al futuro Palacio de Congresos serán también cuestiones a tener en cuenta por quienes nos representarán a partir del 20 de noviembre.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com
Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

A la sombra mileneria

Segovia ha sido fuente de inspiración de figuras universales del arte y la literatura. Ahí está la luz de sus atardeceres, las panorámicas de la ciudad vieja, sus imponentes monumentos, con el colosal Acueducto a la cabeza.... Y luces y sombras únicas, como las que refleja esta instantánea, una sombra que tiene una vida de más de dos mil años. Y así da gusto pasear por esta ciudad. Basta con pensar que lo que hoy ven nuestros ojos también lo contemplaron hombres que vivieron hace siglos. También las sombras. Excepcional.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





PALACIO DE MANSILLA



PALACIO DE MANSILLA (UVA) SEGOVIA

Identidad del nuevo campus

El patio del Palacio de Mansilla (campus de de la Universidad de Valladolid) acoge una exposición con los trabajos presentados al Concurso de Identidad del Nuevo Campus de Segovia ‘Maria Zambrano’. De 8 h. a 21 h. Hasta finales de noviembre. *(Foto: Kamarero).*



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: Día y noche: Rujas Gómez. Larga, 5 (junto C/ Coronel Rexach).

MAÑANA: Día y noche: Aguilar Vizcaíno. Plaza Tirso de Molina, 4 (Nueva Segovia).

EL ESPINAR: Esta semana, en c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, las oficinas de las localidades de Cantalejo, Riaza y Navafría.

De 10,00 a 22,00 horas, las de Hontalbilla, Navalmanzano, Nieva y La Granja. De 10,00 a 20,00 horas la de Navas de San Antonio.

AGENDA4



Cuidamos de tu mirada
vidaechea optico

San Agustín 16 (frente policlínico) Tel.: 921 46 29 51
Conde Sepúlveda 1. (Junto ambulatorio) Tel.: 921 42 97 07



HOY

20 octubre de 2011

Faltan 74 días

Santoral

Santos: Adelina, Caprasio, Artemio, Jorge y Aurelio



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA ...921414700
PROTECCIÓN CIVIL921759115
GUARDIA CIVIL062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS921417131
BOMBEROS SEGOVIA921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL921419100
HOSP. POLÍCLINICO921419100
H. MISERICORDIA921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN G.921759000
JUNTA CASTILLA Y LEÓN ...921417384
DIPUTACIÓN921113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO EL MAYOR ..921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO921575002
N. ASUNCIÓN . 921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Foto Rubik

Hasta el 30 de diciembre se puede disfrutar de ‘Foto Rubik’. Seis exposiciones de jóvenes fotógrafos en el Café Clandestino (C/San Nicolás, 6). De temática variada, podrán disfrutarse cada una durante 15 días.

BAR CLANDESTINO

Dibujos de Mantecas

Exposición de dibujos del artista Mantecas hasta el próximo 30 de octubre.

BAR SANTANA

Mercedes Vizcaíno

Muestra fotográfica ‘Monólogos’, de Mercedes Vizcaíno, en La Rreja Art Gallery. Hasta el 6 de noviembre.

GALERÍA LA REJA

Lucía Cristóbal

Muestra pictórica de la segoviana Lucía Cristóbal en la sala Montón de Trigo Montón de Paja, ubicada en la calle Juan Bravo. Hasta mañana.

GALERÍA MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

Israel Ortiz de Zárate

Muestra fotográfica ‘Ciudades de paso’, de Israel Ortiz de Zárate en la galería ‘Un enfoque personal’. Hasta el 23 de octubre.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Impresiones

La muestra ‘Impresiones’ de Manuel Gómez Santos, José Orcajo, Luis J. Labrador y Francisco Orcajo, puede visitarse en la sala de exposiciones de La Alhóndiga, hasta el 13 de noviembre.

LA ALHÓNDIGA

Julián Hernando Cantalejo

Muestra de óleos ‘Rincones de Segovia’, de Julián Hernando Cantalejo, en el Mercado de La Albuera dentro de la iniciativa ‘Mercarte’. Hasta el próximo 22 de octubre.

MERCADO DE LA ALBUERA

‘Improvisaciones concretas’

Exposición ‘Improvisaciones concretas, collages y esculturas’, con obras de Esteban Vicente. Hasta el 15 de enero.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

‘Sueños compartidos’

Muestra de fotografía ‘Shared dreams/Sueños compartidos’, comisionada y organizada por el British Council. Hasta el día 30 de octubre.

PALACIO DE QUINTANAR



Una década de fotoperiodismo

Desde el 16 de septiembre al 30 de octubre

PALACIOQUINTANAR

HORARIO VISITAS:

Martes (tarde) a domingo (mañana) :
de 10:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 20:30 h.
Lunes cerrado

Isidro Nieto Arcones

En el Parador de Turismo de Segovia puede disfrutarse hasta el 1 de enero, de la exposición de pintura de Isidro Nieto Arcones.

PARADOR DE TURISMO

Colección Granados

Hasta el 7 de noviembre, la muestra “Semblantes. Colección Granados”.

TORREÓN DE LOZOYA

Dis Berlín

‘Homo Sapiens III, Ideario’, muestra pictórica de Dis Berlín en la galería del Arte Sonado de La Granja de San Ildefonso. Hasta el 6 de noviembre.

REAL SITIO. GALERÍA ARTE SONADO

Senderos de la Memoria

El Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam) de Valsaín acoge la muestra ‘Senderos de la memoria. Una mirada sobre la Es-

paña rural: 1948-1968’ (hasta el 31 de octubre). Horario: De 10 a 14 h. y de 16 a 18 h. previa reserva en el tlf: 921 473 880 y int.ceneam@oapn.es.

REAL SITIO. CENEAM (VALSAÍN)

Ribota en la Memoria II

Alicia Puente y Esperanza Santamaría organizan la exposición de fotografías de Ribota por segundo año consecutivo. Fines de semana y puentes vacacionales hasta diciembre.

RIBOTA. AYUNTAMIENTO

Jesús Santos

Muestra de monotipos ‘Tiempos íntimos’, de Jesús Santos, en el centro de turismo rural Laureana Marcos. Hasta el día 25.

TIZNEROS. CENTRO DE TURISMO LAUREANA MARCOS

‘Del amor y...’

La exposición de pintura de José Luis Cervero Vicente titulada ‘Del amor y...’ puede visitarse hasta el día 28 de octubre en el Centro Socio-Cultural ‘Alfonso XII’ en C/ Mira El Río 4, El Pardo (Madrid).

MADRID. EL PARDO



CINE

Cine-Club Studio

Mañana viernes, dentro del ciclo ‘Europa convive III’ y en sesiones de 18, 20.30 y 23.00 h., ‘Louis Michel’ (Francia, 2008), de B. Delépine y G. Kervern. Entrada libre.

Por otro lado, son los días 7 y 8 de noviembre, a partir de las 18 h. en la Escuela de Magisterio. Información: http://cineclubstudio.asociaciones.segovia.es

SEGOVIA. ESCUELA DE MAGISTERIO



OTRAS ACTIVIDADES

Salud mental

Encuentros 25 SMS conmemora 25 años del inicio de la Reforma Psiquiátrica en Segovia con

www.restauranteduque.es

C/ San Agustín, 27

921 463 314
618 804 282

- Salones elegantes y señoriales
- Cóctel de bienvenida en el Patio del Homenaje (para más de 100 personas, te invita La Floresta)
- Cocina de calidad con un servicio esmerado
- Discoteca

PALACIO DE
LA FLORESTA

tu Boda con la garantía Duque



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 20 de octubre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Intruders

Viernes: 20.10, 22.20 y 0.30 h.; Sábado: 18.00, 20.10, 22.20 y 0.30 h.; Domingo: 18.00, 20.10 y 22.20 h.; de lunes a jueves: 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El sueño de Iván (100 m)

Viernes: 18.10, 20.10, 22.10 y 0.10 h.; Sábado: 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 0.10 h.; Domingo: 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; de lunes a jueves: 18.10, 20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Contagio (106 m)

Viernes: 18.00, 20.05, 22.10 y 00.15 h; Sá-

bado: 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 y 00.15 h; Domingo: 16.00, 18.00, 20.05 y 22.10 h; De Lunes a Jueves: 18.00, 20.05 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Los Pitufos (115 m)

Sábado y domingo: 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Mientras duermes (103 m)

Viernes: 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; Sábado: 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; Domingo: 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20; de Lunes a Jueves 18.20, 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

CINEBOX



Intruders

Todos los días, 18.10, 20.10 y 22.15 h. ; sábados: 0.20 h., y sábado y domingo: 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Con derecho roce

Todos los días, 20.10 , 22.30 h. Sábados 00.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Sin salida

Todos los días, 18.05, 20.15, 22.20 h. Sá-

bados 0.40h. Sábados y domingos: 15.55h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Johnny English Returns

Todos los días, 18.05, 20.05 y 22.05 h; sábado, 0.05 h; y sábado y domingo 16.05 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Larry Crowne, nunca es tarde

Todos los días, 18.15 h., y sábado y domingo: 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Capitán Trueno (115 min)

Todos los días: 18.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

No habrá paz para los malvados

Viernes: 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h; Sábados: 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h. Domingo: 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h. De lunes a jueves: 18.20, 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Con derecho a roce (113 m.)

Viernes y sábado: 20.15, 22.30 y 0.40 h. De domingo a jueves: 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Contagio

Todos los días, 17.55, 20.05 y 22.15 h.; sábados, 0.30 h.; sábados y domingos, 15.50 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

La cara oculta

Todos los días, 20.05 y 22.15 h.; sábados, 00.25 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Los 3 mosqueteros 3D

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.;

Los 3 Mosqueteros (110 m.)

Viernes: 18.00 h.; Sábado y domingo: 16.00 h.; de Lunes a Jueves: 18.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Phineas and Ferb (80 m.)

Sábado y domingo: 16.20 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Johnny English Returns (97 m.)

Viernes: 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; sábado: 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; domingo: 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; De lunes a jueves: 18.10, 20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

sábado, 00.45 h; sábado y domingo. 15.50 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los 3 mosqueteros

Todos los días, 17.50 h; y sábados y domingos, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Mientras duermes

Todos los días: 18.10, 20.20 y 22.30 h; sábados: 0.40 h; y sábados y domingos: 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS



Restaurante
Edulis

*Consulte presupuesto
para su celebración*

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

varias actividades. Hoy jueves, a las 19.00 h., sesión de cine forum 'La salud mental en el cine' con la proyección de la película 'Mi vida sin mí', de Isabel Coixet (2003) en el salón de actos del Palacio de Mansilla (entrada por calle de San Nicolás). Mañana viernes, Mesas 'Encuentros', desde las 9 h. en la Sala Caja Segovia con diferentes participantes y temas. La conferencia de clausura la pronunciará el psiquiatra Manuel Desviat a las 19.30 h.

SEGOVIA. PALACIO DE MANSILLA Y SALA CAJA SEGOVIA

Festival Internacional Paladioarte

La sexta edición de este festival de Artes Escénicas y Discapacidad comienza hoy y se prolongará hasta el día 25 de octubre. Esta tarde, a las 20.30 h., inauguración y actuación de la compañía de la Asociación Paladio Arte de Segovia, organizadora del evento, en el Teatro Paladio, en los Altos de la Piedad, junto a Cruz Roja.

SEGOVIA. TEATRO PALADIO

Restaurantes contra el hambre

Seis restaurantes segovianos participan en la campaña de Acción contra el hambre hasta el 15 de noviembre. Durante este tiempo los clientes pueden aportar un euro solidario en todos los menús, si así lo desean. Se trata de Hostería Catechu (El Espinar), El Fogón Sefardí, El Hidalgo, El Rancho de la Aldegüela (Torrecaballeros), San Francisco (Cuéllar) y El Portón de Javier (Marugán).

VARIOS LUGARES

Presentación de libro sobre Riofrío

La Sala Caja Segovia acoge esta tarde la presentación del libro 'El Real Sitio de Riofrío, de Juan Francisco Hernando Cordero, a partir de las 19 h.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Conferencia coloquio sobre Segovia, 1.500

El profesor de Literatura del Colegio Claret, Juan Antonio del Barrio Álvarez, ofrecerá esta tarde una conferencia-coloquio, a las 18 h. en el Centro Senior Corpus, dentro de la programación del curso de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia.

SEGOVIA. CENTRO SENIOR CORPUS

Estrategias contra la dependencia del alcohol

La Universidad de la Salud ha programado para esta tarde una conferencia sobre 'Estrategias contra la dependencia del alcohol', a cargo de Bernardo Casanova Peña, especialista en Psiquiatría, a las 19 h. en Cantalejo.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL JOSÉ RODAO

Bibliobús

Hoy jueves, el servicio de bibliobús de la Diputación se trasladará a las localidades de Fuentemilanos, Villacastín, Escalona del Prado, Aguila Fuente, Pinarnegrillo, Arahuetes, La Velilla, Valleruela de Pedraza, La Matilla, San Pedro de Gállos y Torre Val de San Pedro.

VARIOS LUGARES

8 CONVOCATORIAS

Curso de Monitor de ocio y tiempo libre

Hasta mañana, 21 de octubre, está abierto el plazo de inscripción del curso de monitores de la Escuela de Tiempo Libre Espávida que tendrá lugar los fines de semana del 28 de octubre al 18 de diciembre. Inscripciones, tlf. 921431005/413010 o segovia@espavila.es.

SEGOVIA.

Conocer los Montes de Valsaín

Ya está abierto el plazo de inscripción para las próximas rutas. El próximo sábado 22 será la Ruta de los Arroyos del Mar y el domingo 23 la Ruta de la Cueva

del Monje. Información y reservas: www.reservas-parquesnacionales.es; Centro de Interpretación de Boca del Asno o llamando al teléfono 921120013.

VARIOS LUGARES

Centro Intercultural 'Asiri'

Continúan los cursos de cocina española, informática, Español para extranjeros e Inglés en este centro de Cáritas (C / Riaza, 6). Información: 921 46 28 20 y 921 46 11 88.

SEGOVIA. CENTRO ASIRI

XV Premio Infantil de Piano 'Santa Cecilia' 2011

La Fundación Don Juan de Borbón convoca a los pianistas que el 26 de noviembre no superen la edad límite de cada grupo (grupo A, hasta 11 años; grupo B de 12 a 14 años).

Las solicitudes podrán entregarse hasta el 17 de noviembre. Más información: www.fundaciondonjuandebordon.org.

SEGOVIA. FUNDACIÓN JUAN DE BORBÓN

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Visitas guiadas. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

AGENDA SOCIAL

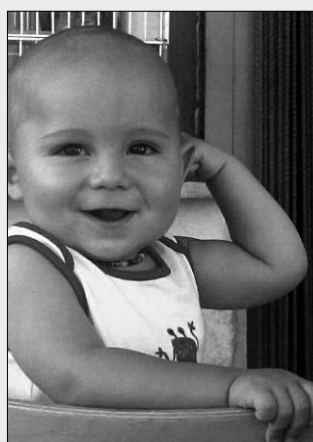


Celebración.

Hace 50 años que estos amigos celebraron los **quintos de Coca, Villagonzalo y Ciruelos**. El pasado sábado 15 de octubre, se volvieron a reunir de nuevo, en una comida de hermandad.



Cumpleaños. Felicidades, que pases un feliz cumpleaños, de parte de Fabiola y David, tu hijo y todos los que te rodean, que te quieren. Un beso y un abrazo.



Cumpleaños. Luis Enjuto Muñoz felicidades de parte de toda tu familia el día de tu primer cumpleaños.



Cumpleaños. Felicidades al tío y sobrino, que paséis un buen día de parte de todos.



**Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!**

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



► ELECCIONES 20-N

Un total de nueve partidos políticos aspiran a lograr representación por Segovia

El número de opciones se ha reducido respecto a la convocatoria de hace tres años en que se formalizaron 23 formaciones distintas

F. DESCALZO/ SEGOVIA

La crisis también parece haber afectado a las intenciones de algunos partidos de concurrir a las próximas elecciones. Frente a las 23 propuestas que hubo hace tres años, en esta ocasión los segovianos sólo podrán elegir entre nueve partidos políticos.

Pero la drástica reducción de candidaturas obedece a la aplicación de la última reforma electoral que entró en vigor el pasado mes de enero y que, a instancias de CiU, introdujo el requisito de acompañar cada candidatura a las Cortes Generales con la firma del 0,1 por ciento de los electores de la circunscripción, exigencia sólo aplicable a los partidos sin representación parlamentaria.

Nueve son las candidaturas que se han presentado en la circunscripción de Segovia para las elecciones del 20 de noviembre. De ellas saldrán elegidos tres diputados y cuatro senadores, de modo que se mantiene estable el número de representantes segovianos, de los 350 que componen el Congreso, y los 208 del Senado.

La representación segoviana actual en las Cortes es de tres parlamentarios en la Cámara Baja (Congreso), dos del PP y uno del PSOE. Y en el caso de la Cámara Alta (Senado), de los cuatro parlamentarios, tres pertenecen al PP y uno al PSOE.

El pasado lunes por la noche se cerró el plazo establecido para concurrir a estos comicios generales. Los partidos que han presentado en la Junta Electoral Provincial sus candidaturas y los avales necesarios son: Partido Popular (PP), Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Unión Progreso y Democracia (UPyD), Unificación Comunista de España (UCE),

ELEGIDOS

7

Son los parlamentarios que saldrán elegidos en Segovia de las próximas elecciones generales. De ellos, cuatro serán senadores; y tres, diputados.

Equo, Por un Mundo Más Justo (PUM+J), Partido Animalista contra el Maltrato Animal (PACMA), Izquierda Unida de Castilla y León (IUCL), y Falange Española de las Jons. La mayoría de ellas ya con-

currieron en los comicios de 2008, otras son nuevas, y algunas han cambiado su denominación.

Una vez finalizado el registro de las candidaturas, todas ellas se han publicado en el Boletín Oficial del Estado, para su revisión por parte de los interesados, y se abre un período de presentación de reclamaciones. De este modo, volverán a publicarse las candidaturas definitivas una vez que queden proclamadas el día 24 por las respectivas Juntas Electorales, aunque todavía quedará la posibilidad de interponer recursos ante instancias superiores.



Imagen de la jornada electoral del hace tres años en Segovia. / KAMARERO

CANDIDATURAS AL CONGRESO

1. PARTIDO POPULAR (PP)

1. Doña Beatriz Marta Escudero Berzal.
2. Don Pedro Ramón Gómez de la Serna y Villacieros.
3. Doña Sara Dueñas Herranz.

Suplentes:

1. Don Juan Carlos Álvarez Cabrero.
2. Doña Azucena Suárez del Pozo.
3. Don Serafín Sanz Sanz.

2. PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL (PSOE)

1. Don Juan Luis Gordo Pérez.
2. Doña Clara Isabel Luquero De Nicolás.
3. Doña Candela Olimpia Castejón Arellano.

Suplentes:

1. Don Guillermo Pascual Jerónimo.
2. Doña Ana Cabeza Resa.
3. Don Julián González Sancho.

3. UNIÓN PROGRESO Y DEMOCRACIA (UPyD)

1. Don José Luis Santos Casas.
2. Doña Esther Bermejo Bravo.
3. Doña Luciana Miguel Alhambra.

Suplentes:

1. Don Gonzalo María Aranguren Agustí.

4. UNIFICACIÓN COMUNISTA DE ESPAÑA (UCE)

1. Doña Natividad Peiró Morales.
2. Don Salvador Delgado Serrano (Independiente).
3. Doña Maribel Martínez Yusta.

Suplentes:

1. Don Rafael Martín Martín (Independiente).

5. EQUO (EQUO)

1. Don Héctor Monterrubio Santín.
2. Doña María José Gallego Obieta.

3. Don Francisco José García Soria.

Suplentes:

1. Doña María Jesús Martín Muñoz.
2. Don Jaime Llorente Aparicio.

6. POR UN MUNDO MÁS JUSTO (PUM+J)

1. Don Sergio Álvarez Gallego.
2. Doña Marta Villacieros Durban.
3. Don Emiliano Rapaport Escardó.

7. PARTIDO ANIMALISTA CONTRA EL MALTRATO ANIMAL (PACMA)

1. Don Rafael César Boró Díaz.
2. Doña Erma Lewin Matute.
3. Doña María Pilar Rivera Gómez.

8. IZQUIERDA UNIDA DE CASTILLA Y LEÓN: LA IZQUIERDA PLURAL (IUCL) (IUCL)

1. Don José Ángel Frías Calvo (IUCL).
2. Doña Ana Peñalosa Llorente (IUCL).
3. Doña Rebeca García Martín (IUCL).

Suplentes:

1. Don Ladislao González García (IUCL).
2. Doña María Amparo Marugán Gil (IUCL).
3. Don José Luis Duque Sanz (IUCL).

9. FALANGE ESPAÑOLA DE LAS JONS (FE de las JONS)

1. Don Jairo Rincón Anaya.
2. Don Plácido Cortés Navarro.
3. Doña Martina Palacios Redondo.

Suplentes:

1. Don José Manuel Yagüe Díez.
2. Doña Begoña Pérez Pérez.

Ciudadano @delantado



Opine sobre las elecciones generales en la dirección de internet:
www.eladelantado.com

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES



Hemos modernizado nuestras instalaciones para ofrecerles la misma Calidad y Servicio de siempre

Información y reservas en 921 437 161



HOTEL ***
Puerta de Segovia

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

AL DÍA | LA IE UNIVERSIDAD ANALIZA LAS CLAVES DE LA SEGURIDAD

La inauguración ayer del Congreso Internacional sobre Seguridad Ciudadana en la Sociedad Diversa sirvió para poner de manifiesto algunas de las claves de una de las principales preocupaciones sociales. Según uno de los expertos participantes, la

seguridad guarda una relación directa con el nivel económico y la distribución de la riqueza en una población. Así lo aseguró el profesor de Criminología de la Universidad de Leeds (Reino Unido) Adam Crawford, que participó en la jornada

en el Campus de Santa Cruz. En su intervención, Crawford indicó que lo que determina la situación de seguridad es la distribución de la riqueza y recalcó que cuantas más desigualdades económicas, más tensas son las relaciones.

CANDIDATURAS AL SENADO

1. PARTIDO POPULAR (PP)

1. Don Javier Vicente Santamaría Herranz.
Suplente 1: Doña Raquel Fernández García.
Suplente 2: Don Basilio Del Olmo Alonso.
2. Doña Paloma Inés Sanz Jerónimo.
Suplente 1: Don Dionisio García Esteban.
Suplente 2: Doña María Ángeles García Herrero.
3. Don Juan Ramón Represa Fernández.
Suplente 1: Doña María Luisa Quintana Llorente.
Suplente 2: Don Pedro Jimeno Jimeno.

2. PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL (PSOE)

1. Don Félix Montes Jort.
Suplente 1: Doña María del Mar Torres Sanz.
Suplente 2: Don Miguel Aparicio López.
2. Doña Ana Isabel Sanjosé Rodríguez.
Suplente 1: Don Sergio Iglesias Herrera.
Suplente 2: Doña Estefanía Miguel Pintos.
3. Don Pedro Luis Piñeiro Robledo.
Suplente 1: Doña Isabel Olalla Herranz.
Suplente 2: Don Alberto Serna Barrero.

3. UNIÓN PROGRESO Y DEMOCRACIA (UPyD)

1. Don Félix Manuel Sánchez Montesinos.
Suplente 1: Don Carlos Enrique Agejas Martín.
Suplente 2: Doña María del Rosario Blanco Muñoz.

4. UNIFICACIÓN COMUNISTA DE ESPAÑA (UCE)

1. Don Celso Ruiz Pastor.
Suplente 1: Doña Ana Sanz Monge (Independiente).

5. EQUO (EQUO)

1. Don Manuel Jesús García Cob.
Suplente 1: Doña Noelia Solís Olmos.
Suplente 2: Don Carlos José De La Orden María.

6. POR UN MUNDO MÁS JUSTO (PUM+J)

1. Doña Icíar Villaceros Durban.
Suplente 1: Don Gonzalo Pizarro Rivera.
Suplente 2: Doña María Graciela Amo Serrano.

7. PARTIDO ANIMALISTA CONTRA EL MALTRATO ANIMAL (PACMA)

1. Don Ramón Costa Encinas.
Suplente 1: Doña María Teresa García Alcañiz.
Suplente 2: Don Victor Losada Molina.

8. IZQUIERDA UNIDA DE CASTILLA Y LEÓN: LA IZQUIERDA PLURAL (IUCL) (IUCL)

1. Don Ángel Galindo Hebrero (IUCL).
Suplente 1: Doña María del Carmen Cuervo Rubio (IUCL).
Suplente 2: Don José Camara Sánchez (IUCL).
2. Doña Ana María López Guerrero (IUCL).
Suplente 1: Don Eugenio López Villa (IUCL).
Suplente 2: Doña María Lourdes Rodao Esteban (IUCL).
3. Doña Gema del Barco Frutos (IUCL).
Suplente 1: Don Miguel Ángel Pilar Gómez (IUCL).
Suplente 2: Doña María Monserrat Sanz Sanz (IUCL).

9. FALANGE ESPAÑOLA DE LAS JONS (FE de las JONS)

1. Don Juan Manuel de la Serna Lorenzo.
Suplente 1: Don Iñigo Luis de la Serna Lorenzo.
Suplente 2: Doña Concepción Sanz Sanz.

La lista al Senado dejará de tener orden alfabético

Desde el próximo fin de semana se celebrarán los sorteos municipales para nombrar a los miembros de las mesas electorales

F. D. / SEGOVIA

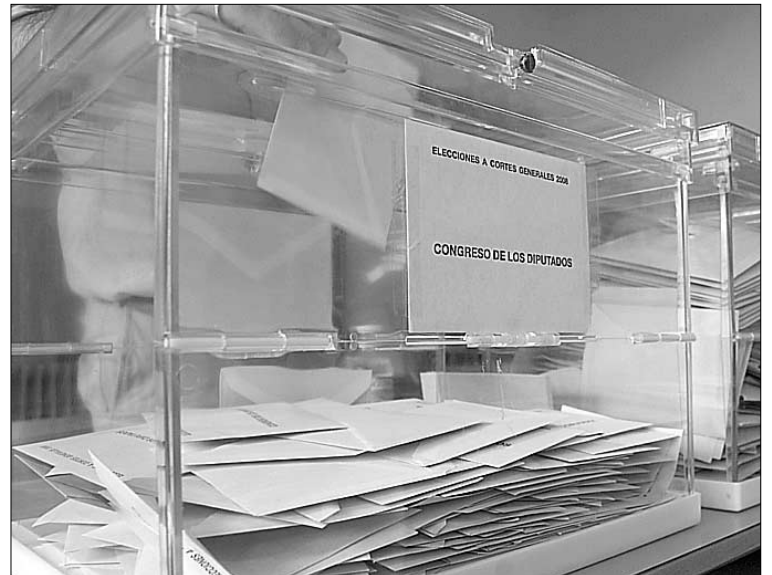
Una de las principales novedades que conllevará la próxima cita electoral será el hecho de que las candidaturas al Senado no tendrán orden alfabético, como hasta ahora. Así se acordó entre los principales partidos para modificar la Ley Electoral, que vienen reclamando de forma insistente las formaciones minoritarias. En todo caso, distintos candidatos han anunciado ya, en precampaña, el desbloqueo de las listas electorales.

También este año se exige que las listas sean paritarias de modo que cada grupo de sexo no ocupe más del 60 por ciento de la candidatura ni menos del 40 por ciento.

Será uno de los cambios en estas elecciones, que constituyen las décimas desde que tuvieron lugar las primeras generales de la actual Constitución. Desde entonces se han celebrado nueve elecciones generales: en 1979, 1982, 1986, 1989, 1993, 1996, 2000, 2004 y 2008.

La última convocatoria general se celebró en marzo de 2008, pero el adelanto promovido por el actual Gobierno ha hecho que no se complete el plazo máximo de cuatro años, que expiraba en marzo de 2012. De este modo, este año se habrán celebrado comicios generales, locales y autonómicos.

Ahora, a un mes de la celebración de las elecciones, el calendario electoral establece unos estrictos plazos según los cuales a partir del próximo día 22 y hasta el 26, los ayuntamientos convocarán plenos para sortear y elegir a los integrantes de las mesas electorales. Hasta tres días después del sorteo, los afectados podrán recibir la notificación de este nombramiento. Ellos podrán presentar las alegaciones oportunas hasta el 5 de noviembre. La campaña electoral será del 4 al 18 de noviembre. Y tras



Urnas con varias papeletas electorales en su interior. / KAMARERO

el día de reflexión y las votaciones del domingo 20 de noviembre, las cámaras, alta y baja, se reunirán en sesión constitutiva el 13 de diciembre de 2011.

También esta semana, concretamente el día 22, acaba el plazo para que, tanto los residentes que permanentemente viven en el extranjero y están inscritos en el CERA, como aquellos que sólo resi-

den fuera temporalmente, soliciten ejercer su derecho al voto en las elecciones generales del 20N.

Además, los emigrantes españoles que quieran votar podrán cursar por fax sus peticiones de voto por correo y, además, los miembros de una misma familia podrán aprovechar el mismo sobre para solicitar esta forma de voto por envío postal.

Votantes primerizos

Más de 600 segovianos, concretamente 674, podrán votar por primera vez en la próxima convocatoria al haber cumplido 18 años de edad desde la anterior cita que tuvo lugar el pasado mes de mayo, según figura en el censo aprobado por el INE y que ha estado a disposición del público en estos días. Además hay 5.056 segovianos jóvenes que podrán ejercer su derecho de sufragio en unas generales.

El censo total en la provincia de Segovia lo integran 123.455 votantes, de los que 2.359 se encuentran en el Extranjero. El censo ha estado expuesto en los municipios hasta el pasado 10 de octubre, para poder rectificar posibles errores. En todo caso a partir del día 24 de octubre la Oficina del Censo Electoral remitirá a cada elector residente en España una tarjeta censal en la que se le indica la mesa en que le corresponde votar, así como el local electoral y su dirección.

Para facilitar la jornada electoral se habilitarán en toda la provincia un total de 248 locales en los que se instalarán un total de 330 mesas.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09

► TRIBUNALES

Una mañana en el Penal

Hasta cinco juicios diarios son señalados en el único juzgado de lo Penal de Segovia, donde a pesar del refuerzo habilitado por el Ministerio de Justicia, se trabaja “a toda máquina” y no hay respiro para el aburrimiento

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Es media mañana. A la puerta del Juzgado de lo Penal de Segovia, en la calle Fernán García, cuatro jóvenes de etnia gitana, dos varones y dos mujeres, y un bebé de pocos meses, parecen esperar. Dentro informan de que el primero de los juicios señalados ayer, por hurto, se ha suspendido. No indago las causas, es relativamente frecuente y suele deberse a la incomparecencia de algún testigo, del acusado o los acusados e incluso de los letrados o, rara vez, la representante del Ministerio Fiscal (casi todas las fiscales de Segovia son mujeres).

En la sala de espera hay tres personas. Un hombre de nacionalidad búlgara de edad indefinida —entre los treinta y muchos y los cuarenta y alguno—, una letrada rubia y un señor que resulta ser agente de la Guardia Civil. Hay señalado un juicio por dos delitos de falsedad documental.

Una funcionaria del juzgado comenta que enseguida llega la fiscal, que, como el juicio anterior se ha suspendido, ha salido a tomar un café. La abogada rubia comenta que de mayor quiere ser fiscal y el de la Benemérita alega que prefiere ser Botín. La letrada añade, a continuación, por si las moscas, que las fiscales de Segovia son muy currantes y “se puede hablar con ellas”.

De hecho, la mañana resulta propicia para su defendido, el búlgaro, porque la fiscal se aviene a un acuerdo y rebaja las penas que inicialmente pensaba solicitar. La letrada explica al acusado detalladamente y con palabras sencillas el resultado de la negociación: Si inicialmente se enfrentaba, por un lado, a una multa de más de 5.000 euros por conducir sin un permiso válido, ni en España ni en su país de origen, ahora se conmuta por cincuenta días de trabajos en beneficio de la comunidad. Por el otro delito, falsificación de documento público (cambió la placa de matrícula del vehículo que conducía cuando fue interceptado por la Guardia Civil), la representante del Ministerio Público acepta rebajar la pena de nueve a seis meses de prisión y la multa correspondiente en la misma proporción, por lo que tendrá que hacer frente a una cuantía de algo más de mil euros.

Obviamente, el presunto delincuente se conforma con estos nuevos castigos en presencia de la magistrada.



Imagen de archivo de un control de alcoholemia similar al que tuvo que hacer frente el acusado de ayer. / ICAL

Trabajos en beneficio de la comunidad por conducir sin permiso legal

Este tipo de acuerdos legales, conformidades, son también relativamente frecuentes. Ahorran tiempo y recursos a la Administración de Justicia.

El tercer juicio de la mañana es por un robo con fuerza. Los jóvenes que esperaban en la puerta exterior del juzgado ocupan la sala de espera. La criatura comienza a llorar y su madre la calma como por encanto entonando una hermosa nana gitana. La niña duerme pero al poco su progenitora cae en la cuenta de que se ha dejado el biberón fuera. El padre sale y regresa con un cochecito y toda la parafernalia necesaria para la alimentación de la pequeña, que ese día almuerza en el juzgado, ajena al drama que vive la familia.

Pero también en esta ocasión hay acuerdo. El asunto a juzgar es un robo con escala perpetrado en 2010 por los dos varones en unas instalaciones municipales. Finalmente se conforman con el pago de una multa de 900 euros cada uno. Antes, en la sala de espera, la letrada de los acusados les informa de que la magistrada puede aceptar que el pago se realice a plazos, aspecto en el que la madre de la criatura insiste en repetidas ocasiones; se deduce que los recursos con los que cuentan son muy escasos.

FALTA DE RESPETO Poco después de las 13,30 horas comienza la única vista oral de la mañana, con testigos y todo. Las partes mantienen posiciones contrapuestas y un hombre, cuyas iniciales son J. C. A. D. puede ser condenado a pagar una multa superior a los 5.000 euros por un delito contra la seguridad del tráfico y una falta precisamente por faltar el respeto a la autoridad. La historia ocurrió el pasado mes de septiembre, cuando la centralita de la Comisaría del Cuerpo Nacional de Policía recibió la llamada de la responsable de un estanco de una céntrica calle de la

Multa de 900 euros por un robo con fuerza en una instalación municipal

ciudad denunciando que un cliente estaba armando alboroto en el establecimiento.

En torno a las diez de la mañana dos agentes de la Policía Nacional acuden al estanco y comprueban que el alborotador ya se ha marchado. Lo encuentran en una calle cercana y, según su testimonio, al volante de un vehículo, realizando la maniobra de marcha atrás. Uno de los agentes declaró ayer en el juicio que se encontraba en medio de un cruce, entorpeciendo el paso, sacando un brazo por la ventanilla y, en ocasiones, tocando el claxon. El otro se limitó a decir que “daba marcha atrás, frenaba y volvía a dar marcha atrás”.

Ambos señalaron también que parecía estar bajo los efectos del alcohol, con las facultades muy mer-

Un hombre es acusado de falta de respeto a la autoridad por insultar a policías

madas para conducir, por lo que dieron aviso a la Policía Local, que fue la que realizó la prueba de alcoholemia, positiva, al acusado.

Los policías sostuvieron que en ese momento les insultó llamándoles “maricones, que no tenéis cojones, sois unos niños y habéis tenido que llamar a los otros policías, hijos de puta”.

Por su parte, el acusado y una amigo que le acompañaba ese día en el coche, afirmaron que el coche permaneció estacionado y en ningún momento lo puso en marcha “porque me encontraba mal, estaba borracho y quería descansar”, en palabras de J. C. A. D.

La letrada de la defensa pide la libre absolución alegando presunción de inocencia y al considerar que los testimonios de los agentes son contradictorios, mientras que el acusado ha mantenido siempre lo mismo, primero en la declaración ante la Policía Local, posteriormente en el juzgado de instrucción y finalmente en el juicio. En cuanto a la falta, pide que se tenga en cuenta que su defendido ha acreditado estar en paro y no cobra ninguna prestación.

Una mañana en el Penal, con interrupciones telefónicas durante este último juicio, incluida una surrealista e inesperada interpretación del himno de la Real Sociedad desde un móvil, para enfado de la magistrada.

La maquinaria de la Justicia no para. Por ejemplo, en solo diez días de este mes de octubre se han fijado en este juzgado más de cuarenta juicios, en gran parte por violencia de género y por delitos contra la seguridad del tráfico, pero también por lesiones, robos con fuerza, delitos contra la salud pública (tráfico de drogas), apropiaciones indebidas, quebrantamientos de condena, resistencia a la autoridad, etc., etc. La secretaria judicial ya se está plantenado adelantar el horario de su inicio para celebrar cinco o hasta seis vistas diarias.

AQQUEDUCTO
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2-4
40001 Segovia - Tlf.: 921 43 69 12

Cenas informales para 2

EN RESTAURANTE AQQUEDUCTO

3 platos a elegir de nuestra selección promocional
2 bebidas o un cubo de San Miguel (5 botellines)

Todo
por 30€

Y además todos los jueves del año **2x1** en raciones. Elige **6** y paga **3**

► SANIDAD

El Hospital General ha registrado seis donaciones de órganos y ninguna negativa en 2011

En nueve meses se ha doblado la actividad de 2010 y se ha superado la media anual del complejo asistencial segoviano

P. BRAVO / SEGOVIA

La tasa nacional de donaciones de órganos bajó en 2010 hasta los niveles de 2001, para quedarse 32 donantes por millón de habitantes. Entre las causas del descenso de intervenciones, hay que tener en cuenta el número inferior de fallecidos por accidentes de tráfico, así como el aumento del rechazo familiar a dar órganos de una perso-

García, que destacó la buena labor que desempeñan los profesionales del Hospital General y la sensibilización y buena predisposición de las familias segovianas. Sopetrán Rey García indicó que las seis extracciones han sido multiorgánicas y sobre todo se han obtenido hígados y riñones, aunque también se han conseguido tejidos.

La afortunada reducción de



Miembros del equipo directivo de Atención Especializada junto a médicos y enfermeras del Hospital General en la sesión de apertura del XI Curso sobre Donación y Trasplante de Órganos y Tejidos para Enfermería de Castilla y León. / KAMARERO



Sábado
22
Octubre

GASOLINA

GRATIS

Por cada 10€ de compra en tu hipermercado, te llevas 1€ de descuento en gasolina*

Hipermercado



EROSKI

SEGOVIA

*Se podrá obtener un máximo de 50€ en vales descuento por cada ticket de compra. Vale canjeable en las GASOLINERAS EROSKI, excepto en Vía Xpress.

na querida fallecida. Castilla y León y en concreto la provincia de Segovia, aún manteniendo niveles más altos que la tasa nacional, también participaron en esta caída. En 2010 se hicieron tres donaciones en el Hospital General y hubo otras tres negativas familiares. Pero la sociedad segoviana ha sabido reaccionar y ha dado una nueva respuesta generosa en 2011.

GENEROSIDAD En nueve meses se han realizado seis donaciones en el Hospital General. Este dato significa que se ha doblado el registro de 2010 antes de terminar 2011 y se ha superado la media anual que tiene el centro sanitario segoviano que es de cinco donaciones. Pero, sobre todo, muestra que no ha habido ninguna familia que ante la situación de poder dar los órganos de un familiar fallecido para ayudar a un enfermo desconocido se haya negado, aunque la decisión haya sido tomada en un momento de dolor. Así fue explicado ayer por la coordinadora de trasplantes del Complejo Asistencial de Segovia, Sopetrán Rey

muerdes de personas jóvenes en accidentes de tráfico se ha visto compensada, a afectos de posibles donaciones, por la colaboración de las familias de las personas de la tercera edad que fallecen a causa de enfermedad o accidentes vasculares-cerebrales. “Tenemos una población envejecida y cada vez nuestros donantes son más mayores, pero son personas que se han cuidado y que llegan hasta la muerte, —por ejemplo por una hemorragia cerebral— con órganos en buen estado que pueden ayudar a mejorar la vida de otra persona”, ha explicado la doctora segoviana.

La edad media de los donantes de órganos en Segovia se ha visto incrementada en los últimos años, al igual que está ocurriendo en el resto del país, y en esta provincia se sitúa en los 65 años.

Ciudadano @delantado

Opina sobre los procesos de donación de órganos en www.eladelantado.com

Buena preparación y concienciación del personal de Enfermería

Más de 120 profesionales sanitarios participan en el XI Curso sobre Donación y Trasplante de Órganos y Tejidos para Enfermería de Castilla y León que ayer y hoy se desarrolla en el Hotel El Rancho de Torrecaballeros. En la jornada inaugural se puso de manifiesto la buena preparación que tienen las enfermeras y los enfermeros de Castilla y León para saber actuar en todas las etapas de un proceso de extracción y trasplante de órgano, así como su gran concienciación sobre la importancia que tiene el éxito de un proceso de donación y su capacidad para atender adecuadamente a las personas implicadas.

La coordinadora de Trasplantes del Hospital General, Sopetrán Rey García, aseguró que las enfermeras tienen un gran papel en el proceso de donación, que “comienza en Urgencias, continúa en las Uvis y sigue en quirófanos”. Están al lado del enfermo y junto a la familia cuando éste fallece, “a veces resultan más próximas que los médicos en los momentos de dolor que vive una familia cuando pierde a un ser querido”, dijo Sopetrán Rey destacando también la importancia que tiene

su labor en la aplicación de los cuidados, marcados por facultativos, de los órganos que van ser trasplantados a un donante. Estos aspectos también fueron destacados por la directora de Enfermería del Complejo Asistencial de Segovia, Eva Aguado que fue la encargada de inaugurar el curso en el que participan como ponentes profesionales especializados en el proceso de trasplante de órganos y tejidos de los complejos asistenciales de Segovia, Burgos, Valladolid, Salamanca, Palencia, El Bierzo y León.

A lo largo de dos jornadas revisarán asuntos como la detección y evaluación clínica del posible donante, el papel del coordinador de trasplantes de enfermería en el proceso de donación y trasplante, el trasplante de donante vivo, el papel de la enfermería en la donación, los protocolos de enfermería en un hospital trasplantador o los cuidados de enfermería en la UCI de un posible donante. También se desarrollarán mesas redondas y talleres como uno sobre la detección y mantenimiento del posible donante y un taller teórico práctico sobre la comunicación de malas noticias.

► MEDIO AMBIENTE

Depositán 53.100 kilos de ropa en los 25 contenedores de reciclaje

La Asociación contra la Violencia de Género (ACVIG) recicla el material y lo convierte en un dinero que entrega al Ayuntamiento, que destinó 21.280 euros a la asociación Apyfim

• En lo que va de año se han recogido en los contenedores 'morados' de ACVIG un total de 53.100 kilos de ropa y calzado, de los que 18.000 kilos corresponden al tercer trimestre de 2011.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Gobierno municipal ha mostrado su satisfacción por la colaboración que prestan los segovianos con el servicio de reciclaje de ropa y calzado, que permite obtener unos ingresos que se destinan a los colectivos que luchan contra la violencia de género.

En la ciudad existen un total de 25 contenedores que se encuentran repartidos por Segovia, capital, barrios incorporados y la Entidad Local Menor de Revenga.

En lo que va de año se han recogido 53.100 kilos de ropa y calzado, de los que 18.000 kilos corresponden al tercer trimestre de 2011, "un dato positivo que permite mantener la confianza en que el año finalizará con cifras similares a las del año 2010", afirman desde el Gabinete de Alcaldía.

El servicio de recogida de ropa y calzado, independientemente de su estado, tiene beneficios medio



Los contenedores 'morados' están repartidos en la ciudad, sus barrios incorporados y el núcleo de Revenga. / KAMARERO

ambientales, ya que este material puede ser reciclado y no termina en los contenedores de resto. También, según fuentes municipales, también reporta beneficios sociales, ya que el material depositado en ellos se transforma en dinero que el Ayuntamiento destina a colectivos que trabajan y ayudan a mujeres víctimas de la denomi-

nada violencia de género. Hasta la fecha, el Ayuntamiento ha dispuesto de 21.280 euros que ha entregado a la Asociación Apyfim Alcázar para el mantenimiento de la Casa de Acogida.

Los contenedores, de más de dos metros cúbicos de capacidad cada uno, están perfectamente identificados. Su gestión corres-

ponde al personal de la Asociación contra la Violencia de Género que se encarga de los contenedores desde que el servicio de recogida de ropa y calzado se pusiera en marcha en la ciudad en el 2009.

A los 25 contenedores se ha sumado, recientemente, uno más instalado en la Residencia Asistida a petición de la dirección del centro.

Aceite usado

En estos momentos, el Ayuntamiento a través de la Concejalía de Medio Ambiente, trabaja para incrementar los servicios que presta a los ciudadanos en materia de reciclaje. El Ayuntamiento, administración competente para la gestión de los residuos urbanos, pretende implantar el servicio de recogida específica de aceites comestibles usados.

En la actualidad, el aceite comestible usado procedente de los hogares puede ser entregado en cualquiera de los dos puntos limpios fijos, el situado en el Vial Interpoligón y el de Zamarramala, así como en el punto limpio móvil que recorre los distintos barrios de la ciudad siguiendo un calendario predeterminado, con los que cuenta el Ayuntamiento.

Para mejorar este servicio y evitar que el aceite acabe mezclado con otras fracciones o complicando los procesos de depuración al ser vertido en la red de alcantarillado, se ha puesto en marcha el proceso para adjudicar la gestión de este servicio que fomentará el reciclado de alta calidad.

El servicio de recogida de aceite, incluida la instalación y mantenimiento de los contenedores en la vía pública, dependerá de las empresas interesadas en la prestación de este servicio y no supondrá coste alguno para el Ayuntamiento de Segovia.

Ciudadano @delantado

Opina sobre el servicio de reciclaje de ropa en www.eladelantado.com



GO experience
Sevilla

Es tu hogar

► AYUNTAMIENTO

El grupo municipal del PP aboga por la dinamización del centro de la ciudad

Los populares recogen las inquietudes de la Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado

• AVRAS reclama mejoras en el transporte público, contar con un mercado cubierto, un centro médico o la solución a los problemas de ruido, actos incívicos y olores.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La mejora del transporte público en el recinto amurallado, la habilitación de espacios deportivos y de ocio, la mejora de los centros educativos Domingo de Soto y Fray Juan de la Cruz, un dispensario médico más céntrico que el Hospital de la Misericordia o un mercado cubierto, son algunas de las reivindicaciones que la Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado (AVRAS) ha hecho llegar al grupo municipal del PP en una reciente reunión. Durante el en-

cuentro, los concejales populares "han abogado por la dinamización del centro de la ciudad, con servicios acordes a las necesidades de los vecinos, escuchando sus necesidades, puesto que son los que mejor conocen las prioridades para esta zona de la ciudad", indica el PP en un comunicado.

Según los populares, los vecinos demandan un mercado cubierto aunque siempre que esté ubicado en el antiguo edificio de Telefónica o en los Huertos, que cuentan con una mejor accesibilidad, "y nunca en la antigua sede del INSS como pretende el Gobierno Municipal".

Una de las mayores preocupaciones de AVRAS, según el PP, son los problemas de ruidos, actos incívicos y olores en varias calles y plazas del recinto amurallado, que contravienen las ordenanzas



Concejales del PP y representantes de AVRAS, momentos antes de iniciar la reunión. / EL ADELANTADO

municipales, "sin que el Ayuntamiento adopte medidas efectivas para su resolución". El PP hace referencia al malestar vecinal por los ruidos provocados por motos y vehículos del servicio de limpieza.

En este sentido, según indica el PP, los vecinos hicieron hincapié en las conocidas "zonas de botellón", "en la práctica —dicen los populares— permitidas por el Gobierno municipal—, en lugares como La Hontanilla, el jardín de Los Zuloaga y la famosa "Curva" del

Paseo de Santo Domingo.

Por otra parte, los representantes de AVRAS explicaron a los concejales populares que el recinto amurallado y las plazas del Acueducto no deberían de ser los únicos puntos para celebración de conciertos, verbenas y otros eventos, especialmente aquellos que generan una excesiva contaminación acústica, que perjudica, igualmente, a vecinos y a los principales monumentos de la ciudad.

AVRAS también ha trasladado

a los concejales populares su preocupación y su predisposición a participar y dar su opinión sobre las medidas a adoptar, con motivo de las obras anunciadas en la calle de San Agustín.

Los ediles del PP escucharon con toda atención esta relación de peticiones de los vecinos del recinto amurallado y les manifestaron su compromiso de trasladar y defender en los órganos de gobierno del Ayuntamiento estas necesidades e inquietudes del colectivo.

Concesionario Oficial BMW Premium Selection

Eresma Motor

¿Te gusta conducir?

BMW PREMIUM SELECTION

OPORTUNIDAD SE ESCRIBE CON CEROS

Hoy, puedes conducir un **BMW** con un **0%** en el tipo de interés para financiación de importes hasta 18.000 €, **0%** en gastos de apertura de crédito, en los gastos de cancelación anticipada y en los gastos por cancelación total, en vehículos garantizados y con menos de dos años de antigüedad. ¿Dejarás pasar una oportunidad así?

BMW PREMIUM SELECTION VEHÍCULOS OCASIÓN CERTIFICADOS

BMW EfficientDynamics
Menor consumo. Mejores prestaciones.

Eresma Motor
C. Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71
Segovia

Condiciones ofrecidas por BMW Bank GmbH, S.E., hasta el 31 de diciembre de 2011, en financiaciones a 36 meses, TAE 0% hasta 18.000 € para unidades limitadas.

TURISMO

Periodistas nórdicos visitan Segovia en su ruta por las ciudades patrimonio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En el marco de colaboración con Turespaña y Paradores de Turismo, el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España, al que pertenece Segovia, recibe estos días un viaje de prensa en el que participan periodistas de varios medios de comunicación de los 4 mercados nórdicos, promovido por las Oficinas Españolas de Turismo en Oslo, Helsinki, Copenhague y Estocolmo.

El grupo ha visitado Segovia en una ruta que les llevará también por las ciudades de Alcalá de Henares, Ávila, Cuenca y Toledo, que han preparado para la ocasión un completo programa de actividades para mostrar su potencial como destinos turísticos.

Fruto de este viaje, los periodistas que participan en el press trip publicarán reportajes sobre las ciudades que se incluyen en la tournée. Las estadísticas y encuestas de público desvelan

el alto potencial de crecimiento que, en términos turísticos, los destinos Patrimonio de la Humanidad tienen en estos mercados, como complemento y modelo alternativo a la oferta de sol y playa, hecho que favorece el incremento de turismo individual hacia España procedente de estos países y la mejora cualitativa y cuantitativa de las conexiones aéreas.

En los últimos años la Asociación ha realizado un esfuerzo significativo en campañas de promoción en estos países con el respaldo de Turespaña. Se han promovido presentaciones directas dirigidas a prensa y a agentes en Oslo y Copenhague, y acciones de público en Dinamarca y Noruega, como la última exposición fotográfica organizada en la plaza del ayuntamiento de Oslo en la primavera de 2010. También hubo un acuerdo con tour operadores tales como Mappa Stellare, y viajes de familiarización.



Algunos de los periodistas, en la Plaza del Azoguejo. / EL ADELANTADO



Visita a la exposición de EL ADELANTADO. Un grupo de alumnos de tercer curso de ESO de Diversificación del I.E.S. La Albuera visitó ayer en el Palacio de Quintanar la exposición fotográfica de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, que exhibe una selección de imágenes de los últimos diez años. El grupo estaba formado por alumnos de Segovia (Segovia capital, Otero de Herreros, Revenga y Fuentemilanos) y de Marruecos, Polonia, Rumanía, Perú, Colombia, Ecuador y Portugal. / FOTO: KAMARERO

► ECONOMÍA

Caja Rural de Segovia presenta su nuevo modelo de negocio para el segmento de las empresas

La entidad cuenta con más de 1.500 empresas clientes y un volumen de negocio que supera los 100 millones de euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Caja Rural de Segovia, presentó a su red de Oficinas el pasado lunes 17 de octubre, su nuevo modelo de negocio para el segmento de empresas.

Este nuevo modelo de negocio, pivota sobre la creación de una Unidad de Empresas, con gestores especializados, que junto con la propia red de oficinas, presten un

servicio especializado, ágil, cercano y de calidad al empresariado de Segovia y Ávila.

Conscientes de la importancia que el segmento de empresas tiene ya dentro de Caja Rural de Segovia, con más de 1.500 empresas clientes y un volumen de negocio que supera los 100 millones de euros, se ha creado la Unidad de Empresas, como vehículo para dar respuesta a

cualquier necesidad de productos y servicios, que el empresario demande, manteniendo vivo el lema de que "todo proyecto viable que se acometa en Segovia, contará con el apoyo de Caja Rural".

En estos momentos de incertidumbre económica, Caja Rural de Segovia vuelve a postularse como agente dinamizador de la economía segoviana.

EL SABOR DE SIEMPRE

Ventorro San Pedro Abanto



MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
10 € todo incluido
Viernes: **Arroz con bogavante**
además otros platos a elegir

Ctra. de Arévalo, nº 28. SEGOVIA Facebook: sanpedroabanto
Telf. 921 431 481 www.restaurantesanpedroabanto.com



TÍPICA COCINA CASTELLANA

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

Menús diarios
(Lunes a Viernes)

RACIONES VARIADAS
ESPECIALIDADES:
CHULETÓN DE BUEY
ARROZ CON BOGAVANTE
(Por encargo)

Bacalao a la Vizcaina
Rabo de Toro
Mollejas,
Cochifrito
Asados...

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

Estrena neumáticos MICHELIN en EUROMASTER

COMPRA 4 NEUMÁTICOS MICHELIN Y TE REGALAMOS UN CHEQUE DE 40€

Ver condiciones en euromaster.com



Y además regalamos*

CÁMARAS, PORTÁILES Y NINTENDO 3DS



* Sorteos diarios ante notario. Ver condiciones completas en euromaster.com

EUROMASTER
LOS NEUMÁTICOS NECESITAN EXPERTOS

NEUMÁTICOS LA GRANJA

Polígono Ind. Las Eras - Nave 6
40100 LA GRANJA (Segovia)
Tel.: 921 473 839

NEUMÁTICOS LA UNIÓN

C/ Soldado Español, 8
40100 SEGOVIA
Tel.: 921 432 132

C/ Fresno, 88 - Pol. Valverde
40140 VALVERDE (Segovia)
Tel.: 921 490 786

► SOCIEDAD



Imagen de la mesa presidencial que inauguró el congreso en el Campus de Santa Crux la Real. / JUAN MARTÍN

La seguridad, a debate

Un experto criminólogo inauguró ayer el Congreso Internacional en la IE Unviersidad y vinculó el nivel de seguridad con la distribución de la riqueza

• El profesor de Criminología de la Universidad de Leeds (Reino Unido) Adam Crawford ha subrayado en Segovia que, no sólo es el nivel general de un país el que determina la situación de seguridad de su sociedad, sino que tiene que ver en cómo está distribuida la riqueza.



El profesor de la Universidad de Leeds, Adan Crawford. / JUAN MARTÍN

A. M. / SEGOVIA

Crawford, uno de los más prestigiosos criminólogos internacionales, ha intervenido en la Universidad IE de Segovia en la inauguración del Congreso Internacional sobre Seguridad Ciudadana en la Sociedad Diversa.

Al encuentro, que continúa en la Escuela de Negocios IE y en la Clínica Médico-Forense, en Madrid, hasta el sábado, asisten más de un centenar de ponentes de países como Brasil, Holanda, Estados Unidos, Alemania, Inglaterra, Portugal y España.

El también autor de diversos libros sobre prevención del crimen y editor de la revista internacional Justicia Criminal y Criminología, ha matizado que cuantas más desigualdades económicas más tensas son las relaciones.

De ahí que la conclusión Crawford sea que "la inseguridad tiene que ver con la diferencia de distribución de la riqueza entre pobres y rico en una misma sociedad".

Durante su intervención ha estado acompañado por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuete, y por director del Gabinete de Estudios de Seguridad Interior (GESI) del Ministerio del Interior, José Antonio Rodríguez González, que ha sustituido al secretario de Estado de Seguridad, Justo Zambrana.

El también director de un grupo de investigación multidisciplinar conocido como "Seguridad y Justicia", ha apostado porque los

problemas de seguridad se aborden desde un enfoque global.

A su juicio, la solución pasa por la cooperación entre instituciones públicas y privadas, una mayor coordinación de los servicios públicos.

En este sentido, el experto ha subrayado que hay que "vigilar" el hecho de que la seguridad sea cada vez más un negocio y que se vaya privatizando progresivamente, "pues hay muchas empresas de seguridad y eso tiene una influencia negativa en la seguridad pública".

La explicación de Crawford es que, al haber una especie de lucha entre lo público y lo privado, se producen tensiones, por ejemplo la proliferación de barrios cerrados que tienen seguridad privada provocan tensiones en el resto de la sociedad.

Estas tensiones, en su opinión, no contribuyen a mejorar la seguridad ciudadana, sino que pueden tener un efecto nefasto.

Después de asegurar que la crisis implica menos fondos para asuntos de seguridad, Crawford ha reconocido que ahora se vive "un momento muy raro porque en la mayoría de países desarro-

llados vemos que la tasa de criminalidad está bajando desde hace ya 15 años pero la percepción de inseguridad está creciendo".

Otro punto que cambia, de acuerdo con el experto, es la mentalidad hacia una intervención previa al crimen, un trabajo de prevención en los países occidentales, frente al carácter anterior de acción-reacción, actuando después.

Por su parte, el director del congreso y profesor de la IE, Miguel Gandarillas, ha considerado que las sociedades son cada vez más diversas y complejas, más dinámicas e interconectadas y los ciudadanos demandan más servicios públicos y mejor seguridad.

Gandarillas ha explicado que están apareciendo nuevas metodologías de seguridad ciudadana muy prometedoras, por lo que el carácter que se ha querido dar al congreso es que sea muy práctico y muy aplicado.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la seguridad ciudadana en la dirección de internet: www.eladelantado.com

Uno

de cada tres muertos por accidente laboral sucede en un accidente de tráfico

Si en el trabajo te proteges, hazlo también cada día en los trayectos de ida y vuelta:

- Porque cada día las circunstancias del tráfico cambian, evita los trayectos rutinarios, evitarás distracciones.
- Usa el "manos libres" sólo para dar y recibir mensajes breves, nunca para conversaciones largas.
- Concéntrate en la conducción, evita distracciones.
- Ir con prisas no ayuda, sal con tiempo.

La seguridad en el trabajo comienza al salir de casa.

Lo que queremos es que llegues

GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DEL INTERIOR

DGT
Dirección General de Tráfico

www.dgt.es

► CULTURA

Pepe Viyuela y Pedro Casablanc actúan este fin de semana en La Cárcel

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tras la exitosa experiencia del microteatro, el teatro vuelve a La Cárcel_Segovia Centro de Creación, esta vez al escenario de la Sala Ex.Presa 1 (auditorio) dentro del ciclo Puro Teatro. Y lo hace de la mano de dos grandes actores.

El viernes 21 de octubre a las 20,30 horas, el genial clown Pepe Viyuela representará su 'Encerrona', una reflexión sobre lo cotidiano desde la perspectiva del payaso, en la que el personaje vive la experiencia de haberse quedado atrapado en el escenario.

Y el sábado 22 de octubre, también a las 20:30 horas, Pedro Casablanc, uno de los mejores actores de teatro del panorama nacional, interpreta "José K. Torturado". Teniendo como base el trabajo de José Ortiz, llevada al teatro por Sandra Toral y dirigida por Carles Alfaro, esta obra cuenta cómo las autoridades tratan de obtener información de un terrorista detenido que va a hacer explotar una bomba en un gran centro comercial.

El escritor José Saramago comentó del texto de José Ortiz que es "un alegato impresionante contra las perversiones de espíritu que pueden hacer del hombre, demasiadas veces por desgracia, el más feroz de los animales". Saramago considera que José Ortiz escribió este trabajo con "perfecto arte literario". Segovia es la primera ciudad que acoge la representación de esta obra, desde que se estrenara el pasado 7 de octubre en el Festival de Otoño de Cataluña Temporada Alta, en Girona.

Las entradas para las dos obras ya se pueden adquirir en el Centro de Recepción de Visitantes (en la Plaza del Azoguejo), o una hora antes del espectáculo en La Cárcel_Segovia Centro de Creación (www.lacarceldesegovia.com)

► GASTRONOMÍA

Apuesta por los nuevos chefs

El XII Festival de Cocina Joven que organiza Venta Magullo tendrá como principales protagonistas a tres nuevos valores: Gonzalo Rei, Alfonso Mira y Óscar Calle

G.H. / SEGOVIA

El Festival de Cocina Joven de Venta Magullo cumple doce años. Es, como dijo ayer el alcalde de La Lastrilla, Vicente Calle, un evento "plenamente consolidado" en la agenda gastronómica de la provincia de Segovia. Y cada edición presenta una propuesta más atractiva.

En esta ocasión, tres chefs de lujo presentarán sus platos. Los tres elaboran un cocina similar. "Cada uno de nosotros nos basamos en los productos tradicionales de nuestra zona, aunque renovamos su puesta en escena", explicó el chef de la casa, Óscar Calle.

Del 24 al 30 de octubre —la primera semana del Festival de Cocina Joven—, actuará el gallego Gonzalo Rei (restaurante El Mercadito), que apuesta por la integración de los excelentes productos de la despensa gallega. Rei, un autodidacta de la cocina, combina esa pasión suya con otra, la de la escritura, considerando ambas como sus medios de expresión.

Tomará el relevo de Rei el alicantino Alfonso Mira, dueño del restaurante del mismo nombre, un profesional que, después de haber iniciado su formación en Benidorm y perfeccionar su técnica en Alemania, ha formado parte del equipo de cocina de Martín Beraategui, realizando además un *stage* de varios meses con Ferrán Adrià en 'El Bulli'. Mira demostrará su buen oficio en Venta Magullo del 31 de octubre al 6 de noviembre.

"Ambos [Rei y Mira] son buenos amigos míos", reconoció Calle, que quiso agradecer a ambos que abandonen sus establecimientos durante una semana para presentar su trabajo en Segovia. Junto a ellos dos, cerrará el ciclo 2012 —del 7 al 13 de noviembre— el propio Calle, cuya andadura gastronómica comenzó de la mano de su padre. Educado en tierras vascas, y después de haber complementado su formación en *stages* en restaurantes de reconocido prestigio a nivel internacional, Calle se asentó en su Segovia natal, donde se ha



El sumiller de Venta Magullo, Ángel Peña; y el chef Óscar Calle, en la presentación del Festival de Cocina Joven. / KAMARERO

mostrado como un profesional inquieto, como demuestra la creación de una escuela de cocina que lleva el nombre de Tomás Urrialde, en homenaje al maestro.

Ayer, en el acto inaugural del Festival de Cocina Joven, todas las

personalidades invitadas —entre ellas el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes; la candidata del PP al Congreso, Beatriz Escudero; o el diputado provincial José Carlos Monsalve—, coincidieron en felicitar a Venta Magullo por una ini-

ciativa que trae a Segovia a los nuevos valores de la cocina española. Los menús, al precio de 40 euros (IVA incluido) se servirán los viernes y sábados en comidas y cenas, y el resto de la semana, únicamente en comidas.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS AL FESTIVAL DE COCINA JOVEN

► 24 de octubre (20 horas). Viaje al corazón de la Champaña.

Cata de champagnes de pequeños productores de origen francés. Se hará un recorrido a través de la degustación de diferentes espumosos para descubrir las distintas subzonas que componen la más afamada de las regiones vinícolas a nivel mundial. Se explicará su original forma de elaboración, las variedades de uva con las que se confeccionan y las distintas tipologías de champagne elaborados por *vignerons*, pequeños productores que miman la producción de estas verdaderas joyas enológicas. Precio de la degustación: 10 euros.

► 3 de noviembre (20 horas). Armonías: Jamón ibérico & grandes vinos,

Los participantes tratarán de encontrar cual es el vino, entre una selección de diferentes tipologías, que ar-

moniza mejor con el producto estrella de la gastronomía española, el jamón ibérico. Precio: 10 euros.

► 10 de noviembre. Tertulia gastronómica.

Recorrido por las doce ediciones del Festival. Puesta en marcha, filosofía y desarrollo de una propuesta que ha llegado a ser parte de la agenda cultural de la ciudad. Se degustará el menú propuesto para la semana.

► Acompañamiento musical.

"Actividades musicales Arezzo". Comida domingo 13 de noviembre.

"Álida y Luna Callejera". Cena del viernes 28 de octubre, sábado 5 de noviembre y sábado 12 de noviembre.

"La Siesta de Inés". Cena del sábado 29 de octubre, viernes 4 de noviembre y viernes 11 de noviembre.

Máximas calidades

100% de financiación

Viviendas Unifamiliares en Encinillas

A 3 KMS. DE LA LASTRILLA

Oportunidad única a precio único

Información y venta:
CONSTRUCCIONES ANTONIO MARCOS BARRENO, S.L.

Telf. 921 43 36 96
Móvil 659 93 38 60
www.construccionesamb.com
info@construccionesamb.com

GRUPO ANTONIO MARCOS

Hazte una foto con **Cándido**

La Fundación Cándido lanza un concurso fotográfico en Facebook para promocionar su restaurante y la gastronomía segoviana

S.ARRIBAS. / SEGOVIA

Cada día, a Alberto López Duque, hijo de Cándido, Mesonero Mayor de Castilla, le hacen un centenar de fotografías. Son clientes del restaurante, procedentes de todas las partes del mundo, que quieren una foto con el hijo del fundador del Mesón. Pero también, y son la mayoría, se trata de instantáneas que immortalizan el tradicional trinchado del cochinillo. En el último año, mediante correo electrónico y correo ordinario, la familia Cándido ha recibido más de 250 fotografías de visitantes de todo el mundo. Esos mismos clientes cuelgan además las fotografías en internet para reflejar su paso por el afamado restaurante.

Con esta premisa, el Mesón Cándido, a través de la Fundación creada para recordar la figura del Mesonero Mayor de Castilla, ha lanzado un concurso de fotografía en internet, concretamente en la red social Facebook. Cándido López Cuervo, nieto de Cándido, ex-

plicó ayer en rueda de prensa que el concurso "Cándido 2.0" viene a completar la estrategia de difusión en internet de la gastronomía segoviana, que arrancó en 2009 con la puesta en marcha del Canal Cándido TV, en la plataforma Youtube, donde se muestran imágenes y videos del archivo histórico del Mesón, además de ofrecer videos de recetas y trucos de cocina que, en muchos casos, son enviados por los internautas.

Con respecto al concurso fotográfico, López Cuerdo indicó que las fotografías pueden ser desde imágenes en las que, necesariamente, el cliente debe aparecer con un miembro de la familia Cándido o personal del restaurante, hasta las que recojan la ceremonia del trinchado del cochinitillo. Como quiera que el concurso insta a hacerse una foto con Cándido, López Cuerdo señaló que serán válidas las instantáneas que se tomen con el busto en bronce que se sitúa a la puerta del restaurante o incluso con la estatua que



Alberto López Duque y su hijo Cándido López Cuervo, ayer, antes de la rueda de prensa celebrada en el Mesón. / JUAN MARTÍN

inmortaliza al Mesonero trinchando los cochinitos y que se sitúa en la rotonda de Ezequiel González con Sancti Spíritus.

Hasta el 21 de diciembre, los turistas podrán colgar sus fotos en la página www.facebook.com/canalcandidotv. Serán los propios fans de esta página de Facebook quienes elegirán la fotografía ganadora. Cada usuario que cuelgue una imagen podrá obtener votos de amigos y otros turistas para, finalmente, conseguir el premio, un fin de semana completo en Sego-

via con dos noches de hotel, una sesión de spa y una cena en Mesón Cándido.

PREMIOS BIANUALES López Cuervo indicó que este año la Fundación ha optado por volcarse en actividades más populares y cercanas a las nuevas tecnologías, caso de ese concurso en facebook y el Canal Cándido TV en youtube, por lo que ha optado por convertir la convocatoria de los Premios Cándido en un certamen bianual. En el presente 2011 no se cele-

brarán los galardones, que regresarán en 2012 manteniendo las mismas categorías y añadiendo un galardón más, relacionado con la producción agroalimentaria de calidad en Castilla y León.

Desde 2009 más de 62.000 personas han visitado los vídeos de Cándido TV en youtube. Entre las recetas publicadas, las de mayor demanda han sido los Judiones de la Granja, que superan, las 2.700 visitas en dos entregas; y la elaboración del Ponche Segoviano, con 2.322 reproducciones.

EL ¡OFERTÓN!

ESPECIAL PUENTES

**CANARIAS - Puente de Diciembre**

6 días. Salidas del 2 al 7 de Diciembre

Tenerife		
Hotel Marte 3*	AD	405€
Hotel Be Live Orotava 4*	MP	475€
Lanzarote		
Hotel Sun Island-Tropical 4*	SA	417€
Hotel Hesperia Playa Dorada 4*	MP	526€
Gran Canaria		
Hotel Playa del Inglés 3*	MP	455€
Gloria Palace S. Agustín Thalasso & H. 4*	AD	562€
Fuerteventura		
R2 Pájara Beach Hotel & Spa 4*	TI	547€
Suite Atlantis Fuerteventura		
Resort Be Live 4* ^{SUP}	TI	660€

EUROPA - Puente de Diciembre

5 días. Salidas 2 y 7 de Diciembre

Lisboa			
Hotel Evidencia Astoria Creative 3*	AD		455€
Praga			
Hotel Barceló Praha 4*	AD		651€
Salidas 3 y 8 de Diciembre			
Roma 5 días			
Hotel Center 2 3* (zona Termini)	AD		568€
Ámsterdam 4 días			
Hotel Ibis Amsterdam City West 3*	AD		583€
5 días, Salida 7 de Diciembre			
Budapest			
Hotel Griff 3*	AD		671€

CARIBE Y EEUU - Puente de Diciembre

9 días. Salidas 6 y 7 de Diciembre

República Dominicana	
Boca Chica	
Hotel Be Live Hamaca 4*	TI 882€
Punta Cana	
Hotel Be Live Grand Punta Cana 4* ^{SUP}	TI 981€
México	
Cancún	
Hotel Be Live Viva Beach 4*	TI 999€
Riviera Maya	
Hotel Be Live Grand Riviera Maya 5*	TI 1.048€
9 días. Salidas 4, 5, 6 y 7 de Diciembre	
Varadero (Cuba)	
Hotel Be Live Las Morlas 4*	TI 996€
9 días. Salida 4 de Diciembre	
Miami (EEUU)	
Hotel The New Casablanca On The Ocean ^{TURISTA}	SA 1.211€

CRUCEROS - Puente de Diciembre

Crucero por el Guadalquivir 4 días

Barco Belle de Cadix Salidas 3 y 8 Diciembre
Camarote doble PC **290€**
Itinerario: Sevilla, Cádiz, Pto. de Santa María, Jerez, Sevilla.
Incluye tasas de embarque.

Mercadillos de Navidad 5 días
Barco A Rosa Viva Salida 3 Diciembre
Camarote doble exterior PC **1.065€**
Itinerario: Colonia, Frankfurt, Worms, Coblenza, Colonia.
Incluye vuelos Madrid-Düsseldorf-Madrid.

Precios por persona en habitación/camarote doble. Precio Incluye: Avión ida y vuelta en clase turista (excepto Crucero Guadalquivir), **salidas desde Madrid**, hotel y régimen indicado, traslados, incremento de carburante, visado de Cuba y seguro de viaje. Crucero Mercadillos de Navidad: tasas de Puerto (40€) y tasas de servicio no incluidas. Consultar suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, otros destinos, otros hoteles, regímenes y condiciones de estas ofertas. No incluyen: gastos de gestión (Nacional 8€; Internacional y Cruceros 10€ por reserva). SA: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido. Plazas Limitadas. Precios desde.

viajes Halcón. S.A.U. CIF A: 10005510 - C.I. BAL-478 - Viajes Ecuador. S.A. CIF A-48028179 - C.I. BAL-536 Ctra. del Arenal a Lluçmajor km. 21.5. Lluçmajor (Mallorca)

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio



Todos los domingos con El Adelantado de Segovia
 en tu punto de venta habitual:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

+

O SA CA

+

Revista
mia

► EDUCACIÓN

La estudiante Elena Cantalejo Vázquez gana la fase provincial del XII Concurso de Ortografía

La alumna del instituto Andrés Laguna representará a Segovia en la prueba autonómica que tendrá lugar el próximo lunes día 24

• El IES “Andrés Laguna”, al que pertenece Elena Cantalejo Vázquez, ha ganado ya dos veces la Fase Autonómica y una vez la Fase Nacional del Concurso Hispanoamericano de Ortografía.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La alumna del Instituto de Enseñanza Secundaria “Andrés Laguna” de Segovia, Elena Cantalejo Vázquez, ha resultado ganadora de la fase provincial del XII Concurso Hispanoamericano de Ortografía. Las pruebas se celebraron ayer miércoles en el mismo centro de procedencia de la alumna y en ellas han participado los cinco estudiantes que consiguieron los mejores resultados en la fase de centros que tuvo lugar el pasado día 5 de octubre.

En la provincia de Segovia cinco centros participaron en la esa primera fase del concurso, en la que resultaron ganadores los alumnos que se dieron ayer cita en la fase provincial. En el IES “Vega del Pirón” de Carbonero el Mayor (Segovia) participaron 20 alumnos y el ganador en la prueba del centro fue Fernando Mateo de Pablos. En el IES “Andrés Laguna” de Segovia participaron 80 alumnos. La alumna ganadora en la prueba del centro fue Elena Cantalejo Vázquez.

Del IES “Ezequiel González” de Segovia participaron 12 alumnos. La alumna ganadora en la prueba



Elena Cantalejo Vázquez participará en la fase autonómica. / EL ADELANTADO

del centro fue Eva Ferrer de Lucas. También participaron diez alumnos del IES “La Albuera” de Segovia donde resultó ganador David Cantalejo Asenjo. Y en el IES “Mariano Quintanilla” de Segovia se presentaron 21 alumnos al concurso. La alumna ganadora en la prueba del centro fue Claudia Ferrini Pernas.

El IES “Andrés Laguna” de Segovia, al que pertenece Elena Cantalejo Vázquez, ha ganado ya

dos veces la Fase Autonómica y una vez la Fase Nacional del Concurso Hispanoamericano de Ortografía.

La concursante ganadora de Segovia participará en la fase autonómica del concurso que tendrá lugar el día 24 de octubre en las instalaciones de la Consejería de Educación. Elena Cantalejo irá acompañada del profesor Carlos Cantero, catedrático de Lengua Castellana y Literatura.

PANORAMA

EDUCACIÓN

La Junta distingue a tres alumnos de Educación Secundaria Obligatoria por sus brillantes expedientes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Educación ha reconocido el mérito de aquellos estudiantes que han obtenido expedientes brillantes a lo largo de toda la etapa básica de Educación Secundaria Obligatoria (ESO) durante el curso escolar 2009-2010, con una nota media cercana a la matrícula de honor. Con este fin desarrolló el pasado

viernes un acto de entrega de distinciones a cerca de un centenar de alumnos entre los que se encuentran tres estudiantes segovianos: Cristina Benito Viloria y

Juan José Mateos, destacó que estos premios constituyen “un estímulo para el interés y la motivación de los alumnos de Castilla y León por continuar sus estudios tras finalizar su Educación Obligatoria”.

La Administración Educativa Regional convocó por primera vez estos premios en febrero de 2010 y, actualmente, se han convocado los galardones para estudiantes que hayan obtenido el Título de Graduado en ESO en el curso 2010-2011 con una nota media

igual o superior a 9,6 en toda la etapa y estén matriculados en Bachillerato o Formación Profesional en el momento de la concesión del premio.

Los centros educativos remitieron la relación de alumnos que optan a estas distinciones a las Direcciones Provinciales de Educación, antes del 15 de julio de 2011. Después, la Dirección General de Política Educativa Escolar ha publicado la relación provisional de los estudiantes distinguidos en el tablón de anuncios de las Direcciones Provinciales y en el Portal de Educación. La relación definitiva de los escolares premiados se conocerá antes del 18 de noviembre.

Cristina Benito Viloria, Javier Jorge Rico y Alba Pecharromán han sidopremiados

Javier Jorge Rico alumnos del instituto Marqués de Lozoya, de Cuéllar, y a Alba Pecharromán Cabrero, alumna del IES Ezequiel González de la ciudad de Segovia.

Un total de 94 alumnos de la Comunidad ha recibido el premio al Rendimiento Académico consistente en un diploma acreditativo y una dotación económica de 200 euros con carácter de beca, que se destinó a la adquisición de libros de texto en sus estudios posteriores. De los 94 estudiantes galardonados, 63 son alumnos de institutos de titularidad pública y 31 pertenecen a centros de carácter privado.

En la entrega de las distincio-



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

URBANISMO MUNICIPAL
PLANEAMIENTO

ANUNCIO

Aprobado inicialmente el Estudio de Detalle para la modificación del uso pormenorizado de dos equipamientos en el Plan Especial de San Lorenzo, Valle del Eresma y San Marcos, ubicados en las parcelas catastrales 6444610VL0364S0001KL, sita en la calle Puente de San Lorenzo nº 22, y 6543907VL0364S0001JL, sita en la calle Los Vargas nº 15, por acuerdo de la Junta de Gobierno Local en sesión celebrada el día 6 de octubre de 2011, procede la apertura del trámite de información pública, por lo cual queda expuesto al público el expediente tramitado en el Servicio de Urbanismo, Obras y Servicios de este Ayuntamiento (Ctra. de Palazuelos 7), en horario de 9 a 14 horas, de lunes a viernes, a efectos de que durante un mes, contados desde el día siguiente al de la última publicación del presente anuncio en un diario oficial, cualesquiera interesados pueda examinarlo y deducir las alegaciones pertinentes. El documento podrá consultarse en la página web municipal: www.segovia.es.

El contenido del acuerdo de aprobación inicial de 6 de octubre de 2011, de conformidad con lo dispuesto en el art. 154.3º del RUCYL, en su parte resolutoria (el contenido completo del acuerdo puede consultarse en la pag. Web indicada), es el siguiente:

“A).— Aprobar inicialmente el Estudio de Detalle para la modificación del uso pormenorizado de dos equipamientos en el Plan Especial de San Lorenzo, Valle del Eresma y San Marcos, ubicados en las parcelas catastrales 6444610VL0364S0001KL, sita en la calle Puente de San Lorenzo nº 22, y 6543907VL0364S0001JL, sita en la Calle Los Vargas nº 15.

B).— La aprobación inicial produce la suspensión de licencias en los términos de los arts. 53-1º de la LUCYL y 156-1º del RUCYL, debiendo entenderse que afecta al otorgamiento de todas las licencias urbanísticas citadas en los párrafos 1º, 2º, 3º y 4º de la letra a) y 1º y 2º de la letra b) del art. 288 del RUCYL, en todo el ámbito del Plan Parcial, siempre que no se encuentren en la situación a que se refiere el art. 156-3º b), de la misma norma reglamentaria.

C).— Publicación del acuerdo de aprobación inicial en el Boletín Oficial de Castilla y León, en un diario de los de mayor difusión en la Provincia y en la en la página Web municipal, debiendo también publicarse anuncios expresivos de la apertura de un trámite de información pública de un mes de duración, contado desde el día siguiente al de la publicación del último de los anuncios indicados, para que pueda ser examinada en las Oficinas Municipales de Urbanismo, Obras y Servicios (Ctra. de Palazuelos,7) por cualquier persona y formularse las alegaciones que procedan. Los anuncios deberán tener el contenido a que se refiere el art. 432.a), del RUCYL”.

Contra el presente acuerdo por no ser definitivo en vía administrativa no procede la interposición de recurso alguno.

En Segovia, 17 de octubre de 2011

EL ALCALDE,
Por delegación

EL CONCEJAL DE URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS,
VIVIENDA Y REHABILITACIÓN
José Llorente Morales



RESIDENCIA
“EL FONTAN”
Tel.: 921 46 72 60
A 5 minutos del **En Espirido**
centro de Segovia
www.elfontan.es





SANTANA HOTEL ★★★
Restaurante
BODA
Ese día tan especial vuestra boda con nuevos salones, discoteca y jardín
LOS MEJORES PRECIOS
Vuestras vacaciones de luna de miel **GRATIS**
Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santanahotel.es
www.santanahotel.es

COMIDA FAMILIAR
Domingo 23 octubre (a partir de las 13:30 horas)
Espectáculo infantil “D. Fanfaroni y su Circo”
con animación infantil - castillo hinchable - juegos
adultos: 20 €
niños: 12 €
Reservas al teléfono 921 47 41 78 / 79

ÁNGEL RUBIO CASTRO • Obispo de Segovia

El obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro, protagonizó ayer la entrevista digital de **EL ADELANTADO** en la que con su habitual tono catequético no exento de **autocrítica** trazó un completo retrato de la actividad de la Iglesia en Segovia, marcada por la escasez de **vocaciones sacerdotales** y la preocupación por la conservación del **Patrimonio**. El prelado segoviano explicó también las líneas fundamentales de su última carta pastoral "**Volver a lo esencial**" en la que dirige su mirada al clero diocesano para recordarle la importancia de la evangelización.

«Los cristianos existimos para evangelizar y la identidad de la Iglesia es la evangelización»

M.GALINDO / SEGOVIA

Después de este tiempo al frente de la Iglesia en Segovia, ¿Qué diagnóstico hace de su estado de salud material y espiritual?

He recorrido todas las parroquias de la diócesis, las 330, donde me he reunido con todos los agentes de pastoral, y he visto que hay unas raíces cristianas muy arraigadas, con un cristianismo muy profundo pero no muy cultivado para algunos fieles con una tradición que puede rozar lo rutinario. Tenemos actos multitudinarios como son la novena de Nuestra Señora de La Fuencisla o la Semana Santa, que son pruebas de devoción popular, y el propio precepto dominical, donde Segovia es una de las provincias con un mayor índice de asistencia a la misa del domingo, que es la seña de identidad de los cristianos.

Contamos con el inconveniente de la escasez de sacerdotes, insuficientes para todas las parroquias y que significa que algunos tienen que atender hasta 12 ó 14 parroquias. Esto es algo que llamé vivamente mi atención cuando llegué a esta diócesis, porque yo provenía de una diócesis donde abunda el clero y me produjo un impacto fuerte que no se pudiera celebrar eucaristía en muchas parroquias, pero la diócesis estaba preparada con un grupo de seglares selectos que atienden en las Celebraciones en Espera de Presbítero. Para mí es una espina clavada no poder contar con más sacerdotes para celebrar las misas en muchos más pueblos, aunque también es cierto que muchas personas pueden ir a los pueblos a escuchar misa igual que van al médico o al colegio.

La gente se identifica mucho con su parroquia, porque hace tiempo cada pueblo tenía su sacerdote. Recuerdo una anécdota que me contaron del obispo Daniel Llorente, que llegó a Segovia tras visitar Roma y en una visita a una comunidad de monjas les decía que había dicho al Papa que no sabía que hacer con más de 600 seminaristas. Ahora yo no

puedo decir eso, porque tengo dos seminaristas mayores y un grano de mostaza sembrado en el Seminario Menor en Familia, con 11 adolescentes con los que esperamos que den el paso al Seminario Mayor.

Quiero subrayar la conciencia de apostolado seglar que hay, con muchos miembros activos que tienen una misión que hacer, así como los movimientos y organizaciones de todo tipo, que tienen seglares muy concienciados.

El inicio del curso viene marcado por la publicación de la carta pastoral "Volver a lo esencial", que ha venido presentando en las últimas semanas, en la que se dirige especialmente a los sacerdotes. ¿Cuáles son los objetivos que persigue con esta publicación?

La carta pastoral está dirigida a los sacerdotes, pero es inseparable de los fieles, porque el sacerdocio común bautismal es el de los laicos y el sacerdocio ministerial es el de los presbíteros, que son diferentes pero inseparables. En la carta subrayo la idea de volver a lo esencial, inspirado por algo que decía el Papa Juan Pablo II, que aseguraba que el don más precioso que la Iglesia podía ofrecer a un mundo inquieto y desorientado es formar a personas firmes en lo esencial y felices en la fe. Es cierto que tenemos que distinguir entre lo esencial y lo secundario, y no todo tiene la misma importancia en la Iglesia. Volver a la esencial es volver a lo que Cristo fue, a lo que Cristo mandó y a lo que Cristo testimonió, y ese es el eje de esta carta, subrayando los aspectos relacionados con la evangelización. Los cristianos existimos para evangelizar y la identidad de la Iglesia es la evangelización.

A veces nos quejamos o criticamos que la Iglesia pierde su identidad, y la evangelización es amplia y tiene muchas facetas y expresiones. El próximo Sínodo convocado para 2012 abordará este asunto, porque hay que salir de cierto rutinarismo y cierta pereza intelectual, empezando por



El obispo de Segovia, en un momento de la entrevista en **EL ADELANTADO**. / FOTOS: KAMARERO

«Hay que salir de cierto rutinarismo y cierta pereza intelectual, empezando por los sacerdotes, porque la peor jubilación que podemos tener los sacerdotes es la jubilación intelectual»

«No he pensado nunca poner a la venta ninguno de los edificios de la diócesis, aunque en su momento llegué a plantearme la posibilidad de vender la iglesia de los Franciscanos»



Restaurante Lago

Por el éxito obtenido durante los meses de Agosto y Septiembre, con los productos ofrecidos en la prensa de nuestros especiales pescados y mariscos, continuamos ofreciendo además la Almeja de Carril, Ostra de Arcade, nécora y centolla Gallegas y un largo etc.,

más una campaña de **Jamón Ibérico de Bellota Pura** (Denominación de Origen) al increíble precio de

18€
ración

«Creo que no veré la ordenación de ninguna de las vocaciones que surjan del Seminario Menor en Familia, pero me importa más sembrar que recoger, aunque quien siembra quiere ver los frutos»

«Estamos pasando por una tremenda sequía vocacional sobre todo en el centro de España, pero eso no nos conforta, porque en otros sitios de España ya están surgiendo vocaciones»



“La Iglesia da mucho más al Estado de lo que recibe”

los sacerdotes, porque la peor jubilación que podemos tener los sacerdotes es la jubilación intelectual, de falta de renovación y de aspiración, por eso he pedido a los sacerdotes que se lancen con propuestas atrevidas para evangelizar en esta cultura tan nueva del siglo XXI.

Tampoco hemos sabido llegar a campos como la ciencia, la intelectualidad o la universidad, donde tenemos dificultades para estar presentes.

Los jóvenes deben ser objetivo prioritario, y así lo hemos visto en la JMJ. Aquí hemos tenido un primer encuentro con jóvenes, en el que han participado 60 jóvenes que no han olvidado la llamada del Papa el pasado mes de agosto, y tenemos unas pautas en este sentido.

La celebración es otra de las partes de la pastoral, porque con la liturgia también se evangeliza, ya que forma parte de nuestra Iglesia, así como los sacramentos, y también el testimonio que deben vivir los cristianos, ya que Cristo invitó al mundo a ser sus testigos, y los cristianos tenemos que aplicar su ejemplo en la vida de la caridad como seguidores de Jesucristo.

Una de las iniciativas más significativas que se han puesto en marcha bajo su mandato es su

¿Qué opinión le merecen las propuestas de algunos partidos políticos para las próximas elecciones que reclaman la eliminación de los privilegios hipotecarios? (Pregunta por correo electrónico)

La Iglesia da mucho más al Estado de lo que recibe, porque todo lo que tiene lo da para los demás. Y la prueba es la Educación, donde la Iglesia no tiene ningún privilegio, sino que la clase de Religión es un derecho marcado por la Constitución Española, que garantiza la educación según las convicciones de los padres, y mientras haya padres que soliciten la clase de Religión, la Iglesia presta un servicio que está en la Constitución. Se podría

interés por reactivar la pastoral vocacional a través de acciones como ese seminario menor. ¿Qué respuesta está obteniendo esta propuesta y que frutos puede esperar la diócesis de ella?

A nivel de adultos, a pesar de la insistencia en la llamada y de eventos como la JMJ, hasta ahora sólo tenemos un seminarista garantizado con promesa de futura ordenación, que podría ser ordenado antes de dos años, y luego está el seminario menor en familia, que estamos en el tercer año, y que cuenta con un formador que les atiende y les convoca con cierta periodicidad para plantearse el tema vocacional. Desde el primer momento vienen para plantearse su vocación sacerdo-

discutir si estas clases deben ser impartidas fuera de las aulas de los colegios, pero hoy por hoy, los centros educativos son aconfesionales y no arreligiosos, que es algo que suelen confundir algunos profesores. Conviene recordar también que Cáritas atiende a miles de familias para intentar resolver sus problemas de pobreza extrema, y los sueldos de los sacerdotes surgen de las aportaciones a través del IRPF.

En la Iglesia habrá siempre trigo y cizaña hasta la hora de la siega, pero esta es nuestra iglesia, en la que nadie se empeña en pedir trigo limpio, porque hay una iglesia santa y una iglesia pecadora.

tal, no hay ambigüedades ni les decimos que son reuniones de chicos jóvenes en la que lo pasan muy bien, sino que les planteamos la necesidad de profundizar en su vocación. Algunos llevan ya casi cuatro años, otros se han retirado y otros han sufrido crisis que les han llevado a abandonar para después volver. Este año queremos dar un paso más de exigencia y van a estar a lo largo del curso un fin de semana al mes con un cierto retiro para profundizar en su vocación. La gran esperanza es que al curso que viene, alguno de ellos pudiera ir al Seminario Mayor si las cosas no cambian. Creo que no veré la ordenación de ninguno de ellos, pero me importa más sem-

brar que recoger, aunque quien siembra quiere ver los frutos, pero mantenemos la actitud de esperanza para que otros recojan los frutos. Estamos pasando por una tremenda sequía vocacional sobre todo en el centro de España, pero eso no nos conforta, porque en otros sitios de España ya están surgiendo vocaciones, pero creo que dentro de unos años podamos tener sacerdotes de Segovia.

En el ámbito cultural, la diócesis conserva un importante patrimonio cultural con templos de incalculable valor repartidos por toda la provincia. La colaboración en esta materia con las instituciones se antoja fundamental, pero en tiempos

de crisis ¿teme que se ralenticen obras necesarias para su conservación? (Pregunta por correo electrónico)

Estoy totalmente identificado con esta pregunta, porque una de las grandes preocupaciones de mi trabajo es precisamente la relacionada con el patrimonio, porque no sé como atenderlo. Tenemos una gran necesidad por conservar el arte de las iglesias, y la situación de muchos templos para sacarlos adelante es en ocasiones muy preocupante porque no tenemos medios económicos para ello. No he pensado nunca poner a la venta ninguno de los edificios, aunque si soy sincero, cuando llegué a Segovia me planteé el Palacio Episcopal, que ya está asegurado y que reportará ingresos a la diócesis, y también llegué a plantearme la posibilidad de vender la iglesia de los Franciscanos, porque no encontraba una congregación, pero gracias a Dios se solucionó y está teniendo vida a través de la Adoración Eucarística.

El Museo Diocesano que se ubicará en el Palacio Episcopal es una posibilidad para resguardar el patrimonio de la Iglesia en Segovia, ya que muchas de las obras que están en la provincia, algunas incluso en casas particulares, puedan reunirse en este museo para que se puedan conservar.

**“Bon Appetit” calle de los bares cambia para ti !!!!
disfruta de
kebabs & pizza & salads!!!!**

Prueba el Cambio!!!



► MUNICIPAL

Unas 70 personas participaron en la excursión al Berrocal de Ortigosa

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Más de 70 personas han participado en la excursión que se ha realizado desde el barrio incorporado de Fuente-milanos al Berrocal de Ortigosa y con la que se ha hecho una clausura conjunta de la edición de otoño de los programas municipales "Rutas para Salud" y "Ponte las Pilas". La marcha guiada por los profesionales de Areva Valsain, permitió descubrir los secretos botánicos y geológicos de este paraje natural situado en Ortigosa del Monte: bloques de granito, quejigos, robles, fresnos y encinas. Además de la belleza del entorno, los excursionistas pudieron descubrir los secretos de una vida activa y saludable, aspectos en los que inciden los dos programas organizados por la Concejalía de Servicios Sociales.

BELÉN SALUDABLE En un comunicado de prensa, el Ayuntamiento recuerda que todos los segovianos están invitados a la ya tradicional "Ruta Saludable" que se celebrará el día 18 de diciembre por el entorno de la ciudad y que llevará a los participantes hasta los alrededores de El Parral. Allí, en una oquedad de la roca, montarán el "Belén saludable", compartirán piezas de fruta y cantarán villancicos.

► MEDIO AMBIENTE

El biólogo Jorge Fernanz recalca los beneficios de los huertos ecológicos

El Centro Los Molinos, de Caja Segovia, fue escenario ayer de una conferencia de este experto que abordó técnicas de cultivo de hortalizas ecológicas para el autoconsumo

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Se sabe que la cultura popular es sabia, pero también contradictoria. Si la copla de la jota dice eso de "Ay que sí que sí, ay que no que no, si tu tienes huerto, jardín tengo yo", el refranero castellano sentencia: "Quien tiene un huerto, tiene un tesoro". Algo así, pero como más fundamento, como el perejil de Arguñano, sostuvo ayer el biólogo y experto medioambiental Jorge Fernanz Gómez, al defender los beneficios de los huertos familiares ecológicos en el Centro Los Molinos.

Este centro de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, ubicado precisamente en un barrio de hortelanos, fue escenario de la conferencia de Fernanz, que, según sus palabras, consistió en una introducción a la agricultura ecológica enfocada sobre todo a la práctica en huertos familiares para autoconsumo.

Además de defender las características nutritivas de las hortalizas y productos obtenidos mediante la agricultura ecológica, este experto también habló de técnicas relacionadas con el suelo, la fertilización, salud de las plantas, control de plagas y enfermedades, la importancia de los setos en los huertos, etc.

Algunas técnicas a la que hizo referencia están dirigidas, por ejemplo al ahorro de agua y, en general, al aprovechamiento de los recursos para obtener un rendimiento aceptable. Incluso comentó la posibilidad de la utilización de renovables asociadas al huerto ecológico; por ejemplo, un aerogenerador eólico construido



Un momento de la conferencia que ofreció ayer Jorge Fernanz Gómez en el Centro Los Molinos. / NURIA HERRERO

con material de desecho, de bajo coste, para acoplar una bomba de agua en un pozo; así como sistemas para obtener compost de los residuos de una vivienda.

EDUCACIÓN Otras de las posibilidades que brindan los huertos ecológicos son las educativas, con niños, que pueden aprender a distinguir las plantas, animales, labores, así como lo que aporta esta actividad a las capacidades físicas y despertar el interés por el medio que les rodea.

Una pequeña parte de su intervención estuvo destinada a explicar que también cabe la posibilidad de huertos urbanos; por ejemplo en terrazas o los llama-

dos "balcones comestibles", aunque la charla estaba dirigida principalmente a quienes disponen de un terreno agrícola en huertos de sus pueblos de origen o en los barrios segovianos con tradición de hortelanos.

Fernanz indicó, a preguntas de EL ADELANTADO, que esta actividad es asequible desde el punto de vista del coste económico. Se empieza con unas pocas herramientas y otras instalaciones como el riego por goteo suponen una inversión asumible.

Por otro lado, destacó los beneficios de la agricultura ecológica frente a los alimentos convencionales del mercado; un ejemplo significativo es la diferencia de sa-

bor y nutrientes entre un tomate de invernadero (uniforme pero básicamente agua) y un tomate ecológico, por no hablar de que están libres de residuos y otros beneficios como el ejercicio al aire libre.

CURRÍCULO Jorge Fernanz Gómez mantiene una doble actividad; por un lado la educativa y formativa en materia ambiental y por otra la de productor ecológico, con una explotación en Fuentepeelayo de cereales y leguminosas para consumo humano. Es licenciado en Ciencias Biológicas por la UAM y máster en Educación Ambiental del Instituto de Investigaciones Ecológicas.

Tragsa EMPRESA DE TRANSFORMACIÓN AGRARIA, S.A.
Invita a presentar oferta para: OBJETO
11/05-081 SUMINISTRO TUBERÍA DE PVC EN MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA (SEGOVIA) (Ref. TSA0042275)
PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN 160.155,60 € (IVA no incluido)
RETIRADA DE DOCUMENTACIÓN Mediante descarga en la página web de TRAGSA (www.tragsa.es) apartado de licitaciones
PRESENTACIÓN DE OFERTAS Hasta las 12:00 horas del día 21/11/2011 en las oficinas de TRAGSA indicadas
APERTURA DE OFERTAS A las 13:00 horas del 21/11/2011 en las oficinas de TRAGSA indicadas

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Gazpacho
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha
Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino ó cerveza ó refresco y agua

14€

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS	SEGUNDOS PLATOS	
Judiones	Entrecot	
Sopa de Cocido	Carne al plato	Pan, agua, vino y Postres caseros
Callos con garbanzos	Lomo a la plancha	
Espárragos blancos	Pechuga a la plancha	
Revuelto de morcilla	Filete empanado	
Ensalada del día	Albóndigas	
Macarrones	Merluza en salsa verde	
Judías verdes	Chipirones a la plancha	

9€

Raciones

Croquetas caseras **5€**
Calamares a la romana **5€**
Tortilla de patata **6€**
Morcilla a la brasa **6€**
Chorizo a la brasa **7€**
Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
Paté de ave **6,50€**
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
Espárragos trigueros fritos **7,50€**
Revuelto al gusto **6,25€**
Ensalada mixta **4,50€**
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
Ensaladilla rusa **5,90€**
Lomo ibérico **14,95€**
Queso de oveja **11€**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
Callos **5,95€**
Morros **5,95€**
Chipirones a la plancha **7,50€**
Gazpacho **4,50€**
Verdel preparado **6,50€**

Terrazas con servicio de comedor (con zona de fumadores)

BAUTIZOS, COMUNIONES, BODAS Y BANQUETES

ABIERTO

TODOS LOS DÍAS para las comidas VIERNES y SÁBADOS para comidas y cenas

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espada

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido



Pedraza, en la Red de Ciudades y Villas Medievales. Doce destinos turísticos españoles, entre los que se encuentra Pedraza de la Sierra, han constituido la Red de Ciudades y Villas Medievales, que ha sido presentada en Madrid. En el acto se subrayó que el objetivo de la nueva entidad es la promoción de estos municipios, en los que es perceptible la esencia del medievo. En la imagen superior, los representantes de las doce ciudades y villas, entre los que se encontraba el regidor pedrazano, Pedro Martín (a la derecha de la foto). FOTO: E.A.

EL ESPINAR

INFRAESTRUCTURAS

IU considera prioritario el arreglo de las fugas que presenta la presa de El Tejo

Si hubiera que recrecer algún embalse, esta formación política se inclina por los que están más cercanos a la ciudad de Segovia

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Izquierda Unida de El Espinar ha solicitado la elaboración de un estudio para localizar las pérdidas de agua tanto de la pantalla de la presa de El Tejo como de la red de abastecimiento. Según el concejal de IU, Eugenio López Villa, con la anulación de esas pérdidas "sabría para garantizar el suministro de agua presente y futuro en El Espinar".

En una nota de prensa emitida por IU de El Espinar, esta formación denuncia que el recrecimiento de El Tejo que piden PP y PSOE "no es tal", puesto que "lo que se contempla es la construcción de

nueva presa aguas abajo". Para IU, ese proyecto es "descabellado", ya que, siguiendo a los técnicos del Ministerio de Medio Ambiente, esa construcción tendría efectos negativos en la flora, la fauna y el paisaje.

"Si hay que recrecer alguna presa, las hay más cerca de Segovia que tendrían un menor coste económico y un menor impacto medioambiental por estar enclavadas en lugares con mejor protección", defiende López Villa. En su escrito se asegura que mientras que la media nacional de consumo de agua es de 172 litros por habitante y día, en El Espinar se su-

peran los 600. Con esos datos, el edil de IU saca una conclusión: "El agua que embalsamos se nos escapa por la pantalla del pantano, por la red de suministro, por el despilfarro y las malas prácticas".

López Villa esgrime un estudio que concluye señalando que las filtraciones por la pantalla de El Tejo suponen "al menos el 42% de lo embalsado" para demandar el arreglo de esas fugas. "Si ahora El Tejo está al 50% de su capacidad, a pesar del año seco que está siendo 2011, con un poco de sentido común se deduce que poniendo remedio al mal de las fugas el problema estaría resuelto".

PANORAMA

CANTIMPALOS

La biblioteca acoge un curso de inglés dirigido a personas adultas

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

La Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León ha puesto en marcha en la localidad de Cantimpalos un curso de iniciación al inglés. Se trata de un completo método de enseñanza dirigido especialmente a personas adultas mayores de 18 años para profundizar en el aprendizaje de la lengua inglesa.

Para ello, dicho curso se rige por los principios establecidos para la enseñanza de idiomas en los niveles A.1 y A.2 del Marco Común Europeo de referencia para las lenguas.

Las clases son impartidas por la profesora Asunción Este-

ban Casas, con dilatada experiencia docente. El curso tendrá una duración de nueve meses.

Según Esteban, este curso hace especial incidencia en la adquisición de la capacidad comunicativa en lengua inglesa, con especial atención a los aspectos orales de la lengua, tanto en sus aspectos receptivos como productivos.

La evaluación de los conocimientos será un proceso continuo a lo largo de todo el curso. Se evaluarán todos los elementos que forman parte del proceso de enseñanza. Todos los lunes, de 12,15 a 13,20 horas, un total de 30 personas acuden al curso en la biblioteca pública de Cantimpalos.



Una de las clases de inglés dirigidas a adultos. / LUCIO MARTÍN

CANTALEJO

Exposición de pintura en el Museo del Trillo

Los pintores Garikoitz Cuevas y Mercedes Hernández presentarán sus últimos trabajos en el Museo del Trillo de Cantalejo a partir del próximo sábado, 22 de octubre. La exposición puede visitarse de forma gratuita y, según se informa desde el Ayunta-

miento de Cantalejo, es una buena ocasión para visitar el Museo del Trillo.

MARTÍN MUÑOZ DE AYLLÓN

Joseba Sánchez Zabaleta muestra su obra el día 29 ■ El pintor Joseba Sánchez Zabaleta, que vive y trabaja en Martín Muñoz de Ayllón, expondrá el sábado 29 de octubre, durante todo el día, su obra, reunida en la exposición "La vida sostenida". Sánchez Zabaleta pinta cuadros hiperrealistas, casi todo de gran formato.

OSNAM MOTOR, S.L.



C/ Siete Picos nº 10,
(Pol. Ind. El Cerro)
40006 SEGOVIA
Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

No podrás decir... ¡NO!



Chevrolet Aveo
Totalmente equipado 9.300 €



Chevrolet Captiva
Totalmente equipado 24.900 €



Chevrolet Cruze
Totalmente equipado 13.900 €

Por ser cliente de OSNAM CONCESIONARIO CHEVROLET, te vamos a dar el mejor coche, ¡¡ AL MEJOR PRECIO !!.

¡Ven a vernos!, o para más detalles visita nuestra pagina Web: www.osnam.com

LA LOSA

El salón cultural acoge el viernes una exposición visual sobre los caminos

A.P. / LA LOSA

El salón cultural acoge el próximo viernes a partir de las 19 horas una reunión audiovisual relativa a los caminos de La Losa y sus alrededores, según reza la convocatoria, cuyo objetivo es solicitar la colaboración de los vecinos para el trabajo que se viene realizando sobre los mismos. En este sentido, será el técnico de la Mancomunidad de la Mujer Muerta, quién expondrá el trabajo realizado hasta ahora con una proyección audiovisual explicativa.

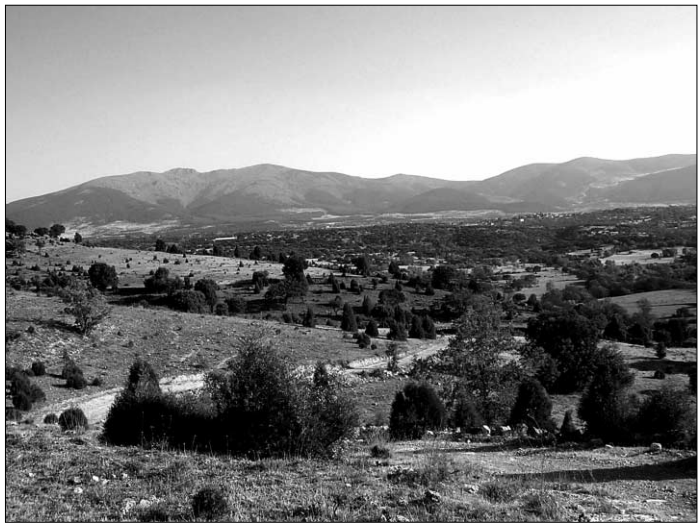
El objetivo "es elaborar un estudio de recuperación de los caminos tradicionales para ponerlos en valor, como un primer paso con perspectivas a posibilitar un mayor conocimiento sobre nuestro paisaje, fauna y flora", explicó la alcaldesa, Sara Dueñas a este diario. Para concluir con el trabajo final, de "ir diseñando las distintas rutas y conocimientos sobre nuestro entorno, para el disfrute de nuestros vecinos, así como de las personas que vienen a conocer nuestro municipio y sus alrededores".

El término municipal de La

Losa tiene una extensión de 42 kilómetros cuadrados, que surcan cañadas, cordeles, senderos, y caminos carreteros entre otros. Una gran diversidad de recorridos por la sierra y pie de sierra.

RONDALLA DE CEREZO En otro orden de cosas, señalar que el salón cultural, acogerá el próximo domingo día 23, a las 20 horas, la actuación de la Rondalla de Cerezo de Abajo, incluida en la programación de la Diputación Provincial, "Otoños con pulso".

LIBRO DE RIOFRÍO Por otro lado, destacar que el próximo jueves día 27, tendrá lugar la presentación del libro: El Real Sitio de Riofrío, escrito por el historiador Juan Francisco Hernando Cordeiro. Un importante trabajo de investigación que convierte a este trabajo en la mejor edición relacionada con este lugar. Hernando es un profundo conocedor del desarrollo de la historia de Riofrío, sobre el que ha dedicado su tesis doctoral. Una monografía rigurosa, que incluye también diferentes afecciones y relaciones de La Losa y su término, muy ligados al devenir del Real Sitio.



Camino de La Losa a Madrona próximo al Saltadero de los Lobos./ A. PINELA

ESPIRDO

La localidad acoge el domingo el III chocolate solidario

El salón cultural de Espirido acogerá el próximo domingo a partir de las 18 horas el

tercer Chocolate Solidario, que tiene como objetivo "ayudar a las personas que lo necesitan y esta es una de tantas formas", señalan. La degustación incluye, "un rico chocolate Valor, elaborado con leche Pascual y unos churros del bar la Posada con bizcochos Noe".

ABADES

CONSTRUCCION



En la imagen tomada hace varios días se puede observar el estado avanzado de la ejecución de las viviendas./ ÁLVARO PINELA

Fomento convoca la selección de futuros compradores de las 17 viviendas de protección

Entre las condiciones prioritarias se requiere que los solicitantes estén empadronados con anterioridad al día 1 de enero de 2001

• La construcción de las viviendas unifamiliares y adosadas está muy avanzada. La superficie oscila entre los 85 y los 90 metros cuadrados.

ÁLVARO PINELA / ABADES

La Consejería de Fomento y Medio Ambiente de Castilla y León ha convocado el procedimiento de selección de futuros compradores o adquirentes de las 17 viviendas de Protección Pública, que está construyendo en la calle brigada Luis Conde de Abades.

Unas construcciones que se encuentran en una fase muy avanzada de ejecución. Se trata de viviendas unifamiliares adosadas con una superficie útil entre los 85 y 90 metros cuadrados, con garaje y trastero. Los vecinos podrán optar al procedimiento de selección a través de la inscripción en el Registro Público de Demandantes de Vivienda Protegida de Castilla y León, donde deberán hacer constar de forma expresa en la solicitud "que desean una vivienda en Abades".

Entre las condiciones prioritarias, los solicitantes deben estar empadronados en el municipio "con anterioridad al 1 de enero de 2001, y permanecer empadronados en el citado municipio por un período mínimo de 10 años a contar desde la adjudicación de la vivienda", recoge el proceso, un requerimiento sobre el que insistió el Ayuntamiento de Abades en su momento, según reconoce la alcaldesa Magdalena Rodríguez.

El procedimiento de selección se llevará a cabo mediante baremo "y no se establecen cupos de reserva de viviendas". Entre ellos, la Comisión Territorial de Vivienda de Segovia establecerá un orden de prelación en función de los ingresos de la unidad familiar, ordenándose de menor a mayor, considerándose al efecto la base imponible más la base del ahorro de la correspondiente Declaración del IRPF del último ejercicio venido a fecha de publicación de la convocatoria.

La empresa que ejecuta las viviendas, según reza el panel informativo de las mismas, es Construcciones Javier Muñoz Abad, y la dirección de la obra es de José Antonio Rodríguez Estévez.

SERVICIOS En otro orden de cosas de carácter municipal, indicar que el Ayuntamiento de Abades ha aprobado la modificación de la tasa por prestación del servicio de alcantarillado.

Por este motivo, la cuota tributaria correspondiente a la concesión de licencia o autorización para la acometida en la red de alcantarillado por cada vivienda queda establecida en una tarifa de 180 euros.

BREVES

BERNUY DE PORREROS

La Rondalla de Espirido actuará a finales de año en el municipio

■ La actuación de la Rondalla de Espirido, viene siendo habitual en los últimos años y volverá a actuar en la localidad el próximo día 4 de diciembre, a las 20,30 horas, en la iglesia de Santiago Apóstol. Desde el Ayuntamiento, que organiza el mismo, se anima a los vecinos a disfrutar.

ARMUÑA

El Consistorio vellará el depósito y captación

■ El Ayuntamiento de Armuña realizará el vallado perimetral del depósito de agua y la captación de Calduillas, tal y como establece la nueva normativa de la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León, una obra que asumirá el Ayuntamiento, recoge la web Armuña.tk.

ORTIGOSA DEL MONTE

El municipio convoca la corta de leña para los vecinos

■ El Ayuntamiento de Ortigosa del Monte ha abierto un periodo de inscripción para la corta de leña, desde el pasado día 5 de octubre hasta el próximo día 23, estableciendo la fecha límite de la corta y recogida el día 31 de diciembre. Podrán optar todos los vecinos empadronados.

NAVAS DE RIOFRÍO

Blanca Bueno, representante municipal en la Junta del Parque de Guadarrama

■ El pleno municipal asignó por unanimidad a la concejala Blanca Bueno Ramiro, como representante del Ayuntamiento en la Junta Rectora del Parque Natural Sierra Norte de Guadarrama, siendo su suplente Belén Herranz Ybarra.

CUÉLLAR

ASUNTOS SOCIALES

La Universidad de la Experiencia supera este curso los 60 alumnos

La sala cultural Alfonsa de la Torre acogió la conferencia inaugural del curso 2011-2012 en la que Alfonso Sánchez habló sobre las claves para entender la crisis económica mundial

• El programa Interuniversitario de la Experiencia inauguró ayer el curso 2011-2012 en el municipio con una conferencia en la que se expusieron las claves para entender la crisis económica mundial.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El programa Interuniversitario de la Experiencia inauguró ayer el curso 2011-2012 de su sede de la villa. La sala cultural Alfonsa de la Torre acogió el acto y la conferencia inaugural a la que asistieron autoridades y alumnos del programa. Olivia Reyes y Miguel Larrañaga de IE Universidad; la gerente territorial de Servicios Sociales, Pilar Sanz; y la concejala Cultura, Carmen Gómez, asistieron a este acto en el que Alfonso Sánchez, doctor en Economía, habló sobre las claves para entender la crisis mundial.

Aunque la matrícula continúa abierta hasta el 31 de octubre y se espera que la cifra de alumnos se incremente, hasta el momento ésta supera los 60 en los tres cursos con que cuenta el programa. Este año, según señaló la coordinadora del programa en la villa, Olivia Reyes, se impartirán las asignaturas correspondientes a segundo curso: sociología, literatura española y ecología y medio ambiente. Y los alumnos deberán además elegir tres de las siguientes optativas:



Un momento del acto inaugural del curso 2011-2012 de la Universidad de la Experiencia en la villa./GABRIEL GÓMEZ

avances científicos de la actualidad, arte contemporáneo, física y química en la vida cotidiana, e introducción a la filosofía.

Las clases se complementan con 30 horas de actividades complementarias que este año incluyen una visita conjunta de todos los alumnos del Programa Interuniversitario de la Experiencia de la región a una de la sedes de las Edades del Hombre en una fecha aún por concretar. El resto de actividades complementarias que se desa-

En las actividades complementarias se realizará una visita a las Edades del Hombre

rollarán a lo largo del curso estarán ligadas a esta visita y serán semina-

rios sobre el origen del hombre, la evolución humana hasta el hombre moderno desde el punto de vista antropológico... Reyes señaló que posiblemente se visite el Museo de la Evolución Humana en Burgos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la Universidad de la Experiencia en www.eladelantado.com

Santiago Zurita presenta mañana su novela "1588. No tengo más que darte"

N.P. / CUÉLLAR

El Palacio de Pedro I acogerá mañana a las 20.30 horas la presentación de la novela "1588. No tengo más que darte" del palentino Santiago Zurita. La obra se desarrolla en Segovia, Ríza y Lisboa en los últimos días del Marqués de Santa Cruz. El personaje central es el capitán Cuéllar que teme que los ingleses preparen algo contra el marqués o contra la Armada Invencible, y tendrá que descubrir quiénes son. Mientras tanto en Segovia la amada del Capitán Cué-

llar huye de su marido y de sus sicarios, y en esa huida se topa con Raquel, hija de conversos y presa fácil para la Inquisición, con quien forjará una gran amistad.

Zurita es licenciado en Filosofía y Letras y ha ejercido como profesor en varias provincias y en el IES Duque de Albuquerque de la villa. En los viajes realizados con sus alumnos a Irlanda descubrió en la costa norte la figura del capitán de la Armada Invencible "Capitán Cuéllar" de donde partió su aventura literaria.

SÁBADO 22 OCTUBRE 17:00 HORAS

Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

1ª División Regional Aficionado de Fútbol

C.D. CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN

UNAMI C.P.

CUÉLLAR, DE CERCA



FÉLIX BLANCO

Casco antiguo, área de rehabilitación

Desde hace varios años, en Cuéllar existe un ARI "Área de Rehabilitación Integral" que contempla una zona del casco antiguo de la villa, con el objetivo principal de recuperar y mejorar las viviendas de esa zona y como es obvio la calidad de vida de los vecinos, consiguiendo al mismo tiempo una visión más agradable y uniforme de las diferentes viviendas acogidas al convenio cómo se puede apreciar hoy en día en la Plaza Mayor, calle San Julián, Colegio, y otras.

Otro objetivo del ARI, para el que el Ayuntamiento firmó el correspondiente convenio con el Ministerio de Vivienda y la Consejería de Fomento, en su actividad, es la concesión de subvenciones para la rehabilitación de las viviendas que se adhieren al mismo y su entorno urbano.

Se ha actuado en un buen número de viviendas pero la realidad es que todavía queda mucho por hacer y en un sitio tan emblemático como la Plaza Mayor hay dos viviendas en un estado lamentable y al menos otras dos en San Pedro y en plena época estival llegó la buena noticia para los cuellaranos que la empresa Fernando L. Rico S.L., compró estas cuatro viviendas y al menos otra más en la calle Carchena, ésta ya en obras de restauración, mientras que en las situadas en la Plaza Mayor y San Pedro en el mes de agosto efectuaron los trabajos de vaciado.

Considero que ésta es una noticia extraordinaria para los cuellaranos en general y para la imagen de la Plaza Mayor en particular, pues en ésta época de crisis aguda y duradera muy pocos pensaban que alguien se atreviera a adquirir estos inmuebles para rehabilitarlos y ponerlos en situación de ser habitados. Hablando de rehabilitación de inmuebles también es bueno recordar, a la familia Alonso Lozano que hace ya varios años con gran esfuerzo, restauró y puso en valor en la misma Plaza Mayor y Carchena otros edificios de su propiedad. Tienen mérito.



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio.
· Gran Aparcamiento.
· Amplio Hall y Cafetería.
· Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

Jornadas sobre la pobreza en el Patio Herreriano

■ El Patio Herreriano de Valladolid celebrará hasta el 23 de octubre unas jornadas sobre el arte y la pobreza en paralelo a la Cumbre del Microcrédito, que acogerá el Centro Cultural Miguel Delibes del 14 al 17 de noviembre.

OPINIÓN

«España vuelve a niveles de desempleo en máximos y a graves desequilibrios entre lo que se gasta y lo que se ingresa»

IGNACIO FERNÁNDEZ

► EL GOBIERNO REGIONAL HACE PÚBLICO EL PLAN ECONÓMICO-FINANCIERO 2011-2013

La Junta amplía la dieta: ajuste de otros 500 millones al presupuesto

Plan anual. El ahorro contemplado para todo el año asciende a 969 millones de euros, incluido el recorte ya contenido en las cuentas autonómicas vigentes de 2011

Objetivo. La consejera de Hacienda confía en cumplir así con el objetivo de déficit establecido por el Ministerio de Economía en el 1,3% del PIB para finalizar el ejercicio



IGNACIO GIL (SPC) / VALLADOLID

Que 2011 es un año de ajustes en el gasto público no es novedad. Que la Junta de Castilla y León aplicó ya en el presupuesto de la Comunidad para el presente ejercicio un ahorro de 500 millones respecto al año anterior tampoco. Faltaba, sin embargo, por conocer el alcance exacto de los recortes adicionales previstos por el Ejecutivo de Herrera para cumplir con el objetivo de déficit marcado por el Gobierno en el 1,3% del PIB. Ayer se supo: cerca de otros 500 millones, hasta completar la cifra global de 969 millones en todo el ejercicio presupuestario.

Con ruido de fondo de acusaciones entrecruzadas, entre la Consejería de Hacienda que dirige Pilar del Olmo y el Ministerio de Economía, en torno a la falta de transparencia en la difusión de los datos, la página web de la Junta publicó ayer el Plan Económico-Financiero 2011-2013, un día después del resumen ofrecido por el Gobierno sobre el resto de las comunidades, pero con información añadida de la liquidación de 2010 que la vicepresidenta económica Elena Salgado aún se reserva.

Polémicas aparte, el documento permite visualizar los principales capítulos en los que la Junta aplica la doble dieta de adelgazamiento en el gasto durante este año para intentar no rebasar el límite de déficit impuesto por el Gobierno.

El principal esfuerzo de ahorro del total de 969 millones de euros se concentra en el capítulo de inversiones, con un ajuste de 384 millones. La tijera también se aplica de forma contundente en ayudas y subvenciones, con 103 millones menos dentro de las transferencias corrientes y otros 251 millones dentro del capítulo siete referido a las transferencias de capital.

Los gastos de personal se ven recortados en 129,5 millones de euros, principalmente mediante la reducción de retribuciones aplicada a los empleados públicos (75 millones), la limitación al aumen-

to de plantilla (40 millones) y las actuaciones reorganizativas en Sanidad (12 millones).

El plan atribuye al capítulo seis, relativo a las transferencias corrientes, una disminución del gasto de 197 millones de euros. Además de la referida disminución de 103 millones en ayudas y subvenciones, queda reflejada como previsión una reducción de 75 millones en el gasto farmacéutico. La reducción de transferencias aplicada a centros educativos concertados equivale a 6 millones, la referida a universidades públicas 7 millones, y otros seis en fundaciones y diversos entes.

GASTO CORRIENTE. Dentro del conjunto de actuaciones la disminución del gasto corriente, pese a contemplar un total de ocho medidas diferentes - reducción de arrendamientos, compras centralizadas, recortes en material de oficina, gastos protocolarios y promocionales y encargos externos de consultorías, entre las más destacadas-, sólo representa una reducción de 8,2 millones.

Frente al fuerte adelgazamiento del gasto para todo 2011, la Consejería de Hacienda, fiel a su política tributaria, no contempla ninguna subida de impuestos y centra sus objetivos en la fijación de tasas, la actualización de precios públicos y la intensificación de la lucha contra el fraude, para incorporar 9,5 millones en ingresos.

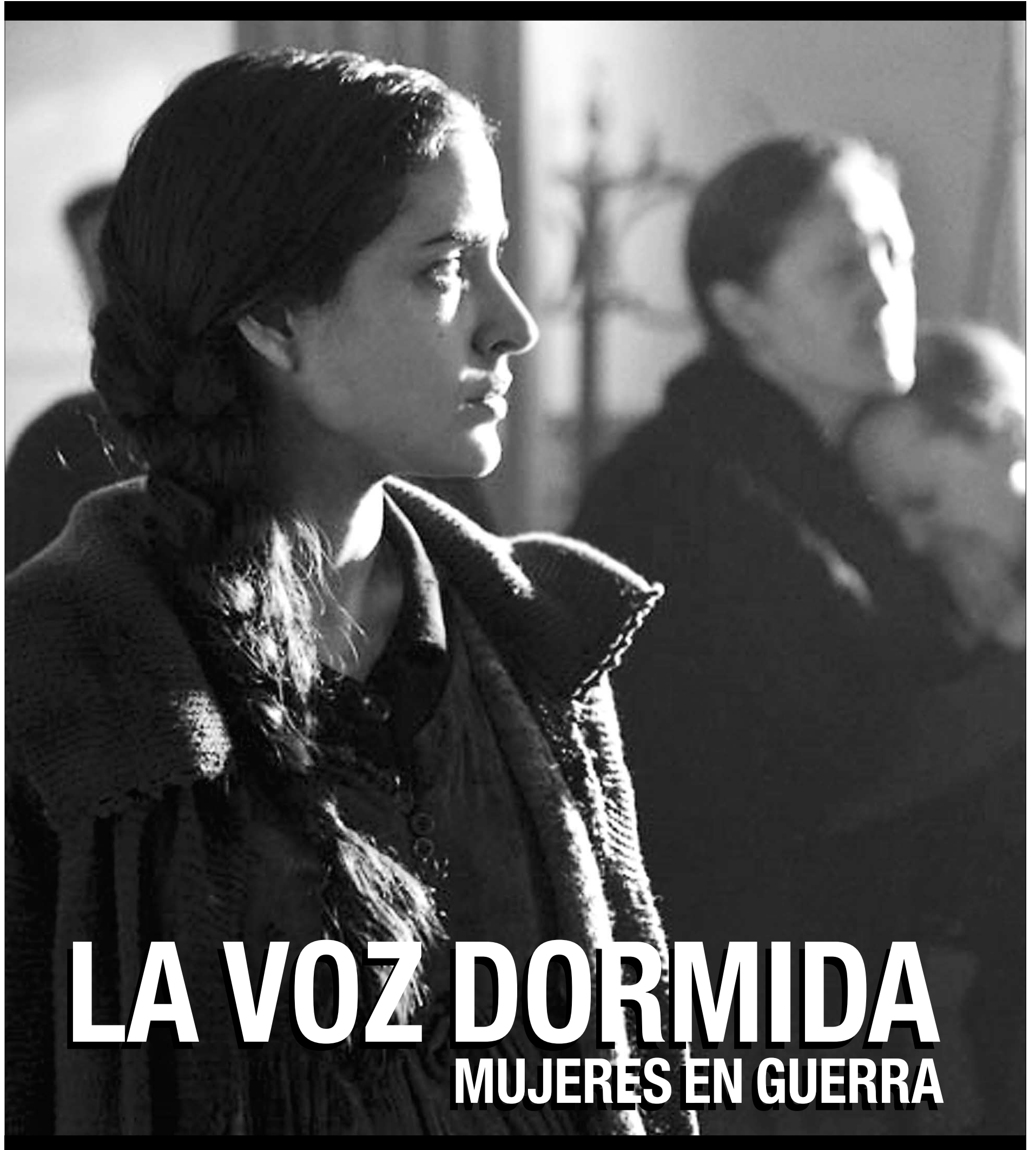
Del Olmo explicó que una gran parte de estas medidas ya estaban recogidas

en el Presupuesto de 2011 e insistió en que la Comunidad «va a intentar cumplir» con el objetivo de déficit, aunque de forma muy gráfica matizó que «hasta que no pasa el último cura no acaba la procesión». La responsable de las cuentas regionales recordó finalmente que el ahorro global de 969 millones, coincide «prácticamente» con el primer dato que ofreció hace un año el presidente Herrera, antes de aprobar el Presupuesto de este año.

La principal
reducción
presupuestaria,
de 384 millones,
afecta al capítulo
de inversiones

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 20 DE OCTUBRE DE 2011 · NÚMERO 368



LA VOZ DORMIDA

MUJERES EN GUERRA

El Rey León, listo para dar su rugido en Madrid

El mono espabilado, lo nuevo de Pedro Guerra

La cosa (2011), el inicio de un clásico del terror

CONCEJALÍA DE
EDUCACIÓN Y JUVENTUD

Segovia Joven!

ESCUELA MUNICIPAL DE TIEMPO LIBRE

ENTREVISTA MOTIVACIONAL PARA EDUCADORES

Profundizar en las estrategias para facilitar el cambio de conductas, desde la perspectiva de la Entrevista Motivacional. **Fechas:** Los viernes 4, 11, 18 y 25 de noviembre. **Horario:** De 17:00 a 21:00 horas. **Lugar:** En la Casa Joven.



TÉCNICAS CIRCENSES (20 H)

Módulo **Técnicas clown.** 4 y 11 de noviembre.
Módulo **Acrobacias.** 18 y 25 de noviembre.
Horario: de 18.00 a 20.30 horas
Lugar: En la Casa Joven.

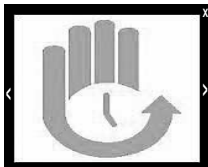


Te puedes inscribir al Curso completo o a los distintos módulos por separado.

ACTIVIDADES + 18 AÑOS

VIVIR SIN PRISAS

Aprende las técnicas que te ayudan a relajarte y controlar los nervios. **Fechas:** miércoles, 2, 9, 16 y 23 de noviembre. **Horario:** 18 a 20 horas. **Lugar:** En la Casa Joven.



HAZTE BLOGUERO (10 H)

Crea tu propio blog, diseñalo, aprende a actualizarlo, introducir artículos y mucho más. **Fechas:** Del 7 al 12 de noviembre. **Horario:** 18 a 20 horas. **Lugar:** En el Centro Cívico del Nueva Segovia.



ACTIVIDADES – 18 AÑOS

¡POR FIN VIERNES!

Destinatarios: chicos y chicas de 12 a 17 años.
Horario: 19 a 21h.
FECHAS Y ACTIVIDAD
La casa de los horrores. 28 octubre. .



PISCINA CLIMATIZADA

Los sábados, de 21,30 a 23,30h ven a la piscina climatizada con tu carné Segovia Joven.
Sábado 22 octubre: Técnica de Estilos de Natación
Sábado 29 octubre: Partido de Waterpolo.



HIP HOP

Aprende a bailar y hacer fotografías de este estilo urbano. **Fechas:** los lunes y miércoles desde el 2 hasta el 30 de noviembre. **Horarios:** de 19.00 a 20.30 horas. **Lugar:** Pabellón Pedro Delgado.



EXPRÉSATE EFICAZMENTE

Aprende a exponer un trabajo en clase, hablar con tus amigos, solucionar conflictos. **Fechas:** Jueves 3, 10, 17 y 24 de noviembre. **Horarios:** de 17.00 a 19.00 horas. **Lugar:** Centro Cívico de Hontoria.



TALLER DE JUEGOS

Juegos colectivos, construcción de regalos, juegos de ingenio. **Fechas:** Martes 8, 15, 22 y 24 de noviembre. **Horarios:** de 17.00 a 19.00 horas. **Lugar:** Centro Cívico de Fuentemilanos.



Y MÁS ACTIVIDADES EN

www.segoviajoven.es

CONCEJALÍA DE EDUCACIÓN Y JUVENTUD



www.segoviajoven.es
juventud@segovia.es

92146 04 01
92146 08 27

LA NOCHE EN EL FOTOMATON



Foto cedida por 'Segoweb.es'/PEOPLE



Foto cedida por 'Segoweb.es'/PEOPLE



Foto cedida por 'Segoweb.es'/PEOPLE



Foto cedida por 'Segoweb.es'/PEOPLE

El FOTOMATÓN recoge imágenes de la noche segoviana, en este caso facilitadas por los responsables de 'Segoweb.es'. Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección demarcha@eladelantado.com. Sorprenderás a tus amigos.

Ocio

CLAVES

CURIOSIDADES

**200 vestidos
y otro
centenar de
instrumentos**

Entre las curiosidades de esta producción sobresalen los 200 vestidos que salen a escena en cada función; el centenar de instrumentos musicales diferentes que utiliza la orquesta; las 49 pelucas distintas que lucen los actores; las 17.000 horas de diseño y construcción de las 200 esculturas, figuras animadas y máscaras, o los más de 60 millones de personas que ya han visto el espectáculo en todo el mundo y que se sigue representando ahora mismo en ciudades como Nueva York y Londres.



LOS SONIDOS DE LA SELVA EN GRAN VÍA

El Rey León / El musical llega al Teatro Lope de Vega de Madrid el viernes 21



El musical *El Rey León*, en el que la productora Stage Entertainment lleva tres años trabajando, llega a la Gran Vía de Madrid, al teatro Lope de Vega, el próximo 21 de octubre. Lo hace con un espectáculo que, paradójicamente, ha vuelto a las técnicas teatrales del siglo XVII para llenar de belleza y emoción el escenario.

En esta "primera y única versión que llega a España" de *El Rey León*, adaptada por Jordi Galcerán, según recordó Julia Gómez Cora, la directora general de Stage Entertainment, "puede apreciarse el esfuerzo y la entrega" de todo el elenco (53 actores, 21 músicos, 16 personas dedicadas al vestuario, 6 de maquillaje y peluquería y así, hasta un total de 130).

APUESTA MILLONARIA

Con estos términos calificó Gómez Cora la apuesta millonaria de la productora, "la más ambiciosa hasta ahora", que ha invertido 10 millones de euros en este proyecto (incluida la necesaria renovación del teatro Lope de Vega) y en el que ha tenido un papel decisivo Julie Taymor, responsable de la dirección, el vestuario (hecho a mano y a medida) y las máscaras.



Ya se han vendido 80.000 entradas antes del estreno de este musical, que será el próximo 21 de octubre.

Felipe Gamba, director de Producción Internacional de Disney, hizo hincapié durante la presentación del musical en el "sabor auténtico y local" que Galcerán ha dado a esta adaptación, que se vuelve "una alegoría" en la que están presentes el animal y el ser humano.

DETALLES MUY CUIDADOS

Este musical aúna las más sofisticadas disciplinas de las artes escénicas africanas, occidentales y asiáticas. Así, junto a la realización de máscaras africanas, tallas y esculturas animadas, se ha aplicado también la técnica Bunraku (los artistas visibles para el público controlan unas figuras de gran tamaño mientras el narrador cuenta la historia) o el teatro de sombras balineses.

La música es otra de las grandes bazas de *El Rey León*. A las canciones compuestas por Elton John y Tim Rice se une el álbum inspirado en la película de animación, *The Rhythm of the Pride Lands*.

La selección del elenco de actores ha llevado al equipo creativo más de dos años. Finalmente, el mexicano Carlos Rivera interpreta a Simba, el panameño David Comrie es su padre, Mufasa, y el barcelonés Sergi Albert se mete en la piel del malvado Scar. ■

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

El gran Rowan Atkinson vuelve arrasando a las pantallas de cine con su famoso detective *Johnny English*, seguido muy de cerca por el clásico de Dumas *Los tres mosqueteros*, que, como Atkinson, también vuelven a nuestras salas de cine. El tercer lugar es para la comedia romántica de Timberlake y Mila Kunis, que siguen convenciendo a los espectadores.



1 Johnny English Returns

Con Rowan Atkinson y Gillian Anderson
PRIMERA SEMANA EN LISTA
Quien piense que todos los agentes secretos al servicio de Su Majestad son como James Bond es que no conoce a Johnny English.



2 Los tres mosqueteros

Con Logan Lerman y Milla Jovovich
PRIMERA SEMANA EN LISTA
Paul W. S. Anderson dirige esta enésima adaptación del clásico de Dumas. Esta vez, con espíritu ninja y en tres dimensiones.

CLAVES

EL COMPOSITOR

Música
para el miedo

Habiendo empezado su carrera tan solo dos años antes de que se estrenara la primera entrega de *Scream*, fue precisamente esta cinta la que supuso el trampolín definitivo para un compositor que, moviéndose como pez en el agua en el género de terror (lo que demuestran trabajos como *Mimic*, *The faculty*, *Dracula 2001*, *Resident evil*, *La maldición* o *The eye*), ha concretado sus mejores obras fuera del mismo y de las imposiciones que este acarrea. Entre estos últimos títulos se cuentan *Mi nombre es Dina*, *Señales del futuro*, *Hellboy*, *Yo, robot* o *El tren de las 3:10*.

La cosa (2011) / Explicando lo que no haría ninguna falta explicar

LA HISTORIA DEL ANTES

UNO DE LOS PICOS DE LA FILMOGRAFÍA DE JOHN CARPENTER Y UNO DE LOS MEJORES FILMES DE CIENCIA-FICCIÓN DE LOS OCHENTA. AHORA, 30 AÑOS MÁS TARDE, LLEGA SU PRECUELA.

➔ La cosa (2011)

EE UU, 2011.

Dirección: Matthijs van Heijningen.

Intérpretes: Mary Elizabeth Winstead, Eric Christian Olsen, Joel Edgerton, Jonathan Walker, Dennis Storhøi, Kim Bubbs, Stig Henrik Hoff.

Sergio Benítez

Para alguien que lleva viendo cine desde que tiene uso de razón, siempre ha resultado tremendamente molesto que, sobre todo en los últimos tiempos, Hollywood se haya vuelto tan cómodo y, en lugar de intentar dar con nuevas ideas, recurra en tantísimas ocasiones a rehacer filmes relativamente antiguos (o no tanto, puesto que los *remakes* estadounidenses de [REC] o *Los hombres que no amaban a las mujeres* son ejemplos alarmantes). En esta carencia de ingenio es donde (al menos *a priori*) se enmarca esta precuela de *La cosa* de John Carpenter, un magnífico filme de 1982 que, en su arranque, nos contaba cómo un grupo de científicos noruegos encontraba una nave enterrada en el hielo.

Asiéndose a los escasos minutos en los que se nos contaba el aciago destino de dicho grupo, *La cosa* nos presenta a la paleontóloga Kate Lloyd (Mary Elizabeth Winstead), que ha viajado hasta la Antártida para realizar el trabajo de su vida al unirse a un grupo de científicos noruegos que han descubierto una nave extrater-



Mary Elizabeth Winstead es Kate, una aguerrida paleontóloga.

rrestre sepultada bajo el hielo. Dentro de la misma descubren a un ser que parece haber muerto hace miles de años en un accidente. Sin embargo, la realidad sobre este ser es bastante distinta...

Un simple experimento despertará al extraterrestre de su prisión de hielo y entonces Kate deberá unirse a Carter (Joel Edgerton) para luchar contra su nuevo

enemigo. En una tierra tan bella como peligrosa, la gente deberá enfrentarse a un ser que escapaz de cambiar de forma y de tomar el aspecto de cualquier ser vivo. Aunque puede verse como cualquiera de nosotros, por dentro sigue siendo inhumano. La paranoia comenzará a apoderarse de todos mientras comienzan a ser infectados por un ser de otro planeta. ■

estrenos

Paranormal
activity 3

➔ EE UU, 2011
DIRECCIÓN: TOD WILLIAMS
INTERPRETES: KATIE FEATHERSTON,
SPRAGUE GRAYDEN, MARK FREDRICH

Salida de la nada y rodada con poquísimos medios, *Paranormal activity* fue la gran sorpresa del terror hace dos temporadas. Convertida, cómo no, en franquicia, esta tercera secuela ha sido pensada como una cinta de orígenes, trasladándose para ello a los años ochenta y siguiendo a una nueva familia y a sus contactos paranormales.



Las niñas protagonistas del filme, invocando espíritus.

30 minutos o menos

➔ EE UU, 2011
DIRECCIÓN: RUBEN FLEISCHER
INTERPRETES: JESSE EISENBERG,
DANNY MCBRIDE, AZIZ ANSARI

Es el relato sobre un joven profesor de historia de secundaria (Aziz Ansari) y un repartidor de pizzas (Jesse Eisenberg, protagonista de *La red social*), desconocidos entre sí y que, tras una serie de extrañas circunstancias, se verán obligados a asaltar un banco cuando uno de ellos sea atado a un chaleco bomba.

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

LA COSA

(12 AÑOS)

Todos los días: 18.10, 20.15 Y 22.20

Sábados: 0.30

Sábados y domingo: 16.00

FUCSIA LA MINI BRUJA

(TP)

Todos los días: 17.55, 19.45

Sábados y domingo: 16.10

ENREDADOS

(TP)

Todos los días: 18.10

Sábados y domingo: 16.00

TENTACIÓN EN MANIATAN
DIGITAL

(TP)

Todos los días: 17.45, 19.50 Y 21.45

Sábados: 23.50

Sábados y domingo: 15.55

LA VOZ DORMIDA

(12 AÑOS)

Todos los días: 19.00 Y 21.30

Sábados: 00.00

Sábados y domingo: 16.30

LOS TRES MOSQUETEROS

(7 AÑOS)

Todos los días: 21.50

Sábados: 0.10

JOHNNY ENGLISH RETURNS

(TP)

Todos los días: 18.05

Sábados y domingo: 16.05

LA CARA OCULTA

Todos los días: 20.05, 22.05

Sábados: 0.05

SIN SALIDA

Todos los días: 18.05, 20.20, 22.30

Sábados: 0.40

Sábados y domingo: 15.55

CONTAGIO

Todos los días: 17.55, 20.05, 22.15

Sábados: 0.30

Sábados y domingo: 15.50

OPERA ADRIANA LECOVREUR
MARTES 18 OCTUBRE
A LAS 22.00 HORAS

PROGRAMACIÓN VÁLIDA
21 DE OCTUBRE
AL 27 DE OCTUBRE JUEVES,
DÍA DEL ESPECTADOR
C. LUZ DE CASTILLA



3 Con derecho a roce

Con Justin Timberlake y Mila Kunis
TERCERA SEMANA EN LISTA
Dos almas gemelas están convencidas, después de sus respectivos fracasos amorosos, de que lo mejor para ellos es darse por vencidos en el amor.



4 No habrá paz para los...

Con José Coronado y Rodolfo Sancho
SEGUNDA SEMANA EN LISTA
El cine negro español tiene tirón en la taquilla, tal y como demuestra este *thriller* magistral dirigido por el maestro Enrique Urbizu.



5 Larry Crowne. Nunca es...

Con Tom Hanks y Julia Roberts
PRIMERA SEMANA EN LISTA
Dos pesos pesados de Hollywood se dan cita en esta película sobre un hombre de mediana edad que decide cambiar de vida y volver a estudiar.



6 El árbol de la vida

Con Brad Pitt y Sean Penn
TERCERA SEMANA EN LISTA
Terrence Malick nos cuenta en esta película, de manera magistral, todo sobre la vida, la creación y los sentimientos humanos.

La voz dormida / El emocionante regreso del director Benito Zambrano, de la mano de Dulce Chacón

CORAZÓN ENTRE REJAS

UNA CONMOVEDORA HISTORIA HACE QUE ESTA PRODUCCIÓN ESPAÑOLA PROMETA SER UNA DE LAS MÁS TAQUILLERAS DEL AÑO. ANTES DE SU ESTRENO EN SALAS FUE PRESELECCIONADA PARA REPRESENTAR A ESPAÑA EN LOS OSCAR.

Pepita (María León), una joven cordobesa de origen rural, va a Madrid en la posguerra para estar cerca de su hermana Hortensia (Inma Cuesta), que está embarazada y en prisión. Entonces conoce a Paulino (Marc Clotet), un valenciano de familia burguesa que lucha junto a su cuñado Felipe (Daniel Holguín) en la sierra de Madrid, y se enamoran el uno del otro.

Hortensia es juzgada y condenada a muerte, pero la ejecución no se llevará a cabo hasta después del parto. Pepita intenta por todos los medios que condonen la ejecución. Va todos los días a la prisión con el objetivo de que le entreguen el futuro hijo de Hortensia, suplicando que no lo den en adopción o lo internen en un orfanato...

UNA NOVELA EXTRAORDINARIA

Este es el argumento de *La voz dormida*, la nueva película del aclamado director sevillano Benito Zambrano que, tras los éxitos de *Solas* y *Habana Blues*, cambia de registro llevando a la pantalla grande la novela homónima de Dulce Chacón.

“Estaba enfrascado en el guión de *Habana Blues* cuando una amiga me habló de un libro

maravilloso que se estaba leyendo”, recuerda el director. “La curiosidad me pudo más, y durante un descanso en la escritura me atreví a leer unas páginas de ese libro. Efectivamente, solo tuve que leer unas páginas para darme cuenta de que estaba ante una novela extraordinaria”.

CASI A LOS OSCAR

Además de volver a demostrar su maestría como director, Zambrano pone de manifiesto en esta obra su compromiso. “Yo creo que nuestra Guerra Civil y sus brutales consecuencias es algo que no pierde actualidad. Son hechos que a algunos nos parecen aún cercanos y sobre los que hay que seguir investigando. Sacar a la luz la brutal represión de los vencedores es hacer justicia con todos los que la padecieron”.

Presentada en el último festival de San Sebastián, la película, antes de su estreno en salas, fue preseleccionada para representar a España en los Oscar, carrera que, finalmente, ganó *Pa Negre*. *La voz dormida* promete, por tanto, ser una de las producciones españolas más taquilleras del año. Las críticas elogiosas que ya ha empezado a cosechar en todas partes lo demuestran. ■



MÚSICA



La banda de rock Barón Rojo celebrará el 30º aniversario de su formación con un concierto más de los previstos dentro de su gira.

Barón Rojo / La mítica banda regalará a sus incondicionales un concierto 'propina' de tres horas

"EL ROCK DE AHORA NO ES REVOLUCIONARIO"

"HAY HIMNOS CLÁSICOS QUE DENUNCIAN COSAS Y QUE ESTARÁN SIEMPRE VIGENTES; PERO AHORA LA MÚSICA QUE SE HACE ES MELÓDICA. ES MÚSICA PARA ESCUCHAR Y NO PARA PROTESTAR CONTRA EL SISTEMA, COMO SUCEDÍA ANTES", DECLARA EL GRUPO.

La formación original de Barón Rojo regalará a sus seguidores este sábado 22 de octubre en el Palacio Vistalegre de Madrid un concierto de *propina* dentro de su gira de 30º aniversario. Una noche para la que prometen cerca de tres horas con las canciones que les hicieron grandes, cargadas de denuncia y contestación social. Esto es algo que Sherpa, Armando, Carlos y Hermes echan en falta en los actuales tiempos inciertos: "El rock no tiene nada de revolucionario últimamente". El batería, Hermes Calabria, plantea que en el rock "hay him-

nos clásicos que denuncian cosas y que siempre estarán vigentes, pero ahora no se usa para protestar contra el sistema, es una música melódica para escuchar". Es entonces cuando

→ **"El cambio y la revolución tienen que salir de uno: desmarcarte de lo establecido y entrar en tierra de nadie"**

Sherpa, vocalista y bajista, apostilla: "Revolucionarios fueron los Beatles y no hacían rock duro". "A lo mejor los Slipknot

no son revolucionarios, pero son contestatarios, porque están hartos del poder y del sistema y la suya es otra forma de protestar. Los rockeros siempre vamos a estar protestando y la policía pegándote detrás de las orejas", plantea Sherpa, para después reconocer que sus letras de los ochenta han resultado ser "proféticas". "Si esperamos a que la humanidad vaya cambiando maravillosamente, estamos muy equivocados".

Para el *frontman* del grupo, el cambio y la revolución "tiene que salir de uno mismo, tienes que salirte del rollo y meterte en

tierra de nadie". A su juicio, "siempre van a existir el bien y el mal", y aunque "la humanidad avanza en derechos humanos, también lo hace en capacidad de tirarte una bomba".

→ **"La humanidad avanza en derechos humanos pero también en la capacidad de poner una bomba"**

En esta línea, Hermes lamenta la corriente pesimista actual, "es muy triste que una sociedad entera esté deprimida".

Volviendo sobre el concierto de Vistalegre, el guitarrista asegura que están con "buen estado de ánimo" y que su intención es tocar cerca de tres horas, pues "hay tantas canciones que la gente quiere escuchar, que parece ser que si no das una muestra amplia se queda la mitad en el tintero". Armando recalca: "No dejo de sorprenderme cuando se te acerca un chaval de 13 años y te dice que le encantas, y luego se te acerca uno como nosotros, o más viejo, y te dice lo mismo. Te sorprende gratamente y te das cuenta de que lo que hacemos es mucho". ■

En directo / La tercera edición de 'Sanfunktos', una cita esperada

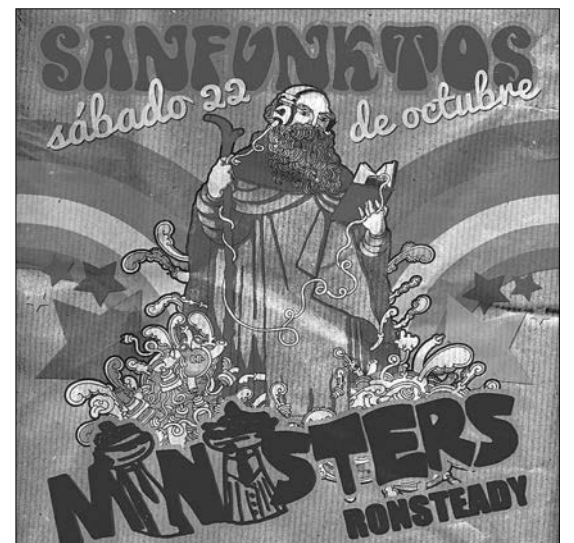
FESTIVAL DE MÚSICA NEGRA

El próximo sábado 22 de Octubre a las 22.00 horas en la sala Beal Club, ubicada en el centro urbano de la capital segoviana, tendrá lugar una jornada imprescindible para los amantes de la música negra. La tercera edición del festival de música negra 'Sanfunktos'. Con este motivo, retornan a Segovia los afamados 'Ministers del Ronsteady' que después de va-

→ LA CITA
Día: sábado 22 de octubre
Lugar: Sala Beal Club.
Horario: 22.00 horas
Precio: 5 euros

rios años de ausencia tras la remodelación de la banda y con el recuerdo de los memorables conciertos que ofrecieron en todas sus actuaciones, regresan con más fuerza que nunca. Acto seguido estarán a los platos la conocida pareja madrileña Seve-funk & Soulwoman para ofrecer una sesión vinilo del mejor Funk y Soul que se pueda escuchar en la actualidad. Y como co-

lofón final a esta gran noche volverá a las cabinas segovianas el selector de canciones frenéticas MORTIMER con una blackseshion de Rythm & Blues especial para el patrón de la ciudad, San Frutos. El precio de la entrada es de cinco euros, que se podrán adquirir el mismo día del concierto en la entrada. En definitiva una forma única de honrar al patrón de Segovia. ■



Pedro Guerra / El cantautor canario publica su decimotercer trabajo, 'El mono espabilado'

“ESTE DISCO ES DE CANCIONES QUE TIENEN FONDO, CONTENIDO”

MIGUEL POVEDA E IVÁN FERRERO PARTICIPAN EN ESTE CD CON EL QUE EL ARTISTA QUERE HUIR DEL “VICTIMISMO”, AUNQUE RECONOCE QUE LOS AUTORES NECESITAN QUE EL PÚBLICO COMPRE SUS DISCOS PARA PODER SEGUIR HACIENDO MÚSICA.

El *mono espabilado* es el decimotercer álbum de Pedro Guerra. También son 13 las canciones que contiene, en las que hay colaboraciones tan dispares como las de Miguel Poveda e Iván Ferreiro. Con la independencia que da un sello propio, el cantautor canario quiere evitar el “victimismo”, pero reconoce que los autores necesitan que el público compre sus discos. “No podemos regalarlos”, asegura.

El artista plantea que “la industria ya fue y ahora queda lo último”. “Queda pensar que de alguna forma Internet se regule y se cree una nueva industria que igual funciona a través de la Red. Pero una nueva industria. Nosotros estamos haciendo un esfuerzo por poder sacar este disco, y si hay gente que lo compra no perdemos dinero y podremos hacer un próximo”, argumenta.

Asimismo, recuerda que hace tres años se quejaban de lo mal que estaba la industria, “pero quedaba el directo”. Sin embargo, subraya que ahora “está mal todo, la contratación directa es cada vez más difícil, los ayuntamientos no tienen dinero y en los conciertos hay que ir a taquilla, algo que para el músico es muy arriesgado”. Por eso afirma: “Es un momento de mucha incertidumbre porque hay menos trabajo en general, y además se da en circunstancias más hostiles y arriesgadas”.

CONTAR UNA HISTORIA

“Ahora somos independientes”, destaca, para después exponer que esta es una “cuestión básica de los tiempos que corren y asumir la autoedición implica asumir un montón de responsabilidades que antes eran de otros”. “Pero en la actualidad, cuantos menos intermediarios, mejor, porque está tan mal el mundo discográfico y el mundo en general, que intentamos ser nosotros directamente para que sea todo más rápido y quede más en casa”.

Volviendo sobre su nueva colección de canciones, Pedro Guerra indica que comenzó a componer en septiembre de 2010, y durante seis meses lo simultaneó con otros proyectos, como por ejemplo, algún tema para Pasión Vega. Acerca del contenido de *El mono espabilado*, el músico explica que ha abandonado la línea de “buscar nuevos ritmos” para



Pedro Guerra vuelve con un disco con el que busca aportar una mirada poética más allá del entretenimiento.

centrarse más en las canciones, “contar una historia o reflexionar sobre un tema, intentando buscar la máxima complicidad entre letra y melodía”.

➔ **“Busco que la calidad de la letra sea la mejor**

posible, pero tampoco me basta con cualquier música”

“Este es un disco de canciones, algo que parece una obviedad, pero no lo es. Cuando digo canciones me refiero a que tienen un fondo, un contenido, y este es un CD que no busca tanto entretener como escuchar composiciones

que sirvan para algo más. Tratan de ser una mirada poética y profunda sobre alguna cuestión. Busco siempre el 50% entre letra y música. Por supuesto que la calidad de la letra sea la mayor posible, pero tampoco me basta cualquier música”, defiende.

Pedro Guerra se muestra encantado con las colaboraciones de Miguel Poveda e Iván Ferreiro, que son “cada uno lo mejor en su palo”. Según remarca, este tipo de uniones demuestran que, aunque él sea un cantautor, también le gustan otras cosas. “Se pueden fusionar estilos, aunque aparentemente estén muy separados, porque siempre hay un lugar donde nos podemos encontrar” declara.

La presentación oficial de este nuevo trabajo tendrá lugar el próximo martes 25 de octubre en el Teatro Arteria Coliseum de Madrid (con la participación de Miguel Poveda), y el 12 de noviembre la cita será en el Teatro Coliseum de Barcelona.

➔ **“En esencia soy la misma persona que empezó en el mundo de la música cuando tan solo tenía 16 años”**

En ambas noches el canario hará un “repaso” por todo su cancionero, por supuesto presentando el nuevo material, pero tam-

bién acordándose de sus composiciones más populares, así como de otras que son menos conocidas en su discografía.

Para terminar, reconoce que se ve a sí mismo diferente ahora, a sus 45 años, al chico que era cuando empezó en el mundo de la música con 16, más que nada porque uno “va madurando y aprendiendo”. “Pero en esencia sigo siendo la misma persona, que ya estaba definido a los 16, y desde luego cuando me siento a componer una canción la dinámica y la ilusión son exactamente iguales que al principio. Ideológicamente sigo entendiendo la canción de la misma manera, aunque evolucione como ser humano”. ■

VIDEOJUEGOS

y otros avatares

PERIFÉRICOS

PlayStation, nuevo colaborador de la selección

Sony ha anunciado la firma de un acuerdo de colaboración con la selección nacional de fútbol. Como resultado, se pondrá a la venta en noviembre un *pack* exclusivo del sistema PS3 inspirado en la Roja.



Rage / 'Shooter' de acción aderezado con mezcla de géneros para Xbox 360, PS3 y Pc/Mac

SOBREVIVIR DENTRO DE UN LIENZO

TRAS 15 AÑOS, ID SOFTWARE ESTRENA UNA NUEVA FRANQUICIA SACANDO A LA LUZ SU NUEVO MOTOR GRÁFICO ID TECH 5, CAPAZ DE CREAR TEXTURAS POR CAPAS PARA PLASMAR EFECTOS SEMEJANTES A CUALQUIER ESCENARIO REAL.

J. C. Rodríguez

El mundo de la ficción sigue empeñado en hacernos creer que tras el Apocalipsis en la Tierra siempre quedará algún tipo de vestigio de vida, ya sea con humanos, animales u otros seres. Cine, literatura, cómic y videojuegos han encontrado una senda fiable y con infinitos caminos por donde poder serpentear a sus anchas.

UNA NUEVA CIVILIZACIÓN

Con un calado mayor o menor, a gusto del consumidor, las historias se desenvuelven entre héroes que intentan mantener la poca esperanza de vida que queda sobre la Tierra o, en su defecto, acicalar un nuevo proyecto de civilización bajo los efectos devastadores de esta hecatombe.

Hace ya cuatro años que John Carmack, director técnico de ID Software, desveló los dos nuevos proyectos en los que estaba enfrascada la compañía. Su nuevo juego, *Rage*, y el nuevo motor Tech 5. Este nacimiento en paralelo ha servido para ver el nuevo comportamiento del motor gráfico en las consolas de nueva generación y, además,

observar cómo luce con respecto a los diferentes motores gráficos que poco a poco están invadiendo con su tecnología el mercado. Un motor que parece un gran lienzo y que alberga, gracias a las pinceladas de creatividad, unas texturas por capas

que son capaces de plasmar efectos que se asemejan a cualquier escenario de la realidad.

METEORITOS Y CÁPSULAS

ID Software ha sabido amortizar ser los pioneros dentro del género de los FPS. La cantidad de oferta que hay en juegos de acción en el mercado, junto con el continuo martilleo de la empresa durante el diario de desarrollo, ha puesto a *Rage* en el punto de mira del sector para

que compruebe, una vez puestas las cartas encima de la mesa, si puede hacerse con el reinado de ser el mejor de uno más.

Abrir una nueva franquicia es un riesgo, pero los tejanos saben manejarse bien en esos lares y, como ya ocurrió en el pasado con *Quake* (1997) y *Doom* (1993, con la cuarta parte en fase de desarrollo), la compañía no suele defraudar.

Con una introducción corta y agradecida, el guion de *Rage* arranca con la fuerte explosión de un meteorito que, con el nombre del Dios del Caos, cae sobre la Tierra. Previamente a este desastre, el proyecto Edén se había encargado de preparar una serie de cápsulas de supervivencia con humanos mo-

dificados para que se activaran en ciertos espacios de tiempo con el objetivo de mantener la raza y repoblar nuevamente el planeta. De la docena de cápsulas que aparecen en escena tras la hecatombe, solo hay una que llega a su cometido. Desde ese momento, empieza todo un festival de situaciones rocambolescas en busca de la supervivencia.

MEZCLA DE GÉNEROS

Así, tenemos por un lado un planeta que se encuentra habitado por clanes de bandidos que porfían continuamente entre sí por mantener el control de los recursos del planeta y, por otro, unos mutantes creados por la radiación con los que habrá que mantener luchas directas dentro de las diferentes misiones. Todo esto bajo el yugo de La Autoridad, que controla los núcleos de población y busca con ahínco el resto de arcas esparcidas por el planeta para su extinción.

ID Software deja su seña de identidad en el equilibrio y mezcla de géneros, que conjuga a la perfección con la evolución que van teniendo tanto el protagonista como los elementos que lo rodean (armas, vehículos, misiones...). Tan sencillo como jugar con el jugador, embelesándolo para que piense cómo puede ir evolucionando dentro del juego gracias a la angustia que hace madurar la agudeza del ingenio, en un entorno hostil y de supervivencia. En definitiva, uno de los videojuegos con mayor impacto visual del momento que invita a una jugabilidad hasta el infinito. ■



Casi todos los objetos del juego esconden claves para resolver el enigma.

Mystery Case Files: El incidente Malgrave / Aventura para Wii

DESCUBRIENDO EL SECRETO OCULTO DEL ISLOTE

Las aguas que bañan la isla Malgrave mantienen un efecto rejuvenecedor para quien decida bañarse en ellas. Como un turista más, el acaudalado Winston Malgrave se ha hecho con el control del islote con el objetivo de mejorar su pertrecha salud y seguir alimentado la leyenda de estas aguas. Pero tras anunciar Malgrave que tenía el invento del siglo, la isla quedó borrada del mapa e impregnada de un color púrpura. Malgrave deja en manos de la

agencia Mystery Case Files este enigma con un juego de aventuras e investigación en el que se irán resolviendo puzles, interactuando con el escenario y desvelando los entresijos que surjan durante la estancia. Las pistas serán fundamentales en este caso lleno de sorpresas en el que podrán unirse hasta tres jugadores más. El juego incluye un modo competitivo en el que vence el jugador que antes encuentre los objetos escondidos. **J. C. R.**

LABORAL

Los trabajadores de LM acampan en una de las entradas de la fábrica

■ Trabajadores de la factoría LM Wind Power de Ponferrada (León), acampan en una de las entradas de la fábrica para impedir la salida de camiones. Asimismo, la Oficina Territorial de Trabajo instó ayer al levantamiento del cierre patronal. La dirección y el Comité de Empresa se reunirán de nuevo con Industria.



EDADES DEL HOMBRE

'Passio' se se prorrogará un mes más por su «éxito rotundo»

■ La exposición 'Passio', de Las Edades del Hombre, se prorrogará un mes más, hasta el 11 de diciembre, en sus sedes de Medina del Campo y Medina de Rioseco, ambas en la provincia de Valladolid, debido a su «éxito rotundo», según anunció ayer la «consejera de Cultura y Turismo, Alicia García.

183 millones de pago de de deuda en este trimestre

El endeudamiento puede superar a final de año los 6.000 millones

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Hacienda tiene que hacer frente a vencimientos de deuda por valor de 183,4 millones de euros este trimestre, lo que supone casi un 36% del total a amortizar este año, que se eleva a 511 millones de euros, según figura en el Plan Económico-Financiero de Castilla y León. La Junta calcula que tendrá un endeudamiento nuevo en este año que llegará a los 1.138,4 millones de euros, hasta superar los 6.000 millones de deuda viva. Según las previsiones contenidas en el plan en 2012 se elevará en 1.180,9 millones de euros y en 2013 en 1.090 millones. Según la consejera estas partidas, al basarse en estimaciones “desfasadas” del Gobierno, son el resultado de aplicar el máximo permitido el Consejo de Política Fiscal y Financiera para la Comunidad. “Eso no quiere decir que se vaya a usar todo a la hora de presupuestar”, concretó.

Vencimientos de deuda y evolución del endeudamiento

▼ Vencimientos de deuda 2011

	Millones de €				
	I trimestre	II trimestre	III trimestre	IV trimestre	Total
■ Administración General y OOAA	145,0	145,0	0,0	157,0	447,0
■ Universidades y resto de entes	4,5	32,6	0,5	26,4	64,0
■ Total vencimientos	149,5	177,6	0,5	183,4	511,0

▼ Evolución del endeudamiento 2010-2013

	Saldo a 31 de diciembre (millones de €)				
	2009	2010	2011	2012	2013
■ Nuevo endeudamiento					
■ Variación activos financieros			285,7	0,0	0,0
■ Déficit			764,0	798,4	708,0
■ Aplazamiento liquidaciones			88,7	382,5	382,5
■ Total nuevo endeudamiento			1.138,4	1.180,9	1.090,5
■ Endeudamiento acumulado 31 de diciembre	3.262,9	4.899,2	6.037,6	7.218,5	8.309,0

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

PILAR DEL OLMO / CONSEJERA DE HACIENDA

«El Gobierno nos hace mucho daño en el mercado financiero»

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Hacienda arremetió ayer contra la ministra de Economía, Elena Salgado, por no publicar los datos definitivos de déficit de la Comunidad de Castilla y León situó su endeudamiento en el 2,26% del PIB, cumpliendo el objetivo del 2,4% marcado por el Ejecutivo central. Frente a esto, recordó que la ministra dio unas cifras provisionales el día 1 de marzo, que situaban el déficit de Castilla y León en el 2,56%, “dato que ha hecho mucho daño a la Comunidad”, dijo, porque, según explicó, ha tenido que mostrar a cada una de las entidades a las que ha acudido para buscar financiación que si cumplía los objetivos. Las críticas de Del Olmo surgen tras publicarse el pasado martes en la página web del Ministerio el resumen de los planes económico-financieros de reequilibrio aprobados para las comunidades, excepto el de Castilla y León, que ayer sacó a la luz la Junta después de que

[] La rebaja de calificación a España publicada por Moody's derivará ahora en una rebaja masiva de los 'ratings' de las comunidades»

resultasen infructuosas las negociaciones con el Ministerio para que la publicación incluyera también el dato definitivo de 2010.

MAIL Y CARTA. Del Olmo aclaró que el mismo martes por la tarde envió un mail a Salgado para que sacara a la luz los datos del plan de la Comunidad, que sólo incluye

estimaciones de déficit, pero comentó que estuvo negociando hasta el final que también se publicaran las cifras reales de cierre de 2010 que maneja el Ministerio. La consejera explicó que la ministra le ha exigido que realizase la petición por carta, algo que hizo ayer. “Es mucho mejor presentar datos ciertos y seguros, que no presentar estimaciones”, dijo, para asumir que su “decisión última” de pedir su publicación “fue en aras de la transparencia” porque no quieren “ocultar ningún dato».

La consejera manifestó que esta situación se precipitó desde que el mismo martes por la mañana el Gobierno ya sabía que Moody's le iba a rebajar dos escalones el 'rating' y que iba a hacer unas previsiones de crecimiento del 1% para 2012. “El Ministerio ya lo conocía y no ha conseguido el efecto que esperaba con esa precipitación, que era parar a Moody's, que ya se lo había confirmado”, apostilló. Del Olmo avanzó que el anuncio de la agencia derivará ahora en una rebaja masiva de los 'ratings' de las comunidades.

JOSÉ FRANCISCO MARTÍN / PROCURADOR DEL PSOE

«Herrera tiene miedo a que se conozcan los recortes aplicados»

ICAL / VALLADOLID

El Grupo Socialista en el Parlamento autonómico censuró ayer que la Junta haya sido el único gobierno autonómico que se negase a publicar el pasado martes el resumen de los planes económico-financieros acordado por el grupo de trabajo del Consejo de Política Fiscal y Financiera, en lo que tildó de falta de transparencia por parte del Ejecutivo autonómico. El secretario general del Grupo Socialista, José Francisco Martín, interpretó el hecho por el “miedo” del Gobierno regional que preside Juan Vicente Herrera a que se conozcan “recortes aplicados, que se niegan”.

Según relató el procurador socialista, el pasado mes de agosto pidió una copia de todos los planes económico-financieros de reequilibrio remitidos por la Comunidad de Castilla y León al Consejo de Política Fiscal y Financiera.

Conforme a lo expuesto por Martín, con fecha del 30 de septiembre, llegó la respuesta, firmada

por la consejera de Hacienda, en la que ésta explica que los planes recogen las medidas en materia de ingresos y gastos aprobados por las Cortes en las leyes de Medidas Financieras y Presupuestos de la Comunidad, así como medidas adicionales que se han adoptado por el Gobierno y la Junta en el ámbito de la austeridad pública. La consejera añade que los planes no son públicos y se remite al acuerdo del Consejo de Política Fiscal y Financiera, del 27 de julio de 2011, de crear un grupo de trabajo para la elaboración de un resumen normalizado de los planes que permita la publicación de una síntesis de sus elementos principales.

FALTA DE TRANSPARENCIA. Con la respuesta en la mano, Martín criticó la falta de transparencia de la Junta y censuró que sea la única comunidad que se negase a publicar el pasado martes ese resumen, como se acordó en el Consejo de Política Fiscal y Financiera.

► EUROPA RENUEVA SUS REDES DE TRANSPORTES

El Eje Atlántico, prioritario para la Red Transeuropea de Transportes

La Comisión Europea contempla una red mallada que comprende otros cuatro grandes corredores: Mediterráneo, Central, Cantábrico-Mediterráneo y Atlántico-Mediterráneo

• Bruselas elige un proyecto «maduro» que une París, Burdeos, Bilbao, Burgos, Valladolid y Oporto, con un ramal en la provincia vallisoletana para unir Madrid con Lisboa.

ICAL / BRUSELAS

La Comisión Europea incluyó ayer el Corredor Ferroviario Atlántico dentro de los diez proyectos prioritarios dentro de la Red Transeuropea de Transporte (RET-T) al considerar que tiene «gran valor añadido para Europa» y porque confía en el compromiso de las autoridades públicas para completarlo antes de 2020. En concreto, fuentes europeas esperan que este corredor esté finalizado en 2017.

El eje comunicará París, Burdeos, Bilbao, Valladolid y Oporto y tendrá un ramal que parte desde la provincia vallisoletana para unir Madrid con Lisboa. El Ejecutivo comunitario estimó que el proyecto del Atlántico es «maduro» y se ajusta a una serie de criterios que Bruselas considera esenciales, como el hecho de que gestiona un elevado volumen de pasajeros, que une ciudades e importantes centros económicos y sociales y que sirve para despejar el tráfico.

El comisario de Transportes, Siim Kallas, presentó ayer una revisión del actual mapa de transportes europeos. El objetivo es que la Unión Europea cuente en el año 2030 con un sistema moderno de las infraestructuras que permita acabar con los atascos y agilizar los cruces fronterizos para los pasajeros y empresas que viajen dentro del territorio comunitario, de tal forma que se reduzcan las horas de viaje. Este plan está cofinanciado hasta un 20 por ciento por las arcas de la Unión Europea, aunque la ayuda varía en función del proyecto.

En total, Bruselas prevé destinar 31.700 millones de euros de los próximos presupuestos comunitarios, desde el año 2014 al 2020, para los diez proyectos incluidos en la lista publicada ayer. Con esta cantidad, prevé estimular la inversión de los gobiernos nacionales en dichas infraestructuras, que sin ayuda europea no podrían salir adelante. Además se podrían movilizar otros 10.000 millones de euros que provendrán de los fondos de cohesión.

PROPUESTAS. Los Estados miembros tendrán ahora que presentar propuestas detalladas a la Comisión Europea a principios de 2014 y en función de ello se asignarán los fondos. Además, la Comisión propuso ayer una nueva forma de financiar las infraestructuras del transporte. De la misma



Villanueva (c) y Silván (zi), en la reunión con los consejeros de otras cinco comunidades para impulsar el eje atlántico. / ICAL

forma, desde Bruselas se animó a los promotores de los proyectos incluidos en la RET-T a emitir bonos en los mercados de capitales para captar inversores.

Según cálculos de la Comisión Europea, se espera que el transporte de mercancías crezca un 80 por ciento en el año 2050 y un 50 por ciento el de pasajeros. Para prepararse de cara a este incremento, pretende impulsar esta red de transportes que espera conectar hasta 83 puertos principales con carreteras y ferrocarriles, convertir 40.000 kilómetros de vías en alta velocidad y conectar hasta 37 puertos clave a través de tren con las ciudades.

El Gobierno tiene previsto invertir 24.579 millones en las in-

LA CIFRA

11.699

MILLONES. Las inversiones previstas en el corredor Atlántico, que une la frontera francesa Portugal a través de los principales nodos del arco atlántico, ascienden a 11.699 millones. Conecta las ciudades de Irún, San Sebastián, Vitoria, Burgos, Palencia, Valladolid y Salamanca y entra en Portugal por Fuentes de Oñoro.

fraestructuras del eje atlántico, que contempla las obras correspondientes a los corredores Atlántico, Cantábrico-Mediterráneo y Atlántico-Mediterráneo. La infraestructura ferroviaria conecta las ciudades de Irún, San Sebastián, Vitoria, Burgos, Palencia, Valladolid, Salamanca, y entra en Portugal por Fuentes de Oñoro para conectar con los puertos de Oporto y Aveiro.

Junto al eje Atlántico, Bruselas también aprobó como prioritarias el mediterráneo y el central. A ellas se unen otros dos corredores el Cantábrico-Mediterráneo y el Atlántico-Mediterráneo. Para todas ellas el Gobierno prevé una inversión de 49.800 millones en el periodo 2014-2020.

BLOC DE NOTAS

Conexión entre Suecia y Portugal

El eje atlántico es un corredor de unos 2.000 kilómetros que atraviesa desde Portugal a Suecia el continente, mueve al año unas 100.000 toneladas de mercancías y concentra el 50 del tráfico entre la Península Ibérica y Europa ya que suma una red de 70 puertos marítimos. Por tanto, conecta un territorio que produce el 40 por ciento del Producto Interior Bruto de la zona euro -más de dos billones- y aglutina una población de 80 millones de habitantes. Este corredor es de vital importancia para España y Europa, convirtiéndose en un eje estratégico de conexión del suroeste europeo con el resto del continente.

El corredor ferroviario recoge la conexión de la frontera francesa en Irún con la frontera portuguesa en Fuentes de Oñoro (Salamanca) para terminar en los puertos de Oporto y Aveiro, así como la conexión con todo el noroeste de España. Conecta las ciudades de Irún, San Sebastián, Vitoria, Burgos, Palencia, Valladolid y Salamanca. El Corredor Atlántico conecta los países y regiones bañadas por el Atlántico, que son las que forman parte de la Comisión del Arco Atlántico (Portugal, España, Francia, Irlanda, Reino Unido e Irlanda), Bélgica, Holanda, Alemania, Dinamarca, Suecia, Noruega, prolongándose hacia el sur (puerto de Algeciras y Marruecos) y hacia el norte (puertos de Amberes y Rotterdam, Norte y Este de Europa). Hacia el este se conecta con el eje Lyon-Ljubljana-Budapest hasta la frontera ucraniana (Kiev) y con el eje Berlín-Varsovia hasta la frontera bielorrusa (Minsk).

Cabe señalar que este corredor es el itinerario más corto para alcanzar París, Londres, Berlín, norte y este de Europa o Rusia. A lo largo del corredor se encuentran más de 60 muelles. Éstos soportan un tráfico total que supera los 650 millones de toneladas al año.

OTROS CORREDORES

• **Mediterráneo.** Tiene con una inversión de 19.424 millones y conectará la frontera francesa con Algeciras, a través de Barcelona, Valencia, Cartagena y Almería. Además, contará con un eje transversal entre Granada y Antequera, donde se bifurca para finalizar en Sevilla. Destaca la conexión intermodal con los puertos del área mediterránea (Barcelona Castellón, Sagunto, Valencia, Alicante, Cartagena, Almería y Málaga, entre otros) y el desarrollo del corredor fluvial del Guadalquivir hasta el puerto de Sevilla.

• **Central.** Con una inversión de 11.621 millones une la frontera francesa con Andalucía, a través de Cataluña, Aragón, Madrid, Castilla-La Mancha y Andalucía. Además, se pretende desarrollar una conexión de alta capacidad del puerto de Algeciras con el centro de la UE, adicional a la del Corredor Mediterráneo, permitiendo extender su área de influencia. Cabe destacar en la red global ferroviaria la conexión específica que desde Toledo discurre por Alcázar de San Juan y Linares desde Jaén.

• **Cantábrico y Atlántico.** La Comisión Europea recoge específicamente lo que denomina 'otras secciones' de estos corredores, en las que se encontrarían las conexiones a Galicia y a Asturias, así como el tramo Valencia-Bilbao, que se denomina corredor Cantábrico-Mediterráneo, y el tramo Madrid-Valencia, llamado Atlántico-Mediterráneo. Todo ello supone hacer realidad un mapa mallado con cinco grandes corredores multimodales conectados entre sí y que, en algunos casos, comparten tramos.

► EUROPA RENUEVA SUS REDES DE TRANSPORTES

Blanco aventura que las obras del corredor estarán concluidas en 2020

El ministro destaca la importancia de que la conexión del suroeste europeo con el resto del continente sea considerada estratégica

F.F.S. (ICAL) / MADRID

El ministro de Fomento, José Blanco, prevé que el trazado español del Eje Transeuropeo Atlántico, al igual que el del resto de corredores incluidos ayer en la red básica por la Comisión Europea, esté plenamente operativo en 2020, diez años antes de la fecha tope exigida desde Bruselas. «Debido al esfuerzo realizado en los últimos veinticinco años, el trabajo que deberá llevar a cabo España es mucho menor que el de otros países europeos», subrayó Blanco.

El Gobierno calcula que para hacer frente a las actuaciones previstas en los cinco corredores aprobados -Atlántico, Mediterráneo, Central, Atlántico-Mediterráneo y Cantábrico Mediterráneo- será necesario invertir 49.809 millones entre 2014 y 2020, a un ritmo de 7.000 euros anuales. «Es un presupuesto realista y la programación es asumible por nuestro país», insistió Blanco. «España estará diligente para conseguir el mayor número de fondos», destacó. En juego están 21.700 millones en ayudas europeas para el

transporte más otros 10.000 de los fondos de cohesión. «El Eje Atlántico es de vital importancia para España y Europa, ya que se trata de un eje estratégico de conexión del suroeste europeo con el resto del continente». Entre las principales inversiones están el trazado entre la frontera francesa y Valladolid, dotado con 1.739 millones; el tramo Olmedo-Orense, con 2.500 millones, y el tramo Venta de Baños-León-Asturias, con 300 millones. Para mejorar la interoperabilidad de los trazados Madrid-Ávila-Valladolid, León-Orense-Vigo, Medina del Campo-frontera francesa y Burgos-Bilbao-frontera francesa, habrá que destinar 3.770 millones.

La propuesta no es definitiva puesto que debe ser aprobada por el Parlamento Europeo y el Consejo. «Se abre ahora un proceso de nueve meses para presentar enmiendas en el que la propuesta de la Comisión Europea se puede mejorar o no. Así que espero que el Gobierno que salga de las elecciones del próximo 20 de noviembre defienda esta propuesta y trabaje para mejorarla», subrayó.



El ministro de Fomento, José Blanco, durante la rueda de prensa. / EFE

Financiación «insuficiente»

Las Cámaras de Comercio acogieron con satisfacción la decisión de Bruselas de incluir el Eje Atlántico como proyecto prioritario dentro de la Red Transeuropea de Transportes, si bien consideraron «insuficiente» la financiación del Ejecutivo comunitario. Indicaron que convierte a Castilla y León en una autonomía de «presente y futuro en Europa», beneficiando directamente al transporte, la logística y la construcción de obra pública, así como a las exportaciones. Las Cámaras, que explicaron que trabajan en este proyecto desde 1999, aseveraron que este proyecto contribuye a la creación de un modelo viario de malla e intermodal en la Comunidad, frente al modelo radial «que sólo beneficiaba a las grandes ciudades».

Herrera destaca las «enormes posibilidades» que genera para la Comunidad

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, señaló ayer que la inclusión del Eje Atlántico en la Red Transeuropea de Transporte por parte de la UE permitirá a Castilla y León «enormes posibilidades» que hubiera perdido en el caso de no ser atendida esta «justa reivindicación» de todas las comunidades autónomas del cuadrante nornoroeste de España y del norte y centro de Portugal.

Herrera destacó que con esta inclusión se beneficiarán los puertos secos de la Comunidad y la relación con todos los puertos del Cantábrico y el Atlántico gallego, pero también «para dar salida a las conexiones con Portugal». En este sentido, remarcó que se trata de una opción «netamente europea e ibérica» y, «sin desdeñar en absoluto el potencial del Eje Mediterráneo», dijo que el Atlántico debía ser contemplado «para no convertir los circuitos económicos periféricos de la UE en algo hemipléjico que deje aislada una parte muy importante de las posibilidades».

Por su parte, el consejero de Fomento, Antonio Silván, consideró que el valor añadido del Eje Atlántico, es que no ha sido excluyente así como que sea un elemento vertebrador de Portugal y autonomías españolas. «Nada es casual y la decisión es resultado de un trabajo firme y consistente», valoró.

ANTONIO MÉNDEZ POZO | PRESIDENTE DE CEFAT Y DE LA CÁMARA DE BURGOS

El Eje Atlántico y el Pacto de Burgos

En un día en el que los periódicos recogen la noticia del reconocimiento comunitario al Corredor Atlántico y Mediterráneo como eje prioritario de transporte europeo me parece oportuno resaltar que el veintinueve de abril de mil novecientos noventa y nueve se firmó en Burgos un documento, denominado como 'Pacto de Burgos', en el que las más altas representaciones de las comunidades autónomas de Galicia, Asturias, Cantabria, La Rioja, Castilla y León, País Vasco, Consejo Regional de Aquitania (Francia) y la Región Norte de Portugal, convocadas por la Conferencia de Cámaras del Eje Ferroviario Transeuropeo Atlántico (CEFAT), en el que se solicitaba a los Gobiernos de Portugal, España y Francia que instaran el cumplimiento de los acuerdos suscritos por los Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea en las cumbres celebradas en Cardiff y Essen en las que se sentaban las bases de las infraestructuras que debían dar soporte a las Redes Transeuropeas de Transporte.

La reunión resultó un éxito a pesar de las obvias dificultades que se presentaban para



Reunión en Burgos de los presidentes de cinco autonomías y representantes de las 46 Cámaras de Comercio de la CEFAT.



Proyectos como el del Eje Atlántico contribuyen a la cohesión social y económica de las diferentes regiones»

poner en sintonía a las máximas autoridades de los territorios citados, integrantes de tres Estados distintos, y con intereses políticos y económicos de diferente naturaleza. Pero fue posible vencer todas las dificultades gracias a que quienes convocaron a los firmantes del Pacto fueron las Cámaras de Comercio e Industria de los territorios afectados. Y digo que resultó fácil porque el idioma que hablamos las Cámaras es el mismo aunque pertenezcamos a Estados diferentes ya que compartimos el mismo objetivo de la defensa de los intereses generales de las em-

presas a las que servimos.

Apenas un mes tarde, el 26 de mayo de ese mismo año, se unían al acuerdo diez diputaciones pertenecientes a Galicia, Castilla y León y País Vasco, así como diecinueve ayuntamientos.

En momentos como los que nos está tocando vivir en los que todo sucede a un ritmo vertiginoso creo que es bueno pararse a pensar en la importancia de que la sociedad civil mantenga vivos y con energía todos los instrumentos de los que dispone para elevar su voz y hacer valer su influencia en el ámbito territorial respectivo en apoyo de aquellos proyectos que por su dimensión o circunstancias exceden claramente las capacidades individuales de cada uno. Junto con la felicitación a quienes han estado trabajando por conseguir que el Corredor Medi-

terráneo haya dado un paso adelante en su ejecución creo que es oportuno hacer un llamamiento a unir fuerzas entre todos aquellos que tenemos la responsabilidad de representar a instituciones y entidades cuya finalidad es el interés general para que junto con las instituciones políticas recuperemos el terreno perdido y luchemos por hacer realidad aquellos proyectos que, como es el caso del Eje Atlántico, hoy también aprobado, contribuyen a la cohesión social y económica de las diferentes regiones y nos ayudan a acortar distancias con Europa.

OTRO GALLO CANTARÍA

IGNACIO FERNÁNDEZ



Inconscientes

Decía José Manuel Otero Novas, relevante ministro de los primeros gobiernos democráticos, que los hechos de la historia no se repiten nunca, pero sí las tendencias. En economía, que es psicología, básicamente, esto se cumple de modo matemático. Leyendo a Mariano Guindal su excelente crónica de la transición económica, podría decirse sin lugar a dudas que lo que nos está pasando tiene una causa perfectamente identificable: no haber reflexionado sobre lo que ya nos pasó anteriormente.

España vuelve a niveles de desempleo en máximos, como en otras crisis, a dificultades de liquidez inmensas y a graves desequilibrios entre lo que se gasta y lo que se ingresa. Eternizamos los debates respecto de las prestaciones que recibimos de las instituciones y somos incapaces de ventilar con presteza modelos de gestión del erario público lo suficientemente adecuados a cada una de las fases que vive nuestro país. Seguimos sin darnos cuenta de que la única condición para que podamos tener el bienestar que ansiamos es que podamos pagarlo, pequeño detalle que precisa de otro, no me-



Todas las crisis son iguales o parecidas y consisten en que no nos damos cuenta de que nos vamos quedando sin dinero

nos importante, cual es el de que tenemos que producir lo suficiente para ello.

Se diría que nuestra inveterada tendencia a considerar lo público como una constante data de tiempos inmemoriales, acostumbrados como estamos a que los gobernantes saquen de sus chisteras todo tipo de conejos mágicos.

Todas las crisis han sido parecidas y consisten en que no nos damos cuenta de que nos vamos quedando sin dinero y somos incapaces de evaluar la sostenibilidad en el futuro de los servicios que disfrutamos y ansiamos mantener. Creemos que con la deuda que mantenemos en la bonanza podremos resistir en la penuria, cuando no nos damos cuenta de que en esto de que la caja se vacíe pasa algo parecido a lo que ocurre con la bala: ésta no mata, lo que mata es la velocidad que lleva. Lo malo es que por no mirar, cuando queremos darnos cuenta, ya estamos rodando por el suelo. Siempre pasa igual. Es el gran mal español.

COMENTARIO EDITORIAL

El Eje Atlántico, un eje de progreso

La inclusión del denominado Eje Ferroviario Atlántico -que comunicará París con Portugal a través de Castilla y León- en la red transeuropea de transporte supone una mirada de optimismo hacia el futuro en un momento de derrotismo por la crisis económica. Las oportunidades de generación de riqueza y desarrollo en áreas de la importancia de la logística, el transporte, la obra pública o las nuevas tecnologías que implica el proyecto son incuestionables y deben emplazar a las administraciones y agentes económicos y sociales a una coparticipación efectiva en esta iniciativa para llevarla a buen puerto. Es, sin duda, un tren al progreso que esta vez la Comunidad no puede perder y a cuyo impulso y éxito han contribuido no sólo responsables políticos y sociales, sino esfuerzos tan significativos y perdurables en el tiempo como los auspiciados por la CEFAT (Conferencia Internacional de Cámaras del Eje Ferroviario Transeuropeo Atlántico) que dieron lugar en el año 1999 al llamado Pacto de Burgos.

La puesta en marcha del Eje Atlántico sitúa a Castilla y León en una posición geográfica envidiable para convertirse en la gran plataforma logística del noroeste español y a su desarrollo y consolidación deben dirigirse los esfuerzos necesarios desde la responsabilidad, pero con la ambición precisa. Una adecuada red de transporte abaratará los tráficos de mercancías y se convertirá en un elemento más de com-

petitividad de las empresas asentadas en la Comunidad, una condición sine qua non para sobrevivir en las economías globales.

Sin embargo, la inclusión del Eje Ferroviario Atlántico entre las prioridades europeas no deja de estar teñida de incertidumbres que el Gobierno que salga de las urnas el 20 de noviembre debe despejar cuanto antes. Es al Ejecutivo de cada país al que corresponde el impulso del proyecto, también el financiero, mientras que la Unión Europea colabora con la aportación de hasta el 20 por ciento del presupuesto. En un momento como el actual, de restricciones presupuestarias, se impone la necesidad de priorizar en las inversiones y este eje debe estar entre los compromisos inmediatos del Gobierno si pretende dar pasos hacia un nuevo modelo productivo y hacia una salida de la crisis que consolide sectores estratégicos para el país. Una vez más a Europa le ha faltado ambición en un proyecto común y haber asumido estas grandes redes transeuropeas como objetivo propio -con mayor implicación financiera, por ejemplo- hubiese ayudado a la consolidación del proyecto de Unión: supondría un ejemplo de solidaridad entre países, permitiría la visualización de una acción efectiva sobre el territorio, contribuiría al desarrollo de zonas periféricas y reforzaría la cohesión social y territorial de una Europea que corre el riesgo de dejar rezagadas a amplias zonas de su geografía.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

► SOCIEDAD

Vicente del Bosque recibe hoy en su ciudad natal el premio 'Águila Fauba 2011'

El seleccionador nacional de fútbol, el salmantino Vicente del Bosque, recibe hoy el premio 'Águila Fauba 2011' de la Federación de Asociaciones Barrio Antiguo de Salamanca.

SALAMANCA

► AGROALIMENTACIÓN

Clemente visita la Feria Internacional del Sector de Frutas y Hortalizas que acoge Madrid

La consejera de Agricultura y Ganadería de la Junta, Silvia Clemente, visita la Feria Internacional del Sector de Frutas y Hortalizas 'Fruit Attraction'. El Pabellón de Ifema de Madrid acoge esta feria, a la que acuden mayoristas y distribuidores.

MADRID

LA PRUEBA DEL NUEVE

Fusiones informáticas

Las fusiones, integraciones o absorciones -cada uno que escoja la que más le guste- todavía colean en nuestra Comunidad. Ayer mismo me contaban que existe más facilidad para fusionar los consejos de administración que los sistemas informáticos de algunas entidades de ahorro. Se lo digo porque precisamente estos días, los abulenses están sufriendo alguna incomodidad por la puesta en marcha de un sistema unificado en Bankia. Así, los clientes de Caja de Ávila han sufrido colas, retrasos en la atención e interrupciones en el funcionamiento de los cajeros debido a este acoplamiento, a pesar de que los empleados han pasado un proceso de formación. Supongo que es normal que esto suceda los primeros días, aunque también es comprensible que el cliente tenga derecho a protestar. Y parece que incluso faltaban las hojas de reclamación.

EL PAISANO



IZQUIERDA UNIDA

Lara pide que se juzgue al Banco de España y a los jefes que llevaron a las cajas a la ruina

El coordinador federal de IU, Cayo Lara, apostó ayer en Vigo por «sentar en el banquillo» a los exdirectivos de cajas de ahorro que han llevado a las entidades a su desaparición y también a los jefes del Banco de España, por «mirar para otro lado».

LA FRASE

«Saldremos perdiendo todos si las infraestructuras son objeto de disputa entre las regiones»

ROSA DíEZ

PRESIDENTA DE UPYD

ELECCIONES 20-N

EN GÉNOVA SE RESPIRA LA VICTORIA



El aspirante 'popular' a la Presidencia del Ejecutivo posa con todos los integrantes de la lista de la capital de España, que encabeza él mismo. / EMILIO NARANJO (EFE)

Rajoy presenta sus poderes

El presidente del PP se hace la 'foto oficial' con su equipo en Madrid, al tiempo que asegura que quiere «un Gobierno fuerte» e integrado por personas «competentes y dialogantes»

• El vicesecretario de Comunicación, Esteban González Pons, huye de la euforia y alerta de que hay un «voto oculto» del PSOE, de electores a los que les avergüenza reconocerlo.

AGENCIAS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, presentó ayer la lista electoral de Madrid, que él encabeza, como un ejemplo del Gobierno «capaz» que quiere implantar en España si gana las elecciones, formado por «gente competente» que sabrá tomar decisiones y ser dialogante. Y es que es muy posible que, entre ellos, haya más de un ministro, un portavoz, una vicepresidenta...

«Aquí hay personas muy válidas que saben de lo que hablan, que están dispuestas a trabajar por su país, y es a eso a lo que nos queremos dedicar quienes deseamos asumir responsabilidades de futuro», proclamó el dirigente conservador durante el acto, al que acudieron todos los integrantes de la candidatura, entre ellos Soraya Sáenz de Santamaría, Ana Mato y Alberto Ruiz-Gallardón. Solo se ausentó el número cinco, Miguel Arias Cañete, por un compromiso.

La que sí estuvo fue la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, quien, terminado el acto, comentó a los periodistas que su casa había sido asaltada durante la noche.

En el ático del club financiero Génova, con vistas a una ciudad encapsulada en una nube de contaminación, Rajoy sentenció que en la lista de la capital para el Congreso y el Senado se encuentran «los mejores».

Su aspiración como candidato favorito a la Presidencia consiste en formar un «Gobierno fuerte» y con «ideas claras» en la consecución del objetivo principal: la creación de puestos de trabajo, y por ende, la recuperación económica.

Para el líder de los populares, España saldrá de la situación igual que superó los duros años de la Transición y las complejidades que conllevó el proceso de entrada en la unión monetaria.

Aguirre comentó, por su parte, también en una breve intervención, que «faltan 31 días para que acabe la agonía en la que tienen sumida a España los errores del Gobierno del Partido Socialista».

Por otra parte, el vicesecretario de Comunicación, Esteban González Pons, alertó de que hay *voto oculto* del PSOE porque, como el Gobierno lo ha «hecho tan mal», hay personas a las que «les da vergüenza» confesar que les votarán.

CDS, GRAN AUSENTE

AGENCIAS / MADRID

Si usted no sabe a quién votar, siempre podrá hacerlo a alguno de los partidos *friki* que han logrado meterse en las elecciones del 20-N. Eso sí, despídase de la nostalgia, porque el CDS que fundó Adolfo Suárez en 1982, y cuya marca llegó a ser utilizada por el expresidente de Banesto, Mario Conde, para burlar la cárcel, ya no acude a las urnas. Y es que sus actuales gestores no fueron capaces de acreditar un representante de consenso. Esta vez habrá que elegir en-

tre formaciones como Hartos.org, el Partido Abre Tus Ojos (PATO), Higiene Democrática, Basta ya, el Partido de Internet y el Pirata, o Muerte al Sistema (MAS).

La lista de nombres singulares se ha reducido de forma drástica con respecto a la cita de 2008, ya que se ha pedido presentar avales (el 0,1 por ciento de firmas de cada circunscripción). Y eso lo han logrado, contando con los grupos que no lo necesitan por estar ya en las Cámaras, 85.

Hartos.org es una coalición de 17 grupos de origen muy hete-

rogéneo, como Ciudadanos en Blanco, el Partido Carlista, la Unión Centrista Liberal... Basta ya no tiene nada que ver con el 15-M y reúne al Partido Gay, Lésbico, Bisexual, Transexual y Heterosexual (Todos somos iguales). Alternativa Motor y Deportes defiende a estos sectores.

También se observa que la extrema derecha está cada vez más debilitada. Al margen de la Plataforma por Cataluña, de Josep Anglada, hay cinco -tres tradicionales se quedan fuera- que solo concurrirán en unas provincias.

Rubalcaba indica que los sondeos no le hacen sentir como «pollo que va al matadero»

AGENCIAS / MADRID

El candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, aseguró ayer que las encuestas le motivan y que, cuanto peor pronóstico le ofrecen al PSOE, más le animan a trabajar, por lo que negó sentirse «como un pollo camino del matadero».

Ésta fue la expresión utilizada por un internauta que envió su pregunta a Onda Cero, donde fue entrevistado. El líder socialista respondió divertido que no se siente así, aunque comprende que sea difícil creérselo a la vista de los resultados que arrojan los sucesivos sondeos. Incluso las casas de apuestas británicas, que dan seis libras por cada una invertida en el cántaro si éste vence el 20-N.

Ya más en serio, el exministro, que se reunió con Hollande y Lula da Silva durante la clausura de un foro organizado por la Fundación Ideas, urgió a los líderes de la UE, que celebrarán una cumbre el próximo domingo en Bruselas, a que apliquen mecanismos contra la especulación y en defensa del euro.

Por otra parte, el presidente de la Asociación de Trabajadores Autónomos (ATA), Lorenzo Amor, criticó «el pasotismo y pasividad» del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero para apoyar a los trabajadores autónomos y a las pymes, a pesar de que crean el 80 por ciento del trabajo en España, al tiempo que afeó que Rubalcaba no haya planteado nada para evitar el adelanto del pago del IVA por servicios prestados a las administraciones públicas pero aún no cobrados.



Alfredo Pérez Rubalcaba.

MADRID

Aguirre denuncia que dos hombres que asaltaron su casa y fueron arrestados quedaron en libertad enseguida ■ La presidenta madrileña, Esperanza Aguirre, presentó ayer una denuncia porque dos hombres asaltaron su casa, y aseguró que, aunque fueron detenidos, quedaron en libertad sin interrogatorio. El ministro del Interior, Antonio Camacho, la telefoneó para pedirle que «no use la labor policial para la confrontación política».



COOPERANTES SECUESTRADAS

Las lluvias dificultan a los soldados encontrar a los raptos de las dos españolas ■ Las lluvias torrenciales y el espeso lodo estancado impidieron ayer avanzar a las fuerzas kenianas y somalíes que persiguen a milicianos de Al Shabaab, grupo islamista de Al Qaeda, que tienen a dos cooperantes españolas secuestradas. Mientras, Médicos sin Fronteras aseveró que desconoce la ubicación de las dos mujeres, así como la identidad de sus captores.

'CASO GÜRTTEL'

La pulsera electrónica «no es garantía de que Correa no se escape» ■ La Guardia Civil concluyó ayer en un informe sobre la existencia de medidas de control telemático a imponer al empresario Francisco Correa que «no se puede garantizar, con plena y absoluta fiabilidad», el control de una persona con las circunstancias que presenta el presunto *cerebro* de la trama de corrupción Gürtel a la vista de los delitos graves de los que se le acusa.

► 'MARTA DEL CASTILLO'

Samuel Benítez y el hermano de Carcaño niegan haber estado en el piso del crimen

OTR-PRESS / SEVILLA

Samuel Benítez, uno de los cuatro acusados por el crimen de Marta del Castillo, aseguró ayer que el 24 de enero de 2009 «nunca» pisó el domicilio de León XIII donde tuvo lugar el suceso, contradiciendo su declaración policial. El joven dijo que las coacciones de los agentes forzaron esa primera versión, de la que ahora se retracta. Francisco Javier Delgado, hermano de Miguel Carcaño, presunto asesino de la menor, también se desmarcó de los hechos y afirmó que no tuvo nada que ver con la desaparición del cadáver.

Según Benítez, lo dicho por su antiguo amigo es «mentira». Así, sostuvo que, hasta las 19,00 horas, celebró un cumpleaños en Montequinto. Después, se fue con su pareja a un parque de la zona, hasta las 21,30 horas. De allí se fueron a un pub, donde recibió una llamada de la mejor amiga de Marta, que le preguntó si sabía algo de ella o de Carcaño. El chico contactó con éste, que le dijo que había dejado a Marta en su casa sobre las 21,30 y que había vuelto al domicilio de Camas con su pareja.

También negó Samuel que su familia tenga un Opel Astra granate, el coche en el que éste y el *Cuco* transportaron el cuerpo, según la declaración de Carcaño. Aprovechó para denunciar los «golpes» que recibió por parte de la Policía en su confesión.

Por su parte, Delgado aseguró que estuvo en la casa hasta las 20,00 horas, cuando llegó su hermano, que le dio a entender que venía acompañado, aunque no oyó ruidos. Negó conocer a Marta.



Samuel dijo que la Policía le pegó.

Eguiguren 'incendia' el PSE al culpar a López de no «quemarse» por la paz

El controvertido presidente de los socialistas vascos asegura estar «muy cabreado» por la actitud de su partido ante la Conferencia de Paz, que ha sido apoyada por Blair y Carter

• El líder del PP, Mariano Rajoy, y el del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, esperan en breve un comunicado de ETA, «muy positivo», según el 'batasuno' Txelui Moreno.

AGENCIAS / MADRID-VITORIA

La resaca de la Conferencia de Paz de San Sebastián continúa en aumento, y no solo porque el PP haya exigido al PSOE que aclare quién financió ese evento y si fue con dinero público. El controvertido presidente del PSE-EE, Jesús Eguiguren, volvió a ser desleal a su partido -no es la primera vez porque el año pasado llamó *cobarde* a Zapatero- y criticó la pasividad del mismo, así como la del *lehendakari*, ante este evento. Tras asegurar que estaba «muy cabreado», indicó que su jefe «debería haberse quemado por la paz».

Las respuestas no tardaron en llegar, sobre todo desde *casa*, comenzando por el Gobierno regional, que ensalzó la figura de su líder, en tanto que el expresidente del Gobierno Felipe González, que fue acusado durante su mandato de orquestar la *guerra sucia* del Estado con los GAL -con dos ministros en la cárcel-, añadió: «Nadie se achicharró más que nosotros con las demás fuerzas democráticas». Hasta seis horas tardó en contestar el dirigente de Baracaldo, que estaba en Washington, para firmar las mismas palabras.

Para más *inri*, el candidato a La Moncloa, Alfredo Pérez Rubalcaba, ofreció dos discursos con dos tonos diferentes. Por un lado, mostró todo su apoyo a Eguiguren y su «magnífico» discurso de fir-



Los dirigentes 'abertzales' Izaguirre (2i) y Garitano (2d) saludan a los socialistas Totorika (d) y Eguiguren. / EFE

meza durante el evento y, por otro, negó de modo tajante que vaya a haber una amnistía para los presos de ETA, al tiempo que presumió de haber metido en la cárcel a 800 terroristas. Eso sí, estas declaraciones salieron publicadas ayer en una revista, con lo que la entrevista se efectuó antes del polémico evento, que ya cuenta con la adhesión, para alegría de los *radicales*, del expresidente de EEUU, Jimmy Carter, el ex primer ministro británico, Tony Blair y el senador George Mitchell, implicado en el proceso de paz para Irlanda del Norte.

Lo que parece evidente es que el comunicado de ETA -«muy positivo», según el *abertzale* Txelui

Moreno- está al caer, aunque no se sabe si será justo antes de las elecciones o después. Así lo piensa el líder del PP, Mariano Rajoy, cuya incertidumbre comparte con el jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, con quien mantuvo una conversación telefónica hace unos días.

AMNISTÍA ENCUBIERTA. Mientras, a un día vista de que vuelva a sentarse en el banquillo el jefe militar de ETA Francisco Javier García Gaztelu, *Txapote*, por ordenar el asesinato del líder socialista Fernando Buesa y su escolta, Jorge Díez, en febrero de 2000, el Foro Ermua denunció que el Go-

bierno pretende llevar a cabo una «amnistía encubierta» de presos mediante la aplicación del artículo 100.2 del Reglamento Penitenciario, que esta semana permitió a Ibon Iparraguirre cumplir su condena en su domicilio por motivos de salud.

Por otra parte, el presidente de la Asociación de Escoltas en Activo del País Vasco y Navarra, Santiago Fontenla, no descartó una escisión dentro del entramado de la organización criminal y que se puedan producir atentados que «se puedan sustraer a los posibles acuerdos alcanzados o a la situación de *tregua*». «Esto no es un cuento de hadas», subrayó.

El padre de los niños desaparecidos fue arrestado por haber «indicios criminales»

EFE / CÓRDOBA

La Policía Nacional detuvo el pasado lunes a José Bretón, padre de los dos hermanos desaparecidos el 8 de octubre en Córdoba, al apreciar el juez que instruye el caso «indicios razonables de criminalidad», mientras que siguen sin hallar rastro de los niños.

Desde las 10,00 horas de ayer, agentes de la unidad científica

continuaron las labores de búsqueda en la finca de los abuelos paternos del polígono *Las Quemadillas*, utilizando, según fuentes cercanas al caso, un radar especial procedente de Madrid para detectar tierra removida y restos óseos a partir de los fosfatos.

La búsqueda se centra en una zona que 24 horas antes marcaron los perros que rastrearán un área

de naranjos ubicada dentro del campo, que tiene una extensión aproximada de 10.000 metros cuadrados, aunque de momento sin resultados.

Además, agentes de la unidad forense están alerta ante cualquier eventualidad, aunque por el momento no ha sido necesaria su presencia en la zona.

Por otro lado, el abogado de

José Bretón, José María Sánchez de la Puerta, comentó que es «previsible» que su defendido pase a disposición judicial hoy por la mañana, cuando se cumplen las 72 horas de su detención.

Asimismo, sostuvo que en su declaración ante los agentes, el padre de los menores «mantiene la versión inicial» de los hechos, sin contradicción alguna.

CRÓNICA POLÍTICA | ANTONIO CASADO

Discreta complicidad

El presidente del Gobierno *in pectore*, Mariano Rajoy, habla por debajo de la mesa con el todavía nominal jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, sobre la próxima cumbre de una averiadísima Unión Europea, a fin de consensuar una posición común que no tenga que ser rectificada de forma abrupta cuando se produzca el relevo. Ese es el buen camino. La discreta complicidad entre ambos. En estas últimas semanas, y no antes, se está produciendo más a menudo de lo que se cree.

Se acabaron los tiempos en que el PP marcaba las diferencias compulsivamente. En esta segunda legisla-

tura, con la percha de la crisis económica, mediante el sencillo recurso de amplificar a diario las malas noticias y culpar de todo a Zapatero. Y en la primera, con la lucha antiterrorista.

Nunca hubo tantas manifestaciones contra el Gobierno como en esa época, la de menor actividad de una ETA declinante. Algo de fácil verificación por recuento de actos violentos y detenciones policiales.

Pero todo eso, como digo, se ha acabado en vísperas del próximo aniversario de la muerte de Franco, que

coincide con un cambio del signo político del poder. Ahora le toca gobernar al PP.Y su líder, a quien todos vemos ya como presidente del Gobierno, necesita desalojar esa memoria de partido con tendencia a embarrar el terreno de juego y cultivar para sí mismo la imagen de un hombre de Estado capaz de entenderse con el adversario en nombre de los intereses nacionales.

Lo último ha sido conocer con antelación la llamada Conferencia de Paz de San Sebastián, por Zapatero y por Urkullu. Y, a posteriori, concertar con el candidato socialista, Pérez Rubalcaba, una negativa conjunta a valorar los resultados de esa extraña cita a ciegas de unos cuantos jubilados de la política internacional. Ambos, de acuerdo. Solo interesa el final definitivo e incondicional de ETA.

Aunque es evidente que Rajoy no cree que fuese buena decisión del Gobierno permitir o alentar la presencia de una delegación socialista en la comedia del lunes (descarada instrumentación de los amigos políticos de ETA), también es evidente que ha querido desmarcarse de una polémica absurda y estéril, ya que nos distrae de lo importante: la necesidad de mantener la unidad, la firmeza y la paciencia de los dos grandes partidos, tal y como ha destacado el candidato Rubalcaba, a la espera de que la banda se disuelva. Sin condiciones, por supuesto, relacionadas ni con causas ni con *consecuencias* del conflicto. El conflicto, se entiende, no es otro que el cataclismo moral de casi medio siglo de terrorismo.

EL PERSONAJE

Eguiguren, 'presidente por accidente'

Aún no se sabe qué poder tendrá en el PSE-EE su presidente, Txus Eguiguren, como para que continúe en el puesto después de criticar ayer a su partido y al *lehendakari*, Patxi López, por no haberse *mojado* más en la Conferencia de Paz. Es que hace un año también insultó a Zapatero llamándole *cobarde*... Y ahí sigue.

FIRMA INVITADA
RAFAEL TORRES

El olor del azufre

El aire que respiraron los vecinos de La Restinga cuando quisieron volver a sus casas, estaba impregnado del azufre de las emanaciones del espumeante volcán sumergido. El viento soplabla de mar a tierra, y ese olor, que dicen que es el del diablo, les percutió en el pecho y les lastimó los ojos y la garganta, aunque bastó que retornaran a su *exilio* en El Pinar para que dejaran de sufrir los efectos. En la Península, a 2.000 kilómetros, la toxicidad de la atmósfera no se debe a los regüeldos de ninguna erupción, sino a la putrefacción de algunas almas, a los incendios provocados que calcinan miles de hectáreas de Galicia, Asturias o Castilla y León, y a la corrupción de las instituciones. Sabemos qué clase de viento trajo las pestilencias, pero no que viento podría llevarse ese olor.

De la conducta de María Dolores Amorós, exdirectora general de la Caja de Ahorros del Mediterráneo, se desprende un hedor insoportable. Es la que se asignó un sueldo de 100 millones de pesetas, y una pensión vitalicia de 60, por contribuir a la bancarrota de dicha entidad, y al serle retirado parte del botín pretende cobrar los 1.400 euros del subsidio de paro. Se ve que no le llegó para ahorrar nada... Entre tanto, el poder político que permitió semejante cosa, encarnado por el PP en Valencia, también hiede, como el de Murcia, encarnado por lo mismo, cuyas dependencias visita la Guardia Civil guiada por el olor a podre. También apesta esa manera de votar que consiste en depositar la papeleta con una mano, mientras con la otra se pinza uno la nariz.

A los españoles de El Hierro les amenazan las fuerzas de la naturaleza, pero esas fuerzas, como los animales, no matan por matar. Los incendiarios que asolan los bosques, las fragas y las florestas del septentrión peninsular sí matan por gusto. Las cenizas cubren el sol y la lluvia no acude a socorrer al arbolado en llamas. En La Restinga huele el azufre del volcán; en la Península, aquí y allá, el del infierno.

CRÓNICA PERSONAL | PILAR CERNUDA

Educación, Sanidad

Algo no encaja en el escenario político y social, algo Achirría, desconcierta. Las protestas contra el incremento lectivo de una o dos horas decretadas por algunos gobiernos del PP provocan desde hace semanas manifestaciones con gran alarde informativo e importantes cortes en vías de gran circulación, mientras que las medidas de Artur Mas en el campo de la Sanidad apenas han llevado a unos centenares de profesionales a echarse a la calle. En la Educación hablamos de que los profesores deben dedicar tantas o incluso menos horas lectivas que las que se implantan en la concertada o en la pública de

otras regiones -Andalucía, por ejemplo, obliga a una hora lectiva más que la que quiere imponer Madrid-, mientras que en el caso de Cataluña lo que ha propuesto el consejero de

Sanidad para reducir costes ha obligado a cierres temporales de hospitales y ambulatorios y reducción de horas de consulta, eliminación de centenares de interinos y reducción de un 40 por ciento de las horas de quirófano. Docenas de miles de catalanes deberán esperar semanas para intervenciones que tenían ya programadas, verán interrumpidas sus chequeos periódicos, y tardarán meses en lograr cita para una operación no urgente. Desde la *Generalitat* se anuncia que los hospitales tendrán que

cerrar algunos días porque la falta de personal impide cumplir los servicios y, aunque se ha desmentido, personal cualificado advierte de que se baraja la privatización de algunos de los servicios hospitalarios.

La crisis económica obliga a encarar el futuro asumiendo que cualquier tiempo pasado fue mejor. Sorprende la audacia con que han reaccionado los sindicatos en Educación frente a la tibieza demostrada en Sanidad, lo que lleva a pensar que no todo se mide por el mismo rasero y se actúa con más miramiento con CiU, que con el PP.Y desde luego la actitud es muy distinta respecto al PSOE, no se puede olvidar que fue Zapatero el que tomó medidas de ajuste muy duras en Sanidad sin que los sindicatos fueran más allá de denuncias verbales. Ni se les pasó por la cabeza protestas con camisetas verdes.

Los programas económicos del PSOE y PP todavía no se conocen en su totalidad. Haría falta saber qué cuentas hacen unos y otros, dónde van a aplicar el hacha. Porque siendo cierto que Sanidad y Educación son partidas que por su magnitud destrozan cualquier presupuesto, no es menos cierto que existen cantidad de sectores a los que se puede meter mano, como por ejemplo las instituciones autonómicas, que provocan burocracias exageradas y, sobre todo, nóminas con personal perfectamente prescindible. Se incrementaría la lista del INEM si se reestructurara el sistema de funcionarios, es cierto, pero si se trata de establecer prioridades, está claro que Sanidad y Educación deben ocupar el último lugar en recortes. Es más, podrían ir algunos funcionarios que están de brazos cruzados, porque su trabajo se resuelve en otros despachos.



Haría falta saber dónde van a aplicar el hacha el PSOE y el PP en sus ajustes económicos



COLABORACIÓN | FERMÍN BOCOS

Presunción de inocencia

La noticia está en todos los periódicos: el padre de los dos niños desaparecidos hace una semana en Córdoba ha sido detenido por inspectores de Policía. Todo son conjeturas. A reserva de la aparición de nuevos datos, puesto que la investigación está en marcha, cualquier conclusión acerca de lo ocurrido es provisional; incluso aventurada. Sin embargo hay medios que ya han sentenciado el caso señalando como responsable al detenido.

Más allá de lo mal que pinta el asun-

to, tengo para mí que es prematuro señalar a nadie como culpable. ¿Y si aparecen los menores? Dicho entre paréntesis: ¡Ojalá! que sea ése el desenlace del que podamos hacernos eco, pero, mientras tanto, me parece oportuno llamar la atención acerca de los excesos (en injusticias) que eventualmente pueden cometer algunos medios de comunicación al dejarse arrastrar por la pulsión de la inmediatez; por el vértigo de un compromiso mal entendido con la actualidad.

Decía el gran periodista norteamericano Walter Cronkite que frente a ese vértigo, frente a la voracidad de la inmediatez que convierte las redacciones en un olla a presión, había que actuar con serenidad.

Tener la cabeza fría para rechazar la tentación de ser los primeros en contar una historia para intentar ser los primeros en contarla bien.

Mientras no se demuestre lo contrario -tarea de la agentes policiales y de los jueces-, en éste, como en todos los

procesos penales y jurídicos, nadie es culpable; todo lo más, sospechoso.

Por sórdidos o repugnantes que puedan parecer los detalles del caso, a cualquier ciudadano cuyas andanzas estén siendo investigadas por la policía, le asiste la presunción de inocencia. Se trata de combatir la injusticia, pero sin caer en ella.

¿Y, si aparecen los niños? ¿Qué dirán entonces parte de la prensa que ya han hablado de su muerte, señalando incluso un culpable?



KENIA

Fallece la turista francesa secuestrada a principios de mes ■ El Ministerio francés de Asuntos Exteriores anunció ayer la muerte de la ciudadana gala Marie Dedieu, secuestrada en Kenia en la madrugada del pasado 1 de octubre y retenida posteriormente en Somalia. La mujer tenía una avanzada edad y precisaba una silla de ruedas para desplazarse.

LA CIFRA

200

Es el número de soldados que Francia retiró ayer de Afganistán, en paralelo al calendario y al ritmo al que lo hace Estados Unidos. Otros 200 militares saldrán del país el próximo diciembre.



Los nómadas protagonizan una batalla campal en Londres. Una comunidad de *travellers* británicos y sus simpatizantes protagonizaron ayer choques con la Policía para evitar el desahucio de esa minoría étnica de tradición nómada del campamento de Dale Farm, situado a las afueras de Londres. Agentes antidisturbios y guardas de seguridad privados penetraron por la fuerza en el asentamiento, el mayor de Europa, tras obtener el pasado lunes autorización judicial para iniciar el desalojo. Al cierre de esta edición había dos heridos. / EFE

Turquía responde al terrorismo

Ankara bombardea un reducto insurgente en Irak después de que el PKK acabara con la vida de 24 soldados. El grupo rebelde asegura haber provocado 100 bajas entre muertos y heridos

• El primer ministro Erdogan justifica el ataque al asegurar que su país no cederá ante la organización y recalca que «no daremos un paso atrás» en la lucha contra la violencia.

EFE/ ANKARA

Turquía respondió ayer con contundencia, militar y políticamente, al sangriento ataque cometido la noche anterior por el grupo armado Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK), en el que murieron 24 uniformados otomanos y otros 18 resultaron heridos.

El primer ministro, Recep Tayyip Erdogan, quien canceló un viaje a Kazajistán y convocó una reunión de la cúpula de seguridad, confirmó que el Ejército inició un ataque por aire y tierra en territorio vecino para perseguir a los rebeldes kurdos.

El ataque del PKK fue un acto coordinado contra ocho puestos militares en la provincia de Hakkari, cerca de la frontera iraquí, donde el grupo dispone de bases desde las que ataca posiciones turcas.



Soldados del Ejército turco vigilan la zona fronteriza, donde los ataques del PKK son constantes. / REUTERS

Poco después del asalto, la banda reivindicó los hechos y aseguró que habían provocado 100 bajas, entre muertos y heridos, en las filas turcas.

Esa acción de los rebeldes kurdos, la más grave desde principios de los años 90, provocó una rotunda reacción de Ankara.

En un mensaje televisado al país, Erdogan aseguró que su país no cederá ante lo que calificó de atentados terroristas.

«No daremos un paso atrás y no cederemos un milímetro del territorio de este país. Esto debe saberlo el enemigo», afirmó.

El primer ministro agregó que todos aquellos «que son capaces de matar a niños, bebés aún no nacidos, maestros e ingenieros deben morir».

Pese a la dureza de su mensaje, el dirigente pidió al pueblo turco paciencia y que no se deje llevar por la ira, ya que si no, «habrían lo-

grado su objetivo». «Los derechos humanos son la respuesta al problema del terrorismo», sentenció.

Eso sí, avisó de que quienes apoyan al PKK desde el exterior «pagarán por ello» y denunció a los que «se pasean del brazo con los terroristas» y «no les condenan», en referencia a la ambigua relación que los nacionalistas kurdos del Partido de la Paz y la Democracia mantienen con el grupo insurgente.

BREVES

FRANCIA

La periodista que denunció a Strauss-Kahn descarta iniciar un proceso civil

■ Tristane Banon, la periodista que acusó a Dominique Strauss-Kahn de haber intentado violarla, una denuncia que ha sido archivada por la Fiscalía, anunció ayer que renuncia a iniciar un proceso por lo civil contra el economista. Banon explicó que no se constituirá en acusación particular al estimar que el Ministerio Público había «reconocido su estatuto de víctima» al indicar que el comportamiento de Strauss-Kahn con ella se podía calificar de «agresión sexual».

ORIENTE PRÓXIMO

Hamas: «Liberar a todos los presos es una misión nacional»

■ El movimiento islamista Hamas declaró ayer jornada festiva en la franja de Gaza con el objeto de celebrar la excarcelación de los presos palestinos el pasado martes por Israel a cambio del soldado Guilad Shalit. «Se trata de una victoria histórica», declaró un portavoz de Hamas, que agregó que «liberar a todos los prisioneros es una misión nacional».



SIRIA

Diez personas pierden la vida en nuevos ataques del régimen

■ Al menos 10 personas murieron ayer en una serie de ataques perpetrados por hombres vestidos de paisano afines al presidente sirio en la provincia de Homs, uno de los feudos opositores.

BOLIVIA

Morales acepta un diálogo directo con dirigentes indígenas

■ El presidente de Bolivia, Evo Morales, aceptó ayer un diálogo «directo» con los dirigentes indígenas que hoy llegarán a La Paz tras más de dos meses de marcha, durante los cuales el gobernante rechazó el encuentro.

Consigue con El Adelantado

LAS PULSERAS CON LOS CHINITOS DE LA SUERTE

Puedes combinar
tus pulseras de colores
como más te gusten.



**Del 23 al 30 de octubre
en tu punto de venta habitual**



Tfno. información suscriptores: 921 43 72 61,
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
Promoción válida hasta fin de existencias.
Promoción válida para puntos de venta de Segovia y Provincia.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Borja Blanco será baja para el partido del sábado por culpa de un fuerte esguince de tobillo sufrido con la Selección. P.36

BALONCESTO Hoy se presentan las actividades del programa de formación de entrenadores. P.36

CARRERAS POR MONTAÑA Luis Alonso, tercero en el Cross Cuerda Larga. PÁGINA 36



Foto de familia en el Palacio de La Floresta de los premiados y los patrocinadores de los premios a los jugadores más destacados de la pasada temporada. / KAMARERO

Los más destacados tienen su premio

EL ADELANTADO repartió ayer sus galardones a los máximos goleadores y mejores jugadores del Caja Segovia, la Gimnástica Segoviana, el CD La Granja, el Cuéllar Electricidad Eufón y el Balonmano Nava Viveros Herol

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Un año más se celebró la entrega de premios que EL ADELANTADO DE SEGOVIA otorga a los jugadores más destacados de la temporada pasada, entre los equipos más representativos de la capital y la provincia: el Caja Segovia de fútbol sala; la Gimnástica Segoviana, el Club Deportivo La Granja y el Cuéllar Electricidad Eufón de fútbol; y el Club Balonmano Nava Viveros Herol.

Como viene siendo habitual, la gala tuvo lugar en el Palacio de La Floresta, donde se reunieron deportistas, entrenadores, directivos, patrocinadores, miembros de las instituciones públicas y medios de comunicación.

El evento fue presentado por el director comercial de El Adelantado, David Matarranz. De esta manera, se comenzó la entrega de premios con el galardón al máximo goleador del Club Balonmano Nava Viveros Herol, que recayó en el mismo protagonista que, a continuación, recogió el premio al jugador más destacado. Esta doble distinción la recibió Roberto Pérez, ambos trofeos —piezas únicas de la Real Fábrica de Cristales de La Granja— le llegaron de manos del propietario de Viveros Herol, Julián Mateo.

Continuando con el deporte de la provincia, después del ba-



Juan Mayorga da el premio Ascensores Redes Segovia a Borja (izq.); y Ricardo recoge su galardón de manos de David de Miguel. / K.



lonmano fue el turno el máximo goleador del Cuéllar Electricidad Eufón, Francisco Javier de Frutos 'Frutos', autor de once goles en la campaña anterior. El futbolista fue obsequiado con su correspondiente trofeo, por parte de su entrenador Félix Blanco, comercial de El Adelantado de Segovia.

Y siguiendo con el fútbol, fue el momento del máximo goleador de la Gimnástica Segoviana la pasada campaña, un galardón que le correspondió a José Luis Robles Anel. El abulense fue el

más acertado de cara a puerta, cerrando su cuenta particular en 14 goles con los 3 tantos que marcó en el partido decisivo para el ascenso en Logroño. El trofeo fue entregado por Vicente Moreno, por gentileza del Bar Restaurante El Jardín.

Seguidamente fue premiado el jugador más destacado de la Gimnástica, que fue el lateral derecho Chus, quien acumuló 38 puntos otorgados por la Redacción de Deportes del diario segoviano. El galardón lo recogió en

su nombre Raúl Gala, de manos de Jesús Velázquez, de Industria del Metal Velázquez Pascual.

A continuación, fue el turno para el mejor jugador segoviano de la Gimnástica, Ricardo, quien con 62 puntos fue merecedor de su premio, entregado de manos de David de Miguel, de Óptica Damián.

Por su parte, el futbolista que más goles metió el año pasado en el Club Deportivo La Granja, César Bravo (con 14 tantos) fue merecedor de un trofeo otorgado por dos concejales del Ayunta-

miento del Real Sito de San Ildefonso, Samuel Alonso y Raúl García Castán.

Después se pasó a premiar al Caja Segovia de fútbol sala, que contó con cuatro galardonados, tres de los cuales han pasado a formar parte de otro equipo esta temporada.

De esta manera, el máximo goleador fue Esquerdinha, con 32 tantos, y actualmente en las filas del equipo del que llegó cedido, ElPozo Murcia. Por ello, al encontrarse en tierras murcianas, el brasileño no pudo recoger su premio, y lo hizo en su nombre el portero Gonzalo, de manos de David de Miguel, de Óptica Damián.

Lo mismo les sucedió a Matías y a Sergio Lozano. En el caso del argentino, fue el ganador 'ex aequo' junto a Cidao del trofeo al mejor jugador, por gentileza de Drin Seguridad. Junto al portero brasileño el premio lo recogió Murga de manos del concejal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia, Javier Arranz; y de Rubén Cantero, de Drin Seguridad.

Finalmente, el último premio de la noche fue para Sergio Lozano (mejor jugador joven del Caja Segovia), en cuyo nombre recogió Borja la correspondiente copa, bajo el patrocinio de Ascensores Redes Segovia, con Juan Mayorga haciendo la entrega.

EN LA FLORESTA AMBIENTE DE LUJO

■ Una vez más en el patio central del Palacio de La Floresta se reunieron los mejores de entre los mejores. Y es que en pocas ocasiones se puede ver en el mismo recinto a los deportistas de los equipos más representativos de Segovia en fútbol, fút-

bol sala y balonmano. Todos ellos coincidieron en un evento familiar y bajo un ambiente agradable, en el que las charlas entre jugadores, entrenadores y directivos se sucedieron durante el vino español que se sirvió tras la entrega de premios.



Julián Mateo y el doblemente premiado de la noche, Roberto Pérez, del Balonmano Nava Viveros Herol. / KAMARERO



Félix Blanco y su jugador en el Cuéllar, Frutos. / KAMARERO



Anel, junto a Vicente Moreno, del Bar Restaurante El Jardín. / K.



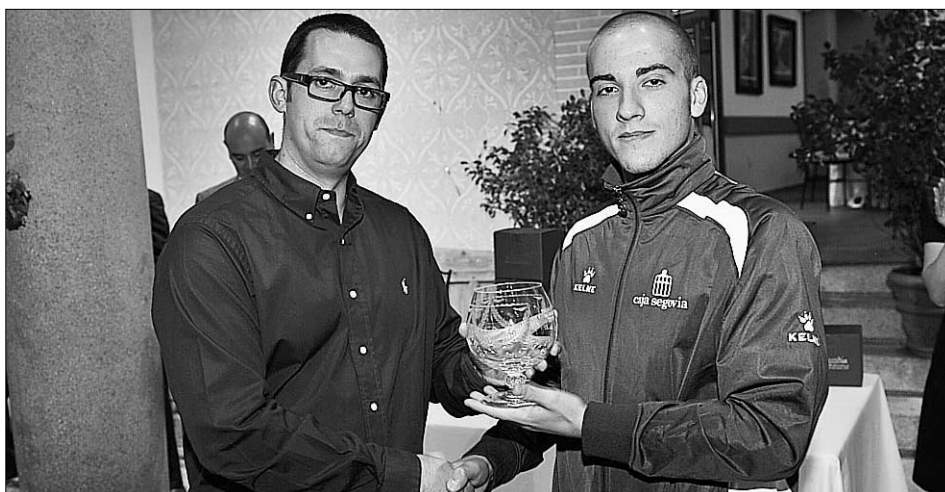
Raúl Gala recogió en nombre de Chus el galardón de manos de Jesús Velázquez. / KAMARERO



Cidao (segundo por la izquierda) y Murga (derecha) —en nombre de Matías—, recogen sus respectivos premios de manos de Rubén Cantero (izq.), de Drin Seguridad; y del concejal Javier Arranz. / KAMARERO



César Bravo, flanqueado por los concejales granjeños Raúl García Castán y Samuel Alonso. / KAMARERO



David de Miguel, propietario de Óptica Damián, otorga el galardón correspondiente al máximo goleador del Caja Segovia a Esquerdinha, representado por el portero Gonzalo. / KAMARERO

LISTA DE PREMIADOS

► Caja Segovia

- **Esquerdinha:**
Máximo goleador con 32 tantos. (Premio Óptica Damián).

- **Cidao y Matías:**
Jugadores más destacados con 44 puntos. (Premio Drin Seguridad).

- **Sergio Lozano:**
Mejor jugador joven con 68 puntos. (Premio Ascensores Redes Segovia).

► Gimn. Segoviana

- **Anel:**
Máximo goleador con 14 tantos. (Premio Bar Restaurante El Jardín).

- **Chus:**
Jugador más destacado con 38 puntos. (Premio Industria del Metal Velázquez Pascual).

- **Ricardo:**
Mejor jugador segoviano con 62 puntos. (Premio Óptica Damián).

► CD La Granja

- **César Bravo:**
Máximos goleadores con 14 tantos. (Premio Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso).

► Cuéllar Electr. Eufón

- **Frutos:**
Máximo goleador con 11 tantos. (Premio Electricidad Eufón).

► Balonmano Nava

- **Roberto Pérez:**
Máximo goleador con 173 tantos. (Premio Viveros Herol).

- **Roberto Pérez:**
Jugador más destacado con 43 puntos. (Premio Viveros Herol).



Todos los viernes gratis con El Adelantado

Suplemento Semanal de Deporte Escolar y Aficionado

Los viernes tú eres el protagonista en El Adelantado. Clasificaciones, resultados, fotos de los equipos y la más amplia información de todo el Deporte Escolar de Segovia.

Y también de las ligas de fútbol aficionado, baloncesto, interpabellones de fútbol sala y provincial de fútbol sala.



envía tus artículos y fotografías sobre deporte escolar y aficionado a www.eladelantado.com

+ deporte
110 años contando
La Historia de Segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

BALONCESTO

Hoy se presentan las primeras actividades del programa de formación de entrenadores

E.A. / SEGOVIA

Tras los buenos resultados de la pasada temporada en lo que a la formación de entrenadores se refiere, la Delegación Segoviana de Baloncesto manteniendo a los colaboradores de la pasada edición (IMD, Caja Segovia, IES La Albueira y ACLEB), y ampliando con otros nuevos procedentes de otras modalidades deportivas como el Club Deportivo Independiente y del sector privado, tiene el objetivo de desarrollar una serie de charlas y actividades que sirvan para formar a todos los entrenadores de todas las modalidades deportivas.

De ahí que hoy jueves, a partir de las 20:30 horas en el Centro Cívico Nueva Segovia, se vaya a presentar la memoria de actividades de la pasada temporada. Asimismo, se tratará de avanzar en la elaboración de un programa que aún no está cerrado, ya que se espera puedan acudir personas con contactos en otras modalidades y elaborar dicho programa a partir de enero con nuevas actividades propuestas por otras personas implicadas en el deporte de Segovia.

ACTIVIDADES FIJADAS. Durante estos días previos se ha estado trabajando en diversas actividades para los próximos meses, y se ofrecerán una serie de actividades interesantes tanto para los entrenadores de baloncesto como para los de otras disciplinas deportivas, de ahí que algunas de las actividades ya fijadas sean las siguientes:

- **Jueves 20 de octubre:** Presentación a cargo de Mauro Martín y Javier Matesanz.

- **Martes 25 de octubre:** 'La comunicación en las entidades deportivas' impartida por Elena Gutiérrez, periodista y responsable de comunicación del IMD.

- **Miércoles 2 de noviembre:** 'Análisis, visionado y dudas de una sesión de entrenamiento senior', impartida por Juan Carlos Manrique. Se visualizará un entrenamiento del equipo CD Base Caja Segovia de 1ª Nacional.

- **Domingo 6 de noviembre:** 'Clínica de formación de Cantera' impartido por Arturo Álvarez (seleccionador de Paraguay) y Luisma Solana (coordinador de cantera del Lucentum Alicante).

- **Martes 15 de noviembre:** 'Psicología aplicada al deporte' impartida por José Beirán, psicólogo de la Selección Española de Tiro.

- **Martes 22 de noviembre:** 'Análisis, visionado y dudas de una sesión de entrenamiento de cantera', impartida por Esther Muñiz. Se visualizará un entrenamiento del equipo Unami Caja Segovia, cadete autonómico femenino.

Entre otras actividades –que aún no tienen fijada fecha– habrá una sobre primeros auxilios; una mesa redonda sobre comunicación deportiva; y otra sobre reglas de juego y psicología arbitral. También se harán viajes a Madrid para ver entrenar al Estudiantes de Pepu Hernández, y a su cantera.

FÚTBOL SALA

INTERNACIONAL



De izquierda a derecha Kristjan Cujec, Jesús Velasco y Borja Blanco. / ENRIQUE SERRANO

Borja Blanco se lesionó entrenando con la Selección y es baja para Puertollano

Quien sí pudo jugar los dos amistosos entre España y Eslovenia fue el balcánico Kristjan Cujec, recuperado de su esguince de tobillo

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El ala madrileño del Caja Segovia, Borja Blanco, cayó lesionado durante el entrenamiento del domingo, previo al primero de los dos encuentros amistosos que la Selección Española disputó el lunes y el martes ante Eslovenia.

El jugador sufrió un fuerte esguince de tobillo que le impidió participar en ambos partidos y, a la espera de conocer el alcance de su dolencia, en principio es

baja para el encuentro de este sábado, por lo que regresaría a las canchas dentro de dos semanas para el desplazamiento a la cancha del Fisiomedio Manacor.

Quien sí pudo defender los colores de su selección fue Kristjan Cujec, que participó el lunes y el martes con el combinado esloveno sin notar molestias en el tobillo que se dañó frente al Lobelle de Santiago.

De esta manera, el balcánico

regresó ayer con su entrenador Jesús Velasco desde Toledo y, a pesar del cansancio propio tras haber disputado tres partidos en cuatro días, se encuentra listo para poder viajar a Puertollano el sábado de cara a la próxima jornada de Liga.

Por lo demás, el resto de la plantilla del Caja Segovia realizó ayer la habitual doble sesión de los miércoles sin contratiempos que destacar.

POLIDEPORTIVO

La Escuela de Formación del IMD apoya un nuevo curso de fisioterapia

E.A. / SEGOVIA

La Escuela de Formación del Instituto Municipal de Deportes colabora con Eresma Fisioterapia e Instema en un nuevo curso sobre el 'Tratamiento y movilización del sistema nervioso neuromeningeo' que tendrá lugar los días 12 y 13 de noviembre y que consta de 20 horas lectivas. El objetivo del curso es proporcionar al fisioterapeuta los conocimientos en anatomía, exploración y tratamiento del sistema nervioso para el mejor desarrollo de su profesión. El curso tendrá lugar en el aula de la Escuela de Formación del IMD situada en el Centro Cívico de Nueva Segovia y aquellos interesados en realizar la inscripción pueden hacerlo en los teléfonos 921 4 42 706 ó 696 024 713. Para encontrar más información, www.imdsg.es

CARRERAS POR MONTAÑA COMPETICIONES

Luis Alonso terminó tercero en el Cross Cuerda Larga

E.A. / SEGOVIA

El pasado domingo tuvo lugar la vigésima cuarta edición del Cross Cuerda Larga, última prueba puntuable de la Copa de Hierro y última carrera por montaña del calendario oficial de la Comunidad de Madrid se refiere.

La prueba contó con un segoviano en el pódium, el atleta granjeño del RSEA Peñalara, Luis Alonso, que terminó tercero marcando menos de dos horas (1h59'09"), por detrás de Eliseo Bodelón, ganador con 1h52'39", y del segundo clasificado, Roberto Moratilla (1h56'11")

En cuanto al resto de corredores segovianos, entre las posiciones más destacadas terminaron Luis Navarro, que fue séptimo con un crono de 2h03'57"; y Borja Tejedor, de La Acebeda, que acabó decimocuarto con 2h07'54"

Con ausencia total de viento, un sol intenso y 8 grados se daba la salida a esta carrera en el Puerto de la Morcuera. Por delante cerca de 20 kilómetros y 1.200 metros de desnivel hasta llegar a la meta situada en el Puerto de Navacerrada.

Mas de 400 atletas tomaban la salida con una sorpresa, la presencia del campeón de Europa de 1500 metros, Arturo Casado.

RETO EN EL HIMALAYA. Para terminar la temporada, Luis Alonso nos partirá el 12 de noviembre hacia Nepal para participar en la Everest Trail Race. Durante seis días tendrá que superar una distancia aproximada de 160 kilómetros y un desnivel acumulado superior a los 20.000 metros, cargando con su propio equipo personal y con el material obligatorio.

DESDE LA GRADA



ENRIQUE GÓMEZ

Merece la pena

No suena bien el 'run run' ese del supuesto distanciamiento entre los jugadores y el entrenador de la Gimnástica, no. Uno ha pasado por los vestuarios más diversos y sabe que, con determinadas directivas, el poder de negociación de los jugadores puede llegar a ser muy elevado. Sin embargo, actualmente –y no sé si por los rigores de la crisis, o por la instalación del sentido común en la mente de los gestores–, cada vez es más frecuente encontrar directivas que deniegan este poder a los jugadores. (¿Si me viera a mí mismo hace unos años escribiendo esto...!).

No cabe dudar ahora de la calidad de los jugadores –pese a que los haya mejores y con más planta en la categoría–, o de la capacidad del entrenador –que, seguramente, también los haya mejores, aunque no sé si para este club–. Ni por parte de la afición, ni por parte de la prensa, ni por parte de la gestora, que para eso decidió contar con ellos. Tampoco parece que así lo entienda esta última, después del puñetazo en la mesa del señor presidente al decir, literalmente, que basta de pantomimas, lo que demuestra su postura respecto a la continuidad o no del entrenador.

En este escenario, los jugadores de la Gimnástica (los mismos que hicieron pupa al club con una incomprensión y los mismos que lo sacaron adelante asumiendo la gestión en un momento delicado) se enfrentan a un dilema. Pueden persistir en la misma línea de depresión y desconfianza, como reconoció el propio Mariano en estas páginas, lo que provocaría que el barco se hundiera. Parece una postura poco inteligente, desde luego.

También pueden adoptar una actitud reflexiva y autocrítica, conscientes de las dificultades internas y del entorno a que se enfrentan. La seguridad y la autoconfianza para superar una situación crítica en un escenario desfavorable hacen mejores a los jugadores y, sobre todo, les aporta una satisfacción interna que provoca unas sensaciones inigualables de honestidad con uno mismo.

Se puede perder la categoría, sin duda, pero lo que no se puede es tirarla por la borda. No olvidemos dónde estaba el club hace año y medio; ni el tiempo que se llevaba persiguiendo esta categoría; ni el montón de métodos empleados hasta que se dio con el adecuado. Por ello, merece la pena un esfuerzo extra, físico y psicológico.



Varios jugadores del Barcelona se abrazan a Andrés Iniesta, que fue el autor del primer tanto. / ALBERT GEA (REUTERS)

El Barça solventa el trámite

El bloque ‘culé’ supera al Viktoria Plzen y se mantiene líder de su grupo con siete puntos

BARCELONA	V. PLZEN
2	0
Valdés Alves Mascherano Abidal Adriano Busquets Xavi Iniesta (Keita, min. 84) Pedro Messi Villa (Cuenca, min. 87)	Cech Rajtoral Cisovsky Bystron Limbersky Petrzela Horváth Jiracek Pilar (Fillo, min. 74) Kolár Bakos (Duris, min. 57)

ÁRBITRO
Aleksandar Stavrev (MAC). Sin amonestados.

GOLES
1-0. Min.9, Iniesta. 2-0. Min. 81, Villa.

E. PRESS / BARCELONA
El Barcelona logró ayer el objetivo de retener los tres puntos en el Camp Nou con su triunfo ante el Viktoria Plzen, en la tercera jornada de la Liga de Campeones, en un partido con fútbol brillante pero intermitente por parte blaugrana debido a la poca exigencia del campeón checo, que no llegó ni a inquietar a Valdés.
Los deberes se han hecho, pero Guardiola seguro que tendrá más que un retoque por hacer de cara al partido en la República Checa, y es que el Barça mostró dos caras, ambas buenas, pero en la peor de ellas dio alas a un rival que si no logró nada fue por su poca celeridad para crear contraataques.
El Barça practicó un juego excelso en los primeros 15 minutos, que le sirvió para gustarse, asustar al bloque checo y poner el 1-0 en el marcador, pero cuando todo apuntaba a la goleada y al espectá-

culo ocurrió lo contrario. Los checos se cerraron y asentaron sobre el césped del Camp Nou, mientras el conjunto azulgrana bajó el ritmo y el nivel del partido.
Hubo ocasiones, algunas de ellas buenas en las botas de todos los jugadores de ataque. Y es que en los momentos de fútbol al pri-

mer toque, el cuadro local abrió en canal la defensa visitante por el centro, por donde suele ser más difícil colar balones. La magia de Iniesta, otra vez increíble, se contagió a todos sus compañeros hasta la culminación con el gol del manchego, tras asociarse con Messi y acomodarse el balón con

un sombrero que fue toda una obra de arte.
Tras el gol de Iniesta fue cuando el Barça se relajó, aunque sin perder la compostura. En defensa seguían las coberturas y en ataque Alves seguía desdoblado a Pedro, pero los de Plzen empezaron a desperezarse, a quitarse el miedo escénico de encima, y creyeron en los contraataques.

SIN FORTUNA. Así, tras un fallo de Pedro a portería vacía al no esperar un rechace defectuoso de Cisovsky, llegaron nuevas ocasiones que hicieron pensar en un 2-0 que hiciera justicia, pero el gol no llegó y al descanso se llegó con el único gol de Fuentealbilla y buenas ocasiones de Pedro y Messi sin fortuna.

Tras la reanudación, el guión fue parecido, pero disminuyeron las ocasiones. Con ello, los ánimos de aficionados y jugadores también bajaron, y con solo algún detalle de calidad que permitiera los ‘joh!’ en la grada. Como en la primera parte, en el tramo final volvió a acelerar un poco el juego el Barça y sobre todo un Messi que no paró de buscar el gol, aunque sí lo encontró David Villa al aprovechar un rechace que fue el premio a su enorme presión.

Con el 2-0 y los tres puntos, el equipo de Pep Guardiola encara la segunda vuelta de esta fase de grupos con plenas garantías de luchar con el Milan por el liderato, que estará en juego en lo que será prácticamente una final en San Siro. Por cierto, en los minutos finales saltó al césped el talentoso extremo del filial Isaac Cuenca, que tuvo sus minutos de gloria.



Villa, que marcó el segundo, se lamenta tras fallar una ocasión de gol. / A. G. (EFE)

El Valencia se acerca al abismo al caer en Alemania

BAYER L.	VALENCIA
2	1

BAYER LEVERKUSEN: Leno; Castro, Reinartz (Friedrich, min. 46), Toprak, Kadlec; Bender, Rolfes; Sam (Schwaab, min. 90+1), Ballack, Schurrle y Kiessling (Derdiyok, min. 80).
VALENCIA: Diego Alves; Miguel, Rami, Víctor Ruiz, Jordi Alba (Canales, min. 65); Albelda (Aduriz, min. 82), Ever; Pablo (Feghouli, min. 65), Jonas, Mathieu; y Soldado.

ÁRBITRO
Craig Thomson (SCO). Amonestó por parte de los locales a Rolfes (min. 23), Kiessling (min. 26) y Schurrle (min. 48), mientras que por el Valencia vieron la amarilla Ever Banega (min. 21), Albelda (min. 42) y Miguel (min. 64).

GOLES
0-1 (minuto 24). Jonas. 1-1 (minuto 52). Schurrle. 2-1 (minuto 55). Sam.

E. PRESS / LEVERKUSEN
El Valencia cayó ayer por 2-1 contra el Bayer Leverkusen en tierras alemanas en la tercera jornada del Grupo E de la Liga de Campeones, con lo que ahora no depende de él mismo para clasificarse para la siguiente ronda.

El equipo español se adelantó en el marcador después de una gran primera media hora, pero en al arranque de la segunda mitad el Bayer Leverkusen le dio la vuelta al partido en tres minutos con goles de Schurrle y Sam.

El bloque alemán se vio desbordado por el juego de los valencianistas. A los locales apenas les aguantaba el balón en los pies, porque el dueño y señor del esférico era el conjunto blanquinegro. La presión del Valencia y el buen hacer de Ever Banega sirvió para demostrar una gran superioridad durante el primer tercio del partido.

Los de Emery rondaban la portería del joven Leno, tanto que se podía olfatear el gol. Este pudo llegar con un lanzamiento de Soldado que se estrelló en el poste derecho de la portería germana. Los ‘Che’ siguieron insistiendo y se aprovecharon de una torpeza de la zaga alemana para que Soldado asistiera a Jonas y el brasileño lograra el 0-1 en el minuto 24.

REACCIÓN TEUTONA. Ya en la segunda parte, el partido se reanudó con un Valencia a la baja y un Leverkusen al alza. El que marcó la pauta era el conjunto alemán y pronto cosechó los frutos de su trabajo.
En el minuto 52, Schurrle logró el empate con un lanzamiento desde la frontal. El equipo entrenado por Dutt se dio cuenta de que presionando la salida del balón, el Valencia sufría y con esas el Leverkusen logró el segundo gol en el minuto 55 con un zurdazo cruzado de Sam.
Ahora, el Bayer Leverkusen mete pie y medio en la próxima ronda y el Valencia se queda al borde del abismo.

BREVES

SEVILLA

Negredo no jugará contra el Barcelona

■ El delantero del Sevilla Álvaro Negredo será baja confirmada el sábado ante el Barcelona por su lesión en los isquiotibiales, aunque podría reaparecer contra el Racing. El vallecano fue sometido ayer a una resonancia magnética, y los médicos observaron «una mejoría que coincide con las sensaciones que tiene el jugador en su trabajo de recuperación».

MÁLAGA

Van Nistelrooy no lo celebrará si marca ante el Real Madrid

■ El delantero del Málaga Ruud Van Nistelrooy aseguró ayer que si marca algún gol al Real Madrid no lo celebrará, pero que ahora no está «pensando en eso, sino en preparar bien el encuentro». Para el holandés, el enfrentamiento será especial, y manifestó que el conjunto que dirige José Mourinho «está en un buen momento de forma» y que en los últimos partidos «ha marcado muchos goles. Es un rival muy complicado».

RÁNKING FIFA

La 'roja' amplía su ventaja al frente de la clasificación

■ La selección española amplió su ventaja al frente del ranking mundial de la FIFA tras cerrar con pleno de triunfos su clasificación para Eurocopa 2012. Tras doblegar a Escocia, los de Vicente del Bosque alcanzaron los 1624 puntos, aprovechándose, además, de la derrota de Holanda frente a Suecia, que sigue segunda, pero ya con 1425. Además, ya siente el acecho de Alemania y Uruguay, tercera y cuarta, respectivamente.

PRIMERA DIVISIÓN

Cristiano pierde protagonismo

El atacante lleva sin marcar desde el pasado 27 de septiembre, cuando lo hizo frente al Ajax



El portugués ha pasado el testigo a sus compañeros Benzema e Higuaín. / JUAN CARLOS HIDALGO (EFE)

AGENCIAS / MADRID

Mientras el Real Madrid ha dado un paso al frente y asusta a media Europa con su goleada frente al Olympique de Lyon (4-0) y el triunfo contra el Betis (4-1) en la última jornada liguera, Cristiano Ronaldo parece haber perdido parte de su protagonismo.

El delantero portugués no ha marcado en las últimas semanas, y ha pasado el testigo a sus compañeros Benzema e Higuaín, que han demostrado que están disfrutando de una buena racha.

El internacional, que anotó por última vez en la segunda jornada de la Liga de Campeones contra el

Ajax de Ámsterdam el 27 de septiembre, ha pasado a un segundo plano y se ha concentrado más en el juego colectivo, dejando a un lado las acciones individuales para buscar el beneficio del grupo.

En el encuentro frente al Olympique brilló Karim Benzema. El francés recogió el guante lanzado por Higuaín, protagonista en las últimas dos semanas con tres 'hat tricks' consecutivos, y mantiene el duelo deportivo con el argentino gracias a un gol y a una asistencia en la victoria ante los galos.

En una plantilla donde la competencia puede llegar a ser asfixiante, José Mourinho ve cómo sus

hombres dan que hablar para bien. Esta temporada, ambos ya han sufrido lesiones, pero se han recuperado satisfactoriamente. Ahora están en plena forma para luchar por el puesto de '9', un hueco muy codiciado en el once inicial.

VUELTA AL TRABAJO. Por otro lado, el Real Madrid regresó ayer a los entrenamientos para empezar a preparar el encuentro del próximo sábado frente al Málaga.

Una sesión en la que los titulares que participaron en la gesta de la victoria ante el Olympique realizaron trabajo de recuperación salvo Cristiano, que se quedó en el

interior de las instalaciones.

Así, Casillas, Arbeloa, Sergio Ramos, Pepe, Marcelo, Xabi Alonso, Khedira, Özil, Di María y Benzema hicieron estiramientos y carrera continua, mientras que el lusitano trabajó en el gimnasio.

El resto, junto a los canteranos Jesús, Carvajal, Nacho, Mendes, Merchán, Martínez, Morata y Óscar Plano, se ejercitó a un mayor ritmo a las órdenes de Mourinho.

Por su parte, Albiol, que se recupera de una fractura en el pómulo izquierdo, se ejercitó al margen del grupo, mientras que Sahin, Lass y Carvalho siguieron con sus respectivos planes específicos.

LIGA EUROPA

El Atlético busca el liderato en un duelo directo con el Udinese

El equipo rojiblanco debe recuperar su 'olfato' goleador lejos de casa

E. PRESS / UDINE

El Atlético rinde visita hoy al Udinese en un partido en el que lucharán por conseguir el primer puesto de su grupo en solitario.

Ambos se enfrentan por primera vez y llegan empatados a puntos, cuatro para cada uno, tras ganar en casa y empatar fuera, por lo que el vencedor daría un paso al frente ante un rival directo.

El bloque italiano, que comparte el liderato de la Serie A con la Juventus, se encomienda a la gran temporada que está firmando su portero Samir Handanovic, una de las revelaciones de este año y que se está confirmando como un especialista en parar penaltis.

Por su parte, el conjunto rojiblanco necesita recuperar su 'olfato' goleador, después de las últimas jornadas sin perforar la meta contraria. Radamel Falcao, máximo anotador de la pasada edición de la competición, intentará reencontrarse con el gol tras cuatro partidos sin hacerlo.

ALINEACIONES PROBABLES

Udinese: Handanovic; Ekstrand, Benatia, Danilo, Domizzi; Pereira, Badu, Dubai, Armero, Pinzi; Flores y Di Natale.

Atlético de Madrid: Courtois; Filipe, Domínguez, Miranda, Juanfran, Gabi, Suárez, Diego, Reyes; Adrián y Falcao.

Árbitro, estadio y hora: Alon Yefet (ISR). Friuli. 19,00 horas (Cuatro).



El colombiano Radamel Falcao.

El Athletic luchará por mantenerse al frente de su grupo

E. PRESS / BILBAO

El Athletic buscará hoy afianzarse en el liderato del grupo F firmando su tercera victoria consecutiva en la competición con la visita del Salzburgo austríaco.

Tras unos difíciles comienzos, el proyecto de Bielsa está viviendo su mejor momento, lo que le ayudará a solventar la circunstancia impuesta de tener que jugar dos partidos, Osasuna y Salzburgo, en menos de 72 horas. En cualquier caso, el argentino, enemigo de las rotaciones, apostará probablemente por el mismo bloque de jugadores que ganó el pasado lunes en San Mamés.

En oposición al buen momento que atraviesa el Athletic, el Salzburgo llega en un bache de malos resultados en su Bundesliga, donde lleva sin ganar desde el pasado 18 de septiembre

ALINEACIONES PROBABLES

Athletic de Bilbao: Iraizoz; Iraola, Ekiza, Amorebieta, Aurtenetxe; Javi Martínez; Susaeta, De Marcos, Muniaín, Gabilondo; y Llorente.

Salzburgo: Gustafsson; Sekagya, Ulmer, Schiemer, Schwegler, Pasanen; Cziommer, Jantscher, Sveto, Zárate y Leonardo.

Árbitro, estadio y hora: Ivan Bebek (CRO). San Mamés. 21,05 horas.

BALONCESTO**EUROLIGA**

Debut triunfal del Caja Laboral

El conjunto vasco se impone en la cancha del Fenerbahçe gracias al liderazgo de Teletovic

F. ULKER	CAJA LABORAL
66	69

FENERBAHÇE ULKER: Ukic (10), Onan (16), Predzic (2), Gist (10), Vidmar (6)-cinco inicial-, Peker (2), Savas (5), Jerrells (8), Bogdanovic, Sefolosha (7).

CAJA LABORAL: Heurtel, Oleson (4), N. Bjelica, Teletovic (23), M. Bjelica (12)-cinco inicial-, Prigioni (5), San Emeterio (6), Ribas (3), Williams (6), Seraphin (10).

ÁRBITROS

Lamonica (ITA), Jovicic (SRB), Foufis (GRE).
Eliminado Savas (m. 38).

PARCIALES

20-12, 16-22, 12-19, 18-16.

EFE / ESTAMBUL

El Caja Laboral se anotó ayer su primer triunfo en la Euroliga al vencer en la pista del Fenerbahçe Ülker en un duelo resuelto por la mayor puntería desde la línea de los tiros libres y con Mirza Teletovic como líder indiscutible.

El bosnio, con 23 puntos, fue la referencia y pilar ofensivo de los hombres de Dusko Ivanovic a lo largo de los 40 minutos para lograr el primer triunfo de la competición europea y hacerlo en la pista del Fenerbahçe, uno de los aspirantes a la Final Four.

El conjunto vitoriano arrancó con un quinteto experimental y concedió toda clase de facilida-



Vidmar y Bjelica luchan por el rebote. / T. BOZOGLU (EFE)

des defensivas a un Fenerbahçe que, comandado por Ukic, ocho puntos, no encontró oposición para manejar cómodas ventajas en el primer cuarto, 20-12, ante un rival precipitado y con el punto de mira desviado en ataque.

La entrada en cancha de los habituales endureció la defensa y un parcial de 0-11, en el arranque del segundo acto, con la inspiración de Teletovic, dos triples, permitió tomar la primera ventaja, 20-21.

Los vascos llegaron a manejar mínimas rentas de cuatro puntos, pero una canasta final de Vidmar permitió llegar con un marcador favorable a los locales, 36-34.

Los de Ivanovic encontraron los puntos de Teletovic y el trabajo e intimidación de Seraphin tras el paso por los vestuarios para dominar el tercer cuarto y llegar con su máxima renta, 48-53, al minuto 30 del encuentro.

El envite se apretó en los cinco minutos finales y los dos equipos reflejaron sobre la pista, con sucesivos errores, la ansiedad por alcanzar el primer triunfo.

Dos canastas consecutivas de Oleson y Milko Bjelica distanciaron al Caja Laboral (58-61) a me-

nos de tres minutos para la bocina, y el duelo entró en una batalla táctica por ser el equipo que tuviera menos errores para decantar la balanza de su lado.

Todo se decidió en los 30 segundos finales, cuando Sefolosha erró dos tiros libres que pudieron haber igualado el partido. Al final, el conjunto español estuvo más certero y sereno en el carrusel final de tiros libres y Predzic falló el triple que pudo llevar la contienda a la prórroga.

REAL MADRID Y BARCELONA.

Por otro lado, Real Madrid y Barcelona debutan hoy frente al Spirou belga y al Union Olimpija esloveno, respectivamente.

El conjunto blanco aspira a repetir o mejorar su presencia en la pasada 'Final Four', aunque no lo tendrá nada sencillo para llegar a Estambul, ya que la exigencia será máxima. Los de Pablo Laso están encuadrados en un grupo muy complicado con el vigente subcampeón, el Maccabi, el Fenerbahçe turco, el Emporio Armani de Sergio Scariolo, y el Partizán, por lo que incluso el pase al 'Top-16' será una empresa compleja.

Los azulgrana, por su parte, arranca su andadura ante el Union Olimpija de Liubliana en una de las pistas más calientes del 'Viejo Continente', el Stozice Arena.

Si los de Xavi Pascual son capaces de sobreponerse a la presión, la plantilla blaugrana es superior en calidad y físico, y no debería tener mayores problemas para llevarse la victoria.

sorteos sms adelantado

teatro



Teatro Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir a la GALA LIRICA



"Grandes momentos de la Zarzuela Española"

Cuarteto España Lirica

Viernes 21 de octubre • 20:30 horas Teatro Juan Bravo

adelantado LIRICA al 27775

Fecha del sorteo: jueves 20 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:



Historia de un karaoke

Cía: Pentación

Sábado 22 de octubre • 20:30 horas

Teatro Juan Bravo

adelantado HISTORIA al 27775

Fecha del sorteo: Viernes 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 1 doble.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:



¡UUUU!!!

Cía: H2O

Domingo 23 de octubre • 19:00 horas

Teatro Juan Bravo

adelantado UUUUU al 27775

Fecha del sorteo: Viernes 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado PARRILLA al 27775

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado OFICINA al 27775

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado CREPERIA al 27775

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

adelantado ASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 23 de octubre, a partir de las 13:30 h.

SANTANA HOTEL

La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

adelantado FAMILIAR al 27775

Fecha sorteo: viernes 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

Te invitamos a 1 CENA PARA GRUPO en RESTAURANTE



Avda. Padre Claret, 2-4
Telf. 921 43 69 12

AQQUEDUCTO

envía

adelantado AQQUEDUCTO al 27775

Fecha sorteo: 21 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 10 (a canjear antes del 1 de diciembre de 2011).

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de PRIMERA DIVISIÓN

Caja Segovia F.S. - Reale Cartagena

Sábado 5 de noviembre • Pabellón Pedro Delgado

adelantado CAJA al 27775

Fecha sorteo: viernes 4 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

fútbol

Gana1 entrada para el partido de 2ª B



Gimnástica Segoviana - CD Guijuelo

Domingo 23 de octubre • Estadio Municipal de La Albuera

adelantado SEGO al 27775

Fecha sorteo: viernes 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado CINEBOX al 27775

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10
Entrada válida de lunes a viernes, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609



EL DETALLE

El BCE despide a Trichet tras ocho años de lucha contra la crisis ■ El Banco Central Europeo (BCE) despidió ayer con una gala a su presidente durante ocho años, Jean-Claude Trichet, que deja un legado ambiguo por sus controvertidas decisiones para combatir la crisis. Muchos analistas valoraron su independencia frente a los intereses nacionales.

LA CIFRA

0,43%

Es lo que subió ayer la Bolsa madrileña. El índice de referencia, el Ibex 35, ganó 38,20 puntos, hasta alcanzar los 9.849,50. En Europa, las principales plazas también repuntaron.

La CEOE propone rebajar a 12 días «o a nada» el despido procedente

La patronal plantea que la indemnización para la rescisión improcedente de contrato, que en la actualidad es de 45 días, se reduzcan a 20, de los que ocho los abonaría el Fogasa

• La cúpula empresarial aspira a que se regule el derecho a la huelga, porque, según Rosell, «no se puede inmovilizar un país porque un determinado grupo organice un paro».

EFE / MADRID

El presidente de la CEOE, Juan Rosell, propuso ayer que el despido improcedente para los nuevos contratos indefinidos se rebaje a 20 días (de los que 8 los abonaría el Fogasa) y el procedente «a 12 días o nada».

Esta es una de las principales propuestas que la organización presentó de cara a las elecciones del próximo 20 de noviembre.

En la actualidad, la indemnización por despido improcedente es de 45 días para los indefinidos ordinarios con un tope de 24 mensualidades y de 33 para los fijos a través de un contrato de fomento del empleo estable con un tope de un año de salario.

Ahora, lo que pide la cúpula empresarial es que se cree un nuevo contrato indefinido -los otros dos seguirían en vigor- con una indemnización de 20 días y un máximo de un año de sueldo.

Esta reivindicación, como recordó Rosell, no es nueva, pero sí el que pidan que el Fogasa abone ocho días de los 20 totales.

En paralelo, lo que también demandan a todos los partidos es que aprueben que la indemnización del despido procedente por causas económicas se reduzca de 20 a 12 días «o nada».

Para esta rebaja no cuentan con que el Fondo de Garantía Salarial abone parte de ella, porque

«se le está acabando el dinero», precisó Juan Rosell.

Junto a la creación de ese nuevo contrato indefinido se solicita una simplificación de las 43 modalidades actuales de contratación.

Así quedarían la nueva modalidad de indefinido, el temporal, el fijo discontinuo, el de obra y servicio, el de a tiempo parcial y el de formación, aunque el responsable de la CEOE no cree que se produzca una recuperación del empleo hasta el primer trimestre de 2012.

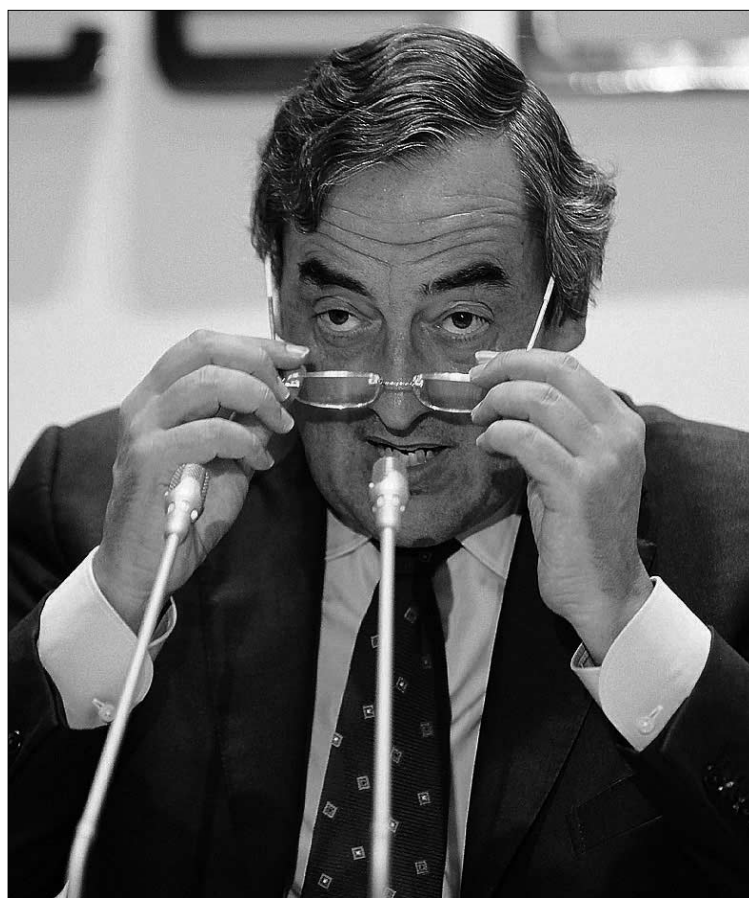
Otra de las medidas que la patronal quiere que los partidos lleven en sus programas electorales es la fijación de un copago (que el usuario pague parte del coste) en materia de sanidad, de justicia y de educación.

La CEOE también aspira a que se regule el derecho a la huelga, porque, como destacó Rosell, no se puede parar un país porque un determinado grupo organice un paro cuyos daños sean mayores que los derechos que se defienden.

«Es de sentido común» que se plantee su regulación y que se haga de la mejor manera, ha indicado el patrón de patronos.

Asimismo, precisó que las plantean «con toda la buena intención del mundo», porque lo que quieren los empresarios es contratar, para lo que se necesita flexibilidad a la hora de entrar al mercado de trabajo y un coste del despido que no suponga su desaparición.

La unidad de mercado, la reducción del déficit público y la reforma de la administración, el pasar los festivos a lunes para evitar puentes largos a mitad de semana y restablecer el crédito a las empresas y las familias completan las propuestas de los patronos.



Juan José Rosell, presidente de la CEOE, durante la rueda de prensa de ayer. / EFE

CCOO: «Es una invitación al conflicto»

Comisiones Obreras (CCOO) consideró las propuestas defendidas ayer por Juan Rosell, presidente de la CEOE, como «una irresponsable invitación al desencuentro» y «un tránsito seguro al conflicto social» que viene, aseguraron, «peligrosamente alentado por la coyuntura política, de marcado signo conservador».

En un comunicado, CCOO advirtió de que el planteamiento de los empresarios en materia de contratación, despido o servicios públicos «solo pueden contribuir a incrementar el enfrentamiento» justo cuando la situación de crisis exigirá «colaboración institucional» entre las diversas organizaciones.

Además, a juicio del sindicato, las propuestas de la cúpula empresarial «parecen responder más a la campaña electoral que a las necesidades reales de la economía española».

BREVES

CRISIS

El Parlamento griego aprueba de forma preliminar los nuevos recortes

■ El Parlamento de Grecia aprobó ayer de forma preliminar las nuevas medidas de austeridad que el Gobierno debe aplicar con el fin de recibir un nuevo tramo crediticio para evitar la suspensión de pagos. Mientras, el país vivió una de las protestas más multitudinarias de las últimas décadas, en la primera huelga general de 48 horas contra las políticas del Ejecutivo heleno.

CUMBRE EUROPEA

Barroso anuncia que se ampliará el fondo para dar garantías a países como España

■ El presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, señaló ayer que la cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de la zona euro del próximo domingo conseguirá hallar «una respuesta para reforzar el fondo de rescate» y que éste pueda «dar garantías a todas las naciones que lo necesiten, incluido España». Barroso afirmó que «estamos en un momento crucial que puede ser decisivo para el euro y para el futuro de Europa».

BRUSELAS

La CE inspecciona por sorpresa bancos por posibles pactos ligados al euríbor

■ Funcionarios de la Comisión Europea están realizando inspecciones por sorpresa en bancos de varios Estados miembros ante las sospechas de que hayan alcanzado acuerdos ilegales para pactar precios ligados al euríbor. Este tipo de vigilancia constituye un paso preliminar en el control de prácticas contrarias a la competencia.

El presidente de Mercadona insta a adoptar la cultura del esfuerzo

AGENCIAS / VALENCIA

El presidente de Mercadona, Juan Roig, instó ayer a «pasar de la cultura del maná a la del esfuerzo y del trabajo» y pidió tomar decisiones «valientes, aunque sean impopulares», así como a cambiar «el modelo mental y de valores».

Roig, en su discurso con motivo de los Premios Jaime I, que pronunció en nombre de los patrocina-

nadores, señaló que es necesario que la sociedad salga de la «zona de comodidad» en la que está instalada y tome decisiones valientes aunque sean, a veces, molestas.

Los premios que concede la Generalitat valenciana, a través de la Fundación de Estudios Avanzados, están dotados con 100.000 euros y en esta ocasión fueron concedidos a Óscar Marín, galardonado

en la categoría Investigación Básica; Carlos Simón, en Investigación Médica; Daniel Peña, en Economía; Sixto Malato, en Protección del Medio Ambiente; María José Alonso Fernández, en Nuevas Tecnologías; y José Javier Chamorro, al Emprendedor.

Los ganadores reclamaron a las Administraciones más inversión en formación e investigación.



Juan Roig (i), presidente Mercadona, durante su discurso en los Premios Rey Jaime I.



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT ⁽²⁾						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT ⁽³⁾	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21.07	21:35
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional



AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			



AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	
AREVALO: 13:00 horas.	
AYLLON: 14:00 horas.	
BERNARDOS: 13:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.	
FUENTESAUCA: 13:30 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
RIAZA: 14:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.	
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
AYLLON: 18:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.	
FUENTESAUCA: 19:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
PRADENA: 18:30 horas.	
RIAZA: 18:30 horas.	
SACRAMENIA: 19:30 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.	
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.	
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas	

EL SEÑOR

D. Arsenio Martín Quevedo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de octubre de 2011

A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Trini Rodríguez Rodrigo; hijos, Misel, Javier, Cordo, Guelin, Raúl, Mª Trini y Roberto; hijos políticos, Candelas, Alicia, Ana, Teresa, Merce, Vinny y Rebeca; hermanos, Claudio, Miguel, Isaías y Encarna; nietos, Carlos, Sandra, Jairo, Héctor, Borja, Clara, Cristina, Sofía, Liam, Claudia y Paula; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 16:00 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel en Cuéllar; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Cuéllar.

CASA DOLIENTE: VELATORIO MUNICIPAL DE CUÉLLAR

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA & LA PURÍSIMA

(3)

EL SEÑOR

D. Elías Llorente Concepción

FUNCIONARIO JUBILADO DIPUTACION PROVINCIAL

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de octubre de 2011

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Cati del Pozo Martín; hijas, Fuencisla y Carolina Llorente del Pozo; hijos políticos, José Luis Bernardo (†), Eulogio Carretero y Luis Antonio Jiménez; nietos, Guillermo, Mencía y Martina; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 12:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 22, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H

SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	
(SOLO VIERNES LECTIVOS)		

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	
18:00H	18:50H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	*****

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
7:00H	7:50H	9:05H
16:30H	17:10H	18:05H

SEPULVEDA	SEGOVIA	
7:15H	8:40H	
CANTALEJO	SEGOVIA	
9:30H	10:30H	

SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
9:30H	10:10H	11:05H
CANTALEJO	SEGOVIA	
15:00H	16:00H	
ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
16:30H	17:10H	18:10H

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
*****	09:30H	10:30H
10:00H	10:45H	11:45H
*****	16:45H	17:45H
SEPULVEDA	SEGOVIA	
7:15H	7:40H	

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA	
17:30H	18:05H	19:10H	

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Redacción, Publicidad, Suscripciones

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila

Lunes a viernes

7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00

Sábados, domingos y festivos

9:00 - 18:00

Domingos y festivos

20:30

Ávila - Segovia

Lunes a viernes

6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00

Sábados, domingos y festivos

10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

· Nuevo tanatorio en Cuéllar.

· Crematorio.

· 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO

EMPRESA MULTINACIONAL necesita incorporar 20 personas para trabajar. Contactar 674227535.

GUARDERIA INFANTIL busca personal no imprescindible experiencia. Interesados llamar. 67426372.

SE BUSCAN repartidores repartidoras de publicidad. no importa experiencia. 905445382.

SE NECESITA personal de cocina, disponibilidad horaria 689324173

BUSCAMOS TELEOPERADORES-as para campañas larga duración, varios turnos 654655417

SE PRECISAN operarios-as trabajos de producción y almacén 651964278

BUSCAMOS CONDUCTORES para reparto de valija pública. Trabajo sencillo. 983293157.

MANTENIMIENTO EN edificios públicos. Altos ingresos. 983305096.

REPARTIDORES PARA repartir valija publica. Jornada de lunes a viernes. Sin experiencia. 983210400.

NECESITO MECÁNICO con experiencia para Segovia

enviar curriculum a mecanicos333@gmail.com

GERENTE FRANQUICIA. Garantías máxima rentabilidad ante notario, financiación garantizada desde 100 €/mes local opcional. Dossier información. 670254446.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

TANIA, CARIÑOSA y muy discreta Juguetes. 652234299.

ANGY DIVINA rubia. 23 añitos. Cariñosa. Cumple tus fantasías. 603531492

TRAVESTI NOVEDAD. Morenaza. Dotadísima. Iniciadora. Viciosa. Todo si. 648943461.

CUBANA, 140 Pecho. Trios, lesbico. Francés natural. Desde 40 €. 646223042.

SUPERNOVEDAD TRAVESTI. Anne mulata. Superfemenina. 140 pecho. 20 real. 615708821.

CAMILA MADURITA. Rubia viciosa. Dispuesta. Francés com-

BRANDY MULATITA cubana, pechugona, culona. Caliente. Cariñosa, besucona. 666605608.

MADURITA MARICARMEN. 150 pecho. Sexo velludo. Griego profundo. Cubanitas. 608165219.

CONTACTOS

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

BUSCO CABALLEROS altos ingresos acompañando millonarias cachondas. 678142205. 678142360.

803 553 652

¡¡Pruébame...!!

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

CITAS RÁPIDAS

¡QUEDA EN DIRECTO!

SI ERES CHICA 902 190 880

806 416 211

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

CONTACTOS REALES SOLO CHICOS

803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

PUNTO DE ENCUENTRO

Chicas 902 190 880

Conoce gente de tu ciudad

Chicos 806 416 211

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

GABRIEL

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

806 404 664

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.



Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

La Granja Campo de Polo

SEGUNDA FASE A LA VENTA

OFERTA 50% DESCUENTO

ESTUDIOS, APARTAMENTOS, PISOS de 2 y 3 dormitorios con ascensor

OFERTA 40% DESCUENTO CHALETS con semisótano y buhardilla para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, etc.

VISITE CHALET PILOTO

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com



Somos una librería especial...

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las 08:33 y se pone a las 19:29

NUEVA

26/10

CRESCIENTE

02/11

LLENA

10/11

MENGUANTE

20/10

Toda la información sobre nuestros trenes en tu móvil

www.renfe.com
902 320 320

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿El calentamiento ha sido gradual?

En España el calentamiento no ha sido gradual. Desde inicios del siglo XX hasta su mitad, hubo un episodio de calentamiento. De 1950 a 1970, las temperaturas fueron más bajas y de 1973 en adelante volvieron a subir.

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

15° MÁX.
6° MÍN.

Despejado

Buen tiempo durante todo el jueves. Ligera bajada de temperaturas. Termómetros alrededor de 6°C a primeras horas y en torno a 15°C a mediodía. Los vientos serán flojos del este por la mañana y rolarán a sureste durante la tarde.

MAÑANA

16° MÁX.
4° MÍN.

Despejado

No habrá ni una nube el viernes por la mañana. A medida que avance el día el tiempo será apacible. En la Sierra de Guadarrama la nubosidad será variable por la mañana. Temperaturas sin cambios.

SÁBADO

17° MÁX.
5° MÍN.

Cubierto de nubes altas y medias

Intervalos de nubes altas la mañana del sábado. Por la tarde, cubierto de nubes de tipo medio y alto, y por la noche los cielos estarán parcialmente nubosos. Temperaturas sin cambios.

NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles

Embalse	Capacidad	Nivel Actual
Burgomillodo	14	6
Linares	58	28
Venciás	5	4

hm³

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
26 km/h	Índice de radiación moderado 11°	
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Oeste	2500 m	0%

EN ESPAÑA

HOY

Bajada notable de las temperaturas en la mitad norte y este del país. El tiempo será más estable, con un gran dominio de los cielos despejados. Habrá nubes en el cantábrico y precipitaciones en el levante.

MAÑANA

España estará bajo la situación de vientos de levante, moderados en el mediterráneo. Lloverá en la Comunidad Valenciana, Murcia y área del estrecho. Fuera de estas zonas hará sol. Máximas en descenso en el sur del país.

SÁBADO

La situación de lluvias persistirá en el litoral sur mediterráneo y en Andalucía. Mientras en el resto del país, los cielos estarán despejados. Las temperaturas mínimas se mantendrán bajas, en cambio las máximas subirán.

	MÁX	MÍN
A Coruña	17°	11°
Albacete	20°	8°
Alicante	22°	15°
Almería	25°	16°
Ávila	15°	5°
Badajoz	26°	8°
Barcelona	21°	15°
Bilbao	15°	6°
Burgos	13°	2°
Cáceres	24°	11°
Cádiz	25°	18°
Castellón	19°	12°
Ceuta	23°	18°
Ciudad Real	22°	8°
Córdoba	28°	13°
Cuenca	18°	8°
Girona	18°	7°
Granada	22°	10°
Guadalajara	19°	7°
Huelva	23°	12°
Huesca	17°	6°
Jaén	24°	12°
Las Palmas	24°	21°
León	13°	3°
Lleida	18°	7°
Logroño	15°	4°
Lugo	16°	7°
Madrid	19°	10°
Málaga	24°	15°
Melilla	23°	18°
Murcia	23°	13°
Ourense	17°	7°
Oviedo	15°	10°
Palencia	13°	4°
Palma	20°	13°
Pamplona	15°	4°
Pontevedra	19°	12°
S. Sebastián	14°	5°
Salamanca	16°	5°
S.C. Tenerife	25°	20°
Santander	17°	8°
Segovia	15°	6°
Sevilla	26°	13°
Soria	12°	2°
Tarragona	20°	12°
Teruel	13°	3°
Toledo	22°	8°
Valencia	20°	14°
Valladolid	15°	3°
Vitoria	13°	0°
Zamora	14°	4°
Zaragoza	16°	5°

EN EUROPA

HOY

El anticiclón se sitúa sobre Francia. De esta manera mantendrá el flujo de levante vivo en el litoral sur mediterráneo. Por el norte de Europa circularán vientos fuertes de oeste que pasarán por el Reino Unido y Escandinavia.

MAÑANA

	MÁX	MÍN
Amsterdam	11°	6°
Atenas	18°	15°
Belgrado	21°	5°
Berlín	9°	5°
Berna	7°	-3°
Bruselas	9°	2°
Bucarest	16°	12°
Estocolmo	5°	4°
Londres	15°	4°
Moscú	8°	2°
París	11°	5°
Praga	8°	1°
Roma	15°	14°
Varsovia	12°	4°

BONOLOTO

Lunes 17 de octubre

2 - 11 - 25 - 26 - 39 - 45
Complem. 43 - R: 1

Martes 18 de octubre

9 - 11 - 13 - 17 - 28 - 47
Complem. 37 - R: 4

Miércoles 19 de octubre

3 - 7 - 24 - 39 - 41 - 43
Complem. 19 - R: 9

Viernes 14 de octubre

17 - 23 - 28 - 30 - 35 - 45
Complem. 5 - R: 4

LOTería PRIMITIVA

Jueves 13 de octubre

18 19 25 31 40 41

Complem. 13 Reintegro 7

LOTería PRIMITIVA

Sábado 15 de octubre

4 16 18 29 31 32

Complem. 1 Reintegro 9

GORDO PRIMITIVA

Domingo 16 de octubre

13 17 22 33 48

Nº Clave (Reintegro) 2

EUROMILLONES

Martes 18 de octubre

18 - 23 - 37 - 46 - 48
Estrellas 2 - 10

Viernes 14 de octubre

12 - 23 - 29 - 32 - 47
Estrellas 3 - 5

EL 7/39

Jueves 13 de octubre

2 5 11 16 20

23 24 Reintegro 5

Domingo 16 de octubre

1 4 22 27 28

29 30 Reintegro 1

ONCE

Miércoles 19 de octubre

28734

Martes 18 de octubre 65431

Lunes 17 de octubre 88938

Domingo 16 de octubre 66878

Sábado 15 de octubre 73576

Viernes 14 de octubre 74632

Jueves 13 de octubre 03430

SUPER ONCE DE LA ONCE

Miércoles 19 de octubre

2 5 8 11 15

19 20 22 23 24

37 40 49 51 61

71 72 74 76 79

Monasterio de Monjas Dominicas Santo Domingo El Real de Segovia

Artesanía de Segovia de las MADRES DOMINICAS el mejor regalo

C/ Capuchinos Alta, 2. 40001 Segovia. Telf. 921 46 00 80

<http://monjassegovia.dominicos.org/>
e-mail: monjas@dominicasegovia.e.telefonica.net

El trabajo artesanal de reproducción de figuras policromadas, con las técnicas del renacimiento español, son nuestro medio de vida. Reciben estas obras la vida y el calor fraguados en el silencio y la paciencia de la contemplación.

Necesitamos
tu
Sangre



VEN

Vente a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

 921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES

La serie española de época *Gran Hotel* (18,6%) mantiene el liderazgo en el apartado de ficción y vuelve a ganar una semana más al *reality show* de Telecinco *Acorralados* (13,1%).

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. FÚTBOL. LIGA C.	4.215.000	23,3%	TVE 1
2. TELEDIARIO 2	3.561.000	19,8%	TVE 1
3. GRAN HOTEL	3.401.000	18,6%	ANTENA 3
4. DESAFÍO CHAMPIONS	3.226.000	19,4%	TVE 1
5. EL TIEMPO 1	3.069.000	22,7%	TVE 1

23,3%

FÚTBOL LIGA
CAMPEONES

El encuentro futbolístico de Liga de Campeones que enfrentó al Real Madrid y al Olympique de Lyon, en el que el conjunto merengue resultó victorioso por un 4 a 0, obtuvo el mayor porcentaje de audiencia del día.



DESTACADOS Y BREVES

‘La aventura del saber’ regresa a Santo Domingo de Silos

La última parada de esta semana del espacio educativo y de divulgación presentado por María José García será el Monasterio benedictino de Santo Domingo de Silos, en Burgos, para continuar buceando en los orígenes de la lengua castellana. **TVE 2. 10,00 HORAS**





Marta Fernández

lleva 200 mañanas en Cuatro

La periodista madrileña que conduce *Las mañanas de Cuatro* ha celebrado la emisión número 200 con sus colaboradores habituales, que repasan los principales asuntos de la actualidad política, social y económica. **CUATRO. 12,30 HORAS**

Jesús Calleja, de travesía por el hielo sur en Argentina

Jesús Calleja se adentra en tierras argentinas en una travesía en la que hielo es protagonista y lo hace con un acompañante muy especial, el piloto Nico Terol. ¿Cómo afrontará cada uno este nuevo *Desafío extremo*? **CyLTV. 22,50 HORAS**





13TV estrena mañana ‘Pablo VI, el Papa en la tempestad’

A partir de las 22,00 horas el canal católico proyecta la primera parte de la superproducción que repasa la figura del Papa Pablo VI y su complicado contexto histórico. Al Sumo Pontífice le interpreta el actor Fabrizio Gifuni.

tve1	
06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
09:00	Los desayunos de TVE
10:15	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón.
	Crónica social
15:00	Telediario 1
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:05	La fuerza del destino
17:45	Eva Luna
18:10	Amar de nuevo.
	Serie
19:00	+ Gente
21:00	Telediario 2.
	Informativo
22:05	El tiempo
22:15	Cuéntame cómo pasó.
23:30	Un país para comérselo
01:00	Cómo hemos cambiado
02:00	La noche en 24 H
03:30	TVE es música

tve2	
08:30	Grandes documentales
09:30	Aquí hay trabajo
10:00	La aventura del saber
11:00	El explorador
11:30	Mundos de agua
12:00	Grandes documentales
13:00	Para todos La 2
14:40	Documentales culturales
15:30	La felicidad en 4 minutos
15:35	Saber y ganar
16:00	Grandes Documentales
17:55	Documentales culturales
19:00	Pequeños universos
19:30	Para todos La 2
20:00	La casa encendida
20:30	Saca la lengua
21:00	Documentales culturales
	<i>Maravillas sistema solar</i>
	Incluye Lotería
22:00	El cine de La 2.
	<i>La joven de las especias</i>
23:30	La 2 Noticias
00:00	Días de cine
01:00	Documentales culturales

	
09:00	Espejo público
12:00	Karlos Arguiñano
	en tu cocina
12:30	La ruleta de la suerte.
	Concurso
14:00	Los Simpson.
	Serie. Doble capítulo
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:40	Deportes 1
16:00	Tu tiempo
16:15	Bandolera
17:15	El secreto de Puente Viejo.
	Telenovela
18:30	¡Ahora caigo!
19:45	Atrapa un millón.
	Concurso
21:00	Antena 3 Noticias 2
21:35	Deportes 1
21:40	El tiempo
21:45	El hormiguero 3.0
22:30	El Barco
	Serie
00:30	Miénteme. Serie
02:30	Adivina quien gana...

cuatro	
06:35	Los cazadores de mitos
08:15	Top gear
10:15	Alerta Cobra.
	Serie
12:30	Las mañanas de Cuatro.
	Magacín presentado por Marta Fernández
14:00	Noticias Cuatro
14:50	Deportes Cuatro
15:45	Castle. Serie
17:45	No le digas a mamá que trabajo en la tele.
	Magacín
18:50	UEFA Europa League
	Unidese-Atlético Madrid
20:00	Noticias Cuatro
20:45	Deportes Cuatro
21:30	Frank en la jungla.
	Serpientes
22:30	Mentes criminales:
	Conducta sospechosa.
	Cuatro capítulos
02:00	Sobrenatural
	El viajero fantasma

5	
06:30	Informativos Telecinco.
	Telediario matinal
	Presenta Concha García Campoy
09:00	El programa de Ana Rosa
12:45	Mujeres y hombres y viceversa.
	Talk-show
14:30	De buena ley
15:00	Informativos Telecinco.
	Con Isabel Jiménez y Sara Carbonero
15:45	Sálvame diario.
	Presentado por Paz Padilla
20:00	Pasapalabra.
	Concurso presentado por Christian Gálvez
21:00	Informativos Telecinco.
	Con Pedro Piqueras
21:45	Acorralados
	Reality show.
01:45	Resistiré, ¿vale?
	Con Tania Llasera

	
07:00	La Sexta en concierto
08:10	Éste es mi barrio
09:05	Crímenes imperfectos.
	Reportajes
10:30	Crímenes imperfectos.
	Historias criminales
11:25	Crímenes imperfectos
	Ricos y famosos
12:25	Al rojo vivo
13:57	La Sexta Noticias.
	Informativo
15:00	La Sexta Deportes 1
15:17	La Sexta Meteo 1
15:30	Mucho que perder,
	poco que ganar
16:30	Navy: investigación criminal
19:30	La Sexta Noticias
20:50	La Sexta Meteo
21:00	La Sexta Deportes
21:30	El intermedio
22:25	Cine.
	<i>Alien Vs Predator</i>
00:10	Cine.
	<i>Los USA en zona rusa</i>

cytlv	
07:30	CyLTV Noticias
09:00	Surcos Castilla y León
09:30	Silvestria Castilla y León
10:00	Pueblos y fronteras
11:00	La fea más bella
	Telenovela
12:00	A vivir bien.
	Con Miguel Castañeda
14:30	CyLTV Noticias
	Con Nati Melendre
15:30	Cine.
	<i>Casta de guerreros</i>
17:30	Castilla y León 25
	Concurso
18:00	En casa con Cristina
20:00	CyLTV Noticias
	Con Pilar Ruiz
21:00	Rex. Serie
22:00	Aquí, mi familia
22:50	Desafío extremo.
	Con Jesús Calleja
00:00	CyLTV Noticias
	Con Juan Manuel Pérez
00:30	Espacio abierto
01:30	Inspector Wolf. Serie.

8	
07:30	Documental
08:30	Castilla y León Mix. R.
10:30	Programa de cocina
11:00	Programación local
13:00	Teleserie
14:00	La 8 Noticias
14:30	Sal y pimienta
	Con Érika Sánchez
15:00	Teleserie
15:30	La 8 Noticias
16:00	Castilla y León Mix.
	Reportajes y entrevistas
18:00	Teleserie
	Serie de ficción
18:50	Teleserie
	Drama
19:30	Teleserie
20:25	Sal y pimienta. R.
	Culinario
21:00	La 8 Noticias
	Informativo
21:30	Programación local
23:30	La 8 Noticias (R)
00:00	Programación de noche

intereconomía lv	
06:00	Punto pelota
07:30	Capital, la bolsa y la vida
08:00	Otro gallo cantaría
10:10	Más vivir.
	Espacio de salud
	presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Informativo de las 12:00
12:30	Dando caña
14:30	Con un par de bigotes
14:50	El telediario de Intereconomía
15:35	Con un par de bigotes
16:00	De película
18:00	La hora de Josemi
19:00	Especial informativo
20:30	El telediario de Intereconomía
21:35	Los clones.
	Programa de humor
22:00	El gato al agua.
	Tertulia
00:00	Punto pelota
02:30	La noche de Cuca

tdp	
06:00	Motociclismo Freestyle
07:50	Balonmano Liga Asobal
09:15	Baloncesto Euroliga
10:50	Desafío Champions
12:00	Tenis ATP 250
	Desde Estocolmo (Suecia)
16:15	Fútbol Liga Campeones
18:00	Balonmano Clasificación
	Campeonato de Europa
	femenino 2012
	España-Islandia
19:30	Conexión Teledeporte
20:15	Baloncesto Euroliga.
	Primera jornada
	Belgacom Spirou-Real Madrid.
	Desde Bélgica
22:30	Baloncesto Euroliga
00:10	Baloncesto Euroliga
02:00	Tenis ATP 250
	Estocolmo (Suecia)
03:10	Motociclismo Cpto. Mun
	do Velocidad GP Malasia
	Entrenamientos libres
	125 cc, Moto GP y Moto 2

	
06:30	Telenoticias
08:30	El círculo
09:30	Buenos días Madrid. Con Isabel González
11:30	¿Qué comemos hoy?
12:00	Walker Texas Ranger
12:55	Alto y claro
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:25	El tiempo
15:35	Cifras y letras
16:20	Cine Western
	<i>Duelo a muerte en río Rojo</i>
18:05	Madrid directo
19:35	Madrileños por el mundo
20:30	Telenoticias
21:30	Deportes
21:45	El tiempo
22:00	Con voz y voto
00:00	Diario de la noche
	Con Ana Samboal
01:00	Treinta minutos
02:00	Shield V, al margen de la ley

clan	
10:35	Pat, el cartero
11:05	Ya llega Noddy
11:25	Dora la exploradora
11:50	Peppa Pig
12:10	Aventuras de Tom y Jerry
12:40	iCarly
13:30	Código Lyoko
13:55	Scooby-Doo. Misterios S.A.
14:20	Pokemon
15:02	Bob Esponja
15:25	Fanboy y Chum Chum
16:10	DaVincibles
16:35	Dora la exploradora
17:20	Peppa Pig
17:40	Aventuras de Tom y Jerry
18:10	Winx Club
18:35	Código Lyoko
19:10	Pokémon Battle Frontier
19:30	Scooby-Doo. Misterios S.A.
19:50	Fanboy y Chum Chum
20:17	Bob Esponja
21:05	Fanboy y Chum Chum
21:45	DaVincibles

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



ESTAMOS DE VUELTA

RECUPERA TU FORMA

Gimnasio

Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE

Tel 921 43 30 22



Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Frida	12:00	La Sexta 3	Biográfica
★★★	Casta de guerreros	15:30	CYLTV	Western
★★	El dorado	19:30	La Sexta 3	Western
★★	Barton Fink	22:00	La Sexta 3	Drama
★★	La joven de las especias	22:00	TVE 2	Drama romántico
★★	Alien Vs Predator	22:25	La Sexta	Ciencia ficción
★★	Los USA en zona rusa	00:10	La Sexta	Comedia
★★★	El gran Gatsby	00:10	La Sexta 3	Drama

22:00 La joven de las especias (TVE 2) ★★

GB, año 2005. 92 minutos. Director: Paul Mayeda Berges. Reparto: Aishwarya Rai, Dylan McDermott, Nitin Ganatra, Anupam Kher, Nina Young



Tilo es una bella joven formada en el antiguo y mágico arte de las especias. Ordenada con poderes especiales para ayudar a los que acuden a ella, Tilo tiene una habilidad sorprendente para sentir los problemas de los demás y visualizar su futuro y su pasado.

00:10 Los USA en zona rusa (LA SEXTA) ★★



EEUU, año 1994. 91 minutos. Director: Peter HyamsWoody Allen. Reparto: Woody Allen, Julie Kavner, Mayim Bialik, Michael J. Fox, En plena Guerra Fría, los miembros de la familia Hollander, que hacen turismo por algún país más allá del Telón de Acero, son tomados por espías, al ser sorprendidos fotografiando una zona prohibida. Entonces no tienen más remedio que refugiarse en la embajada americana, provisionalmente dirigida por el incompetente hijo del embajador.

entretenimiento

butaca de programas

Corazón	14:30	TVE 1
No le digas a mamá que trabajo en la tele	17:45	Cuatro
¡Ahora caigo!	18:30	Antena 3
+ Gente	19:00	TVE 1
El hormiguero 3.0	21:45	Antena 3
Aquí, mi familia	22:00	CYLTV
Desafío extremo, con Jesús Calleja	22:50	CYLTV

21:45 El hormiguero 3.0 (ANTENA 3)

Bustamante acude al magacín para presentar su nuevo disco, *Mío*, que sale a la venta el próximo día 25 de octubre. El primer single anticipo de este trabajo es *Como tú ninguna* que está siendo uno de los temas líder en descargas en iTunes. Este séptimo disco en su carrera musical viene con un sonido nuevo y potente, cercano al *rock*.



22:00 Aquí, mi familia (CYLTV)



Los protagonistas de hoy son la familia Peique, de Valtuille de Abajo, en el Bierzo (León), los Abril, los coheteros de Tordesillas (Valladolid) desde hace más de cuatro décadas y los Tejedor, quienes dará a conocer a Mikel, un niño huérfano adoptado por esta acogedora familia. Y es que las cámaras de este espacio entran en los hogares más dispares de la región.

deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo de Estocolmo	12:00	Teledeporte
Golf. Tour europeo. Masters de Castellón	16:00	Canal + Golf
Balonmano. Clasificación Europeo femenino. España-Islanda	18:00	Teledeporte
Fútbol. Liga Europa. Udinese-Atlético de Madrid	19:00	Cuatro
Baloncesto. Euroliga. Belgacom Spirou-Real Madrid	20:30	Teledeporte
Fútbol. Liga Europa. Athletic de Bilbao-Salzburg	21:05	Canal +

19:00 Fútbol: Udisene vs Atletico (CUATRO)



El partido entre el Udinese italiano y el Atlético de Madrid será el más atractivo de la tercera jornada de la Liga Europa, que servirá para empezar a ver qué equipos son favoritos para clasificarse para los dieciseisavos de final. En una semana marcada por el conflicto entre la UEFA y el Sion, ambos se miden con el objetivo de ser líderes en solitario, ya que los dos están al frente del grupo con cuatro puntos, tres más que el Rennes y el Celtic, que se enfrentarán mutuamente para intentar recortar distancias.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	Bandolera	16:15	Antena 3	Telenovela
★★★	Cuéntame cómo pasó	22:15	TVE 1	Histórica
★★★	El Barco	22:30	Antena 3	Suspense
★★	Mentes criminales	22:30	Cuatro	Intriga

16:15 Bandolera (ANTENA 3) ★★

Olmedo manda a Mendoza que custodie el carro con contrabando. Morales escucha la conversación y avisa a Sara, quien sospecha que Olmedo pudo haber matado a Miguel para encubrir sus trapicheos contrabandistas. Por su parte, doña Leonor hace buenas migas con Olmedo. Por él se entera del agitado pasado sentimental de Sara, algo que no tardará en contar a su hijo Fernando. Pepe y Damián están felices por la celebración de una novillada en Arazana.



22:15 Cuéntame cómo pasó (TVE 1) ★★★



La familia Alcántara vive una etapa de confusión y desconcierto, como se verá este jueves en el nuevo capítulo de la décima temporada. Antonio no acaba de asumir su nuevo estatus y ya piensa en otro negocio para implantar el barrio; Mercedes confunde a más de un comprador con su sugerente cambio de look; Miguel no consigue sacar del desánimo en que se encuentra a Paquita; y Carlos sigue inmerso en un peligroso juego con Arancha, la novia de su amigo Felipe, que pronto comenzará a dar de qué hablar.

22:30 El Barco (ANTENA 3) ★★★

En el capítulo de hoy, el *Estrella Polar* saltará la catarata. Ésa es la decisión final que se ha adoptado y todos están volcados en conseguir minimizar los daños: preparan redes que amortigüen los golpes, precintan camarotes, habilitan posibles vías de escape en caso de que el barco se hunda. El capitán anima a la tripulación a que, por si ocurriera lo peor, se digan todo aquello que quieran decirse antes de saltar. Piti, obediente, interroga a Vilma sobre el padre del bebé, pero las respuestas no le gustarán nada. El padre era cubano y Piti se obsesionará con la idea de que, tal vez, su hijo sea negro o mulato.



22:30 Mentes criminales: conducta sospechosa (CUATRO) ★★



La Unidad de Análisis de Conducta investiga una serie de asesinatos relacionados con Ian Doyle, un viejo conocido de la agente especial Emily Prentiss relacionado con el grupo terrorista IRA. Tras tomar la decisión de alejarse de sus compañeros y enfrentarse sola a Doyle, Prentiss desaparece dejando en su lugar de trabajo su placa y su arma. Mientras, sus compañeros buscan la conexión entre la agente y Doyle. Para ello, recurrirán a su ex compañera, J.J., que utilizará su influencia en el Departamento de Estado.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



cuartos de baño



FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro' 40006 SEGOVIA

| LA ÚLTIMA | GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Asegura Francisco Javier Martínez que todo lo que hay en su fábrica de Barquisimeto (la cuarta ciudad en importancia de Venezuela, con más de un millón de habitantes) es de Segovia. Llegó a Venezuela hace casi tres décadas, en 1982, con 22 años, y allí ha llegado a tener hasta tres empresas. En la actualidad mantiene una, Playdesa, con una plantilla de 200 personas y líder en la fabricación de envases de plástico para leche y zumos.

Nació circunstancialmente en Palencia, pero la familia recaló en Segovia cuando él tenía dos meses porque el padre, minero de profesión, estaba afectado de silicosis y buscaba un clima seco. La casualidad hizo que tiempo después llegase a la Segovia de Venezuela, la ciudad de Barquisimeto, fundada por el segoviano Juan de Villegas en el siglo XVI, para iniciar una nueva vida y conseguir el éxito empresarial.

Se le nota cariño al hablar de su infancia y primera juventud en Segovia, de la primera residencia familiar en Hontoria, antes de trasladarse a la travesía de Conde Sepúlveda y finalmente al barrio de San Millán, donde estudió en el Colegio Escultor Marinas, “que estaba frente a la iglesia”. Cuenta que no era una buena época en lo económico y, al pertenecer a una familia numerosa, “se acostumbraba que alguno de los hijos fuera a un colegio de curas”. Así fue como llegó a los Maristas de Valladolid, donde “se dieron cuenta de que no tenía vocación” y le reenviaron al colegio segoviano de esta congregación, donde finalizó el Bachillerato.

Posteriormente trabajó en una empresa de Artes Gráficas propiedad de don Antonio Álvarez Martín. Año y medio permaneció en ella y, a pesar de la pérdida de la falange del dedo de una mano en un accidente laboral, recuerda “que se trabajaba pero también aprendí mucho, eran buenos docentes”. A continuación surgió la oportunidad de entrar en Plásticos La Segoviana, del empresario Ángel Lago, donde ganaba “algo más” pero le llamaron de otra empresa del sector, en Madrid, y poco después de la Playdesa gallega, en Vigo, fundada por emigrantes que habían retornado a su Galicia natal.

Empresario en la Segovia de Venezuela

Francisco Javier Martínez —30 años de experiencia empresarial en Barquisimeto— se declara un enamorado de la ciudad



El empresario segoviano Francisco Javier Martínez, ayer mostrando un mapa de Venezuela. / KAMARERO

Fue allí donde, siendo un joven jefe de producción, un verano le propusieron viajar a la sede venezolana y desde entonces no solo no ha abandonado esta tierra americana, de la que habla maravillas, si no que adquirió la filial y creció como empresario.

Lector empedernido de EL ADELANTADO, a Segovia (tiene vivienda en La Lastrilla), viene dos veces al año, en verano y por Navi-

dad. Esta semana estaba de paso, camino de China, “es mejor que por Estados Unidos, y así estoy en casa unos días”. Es un enamorado de la ciudad y mantiene aquí amigos, muchos desde la infancia, le gusta recorrer los mejores restaurantes y pasear por lugares como el valle del Clamores, bordeando el Alcázar, hasta la alameda.

Lleva dos años sondeando la posibilidad de crear una empresa

en Segovia, mirando sobre todo oportunidades de negocio para un hijo de treinta años, también empresario de éxito en Venezuela. Ha visto naves y considera “lógico y natural hacer algo en la tierra que tanto quiero”. Sabe que el momento es complicado pero recalca que “siempre se dice que cuando hay crisis hay dos tipos de empresarios, los que lloran y los que se ponen a fabricar pañuelos”.

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de información y de noticias generales y locales

Hace **75** años

*Protestas
contra la
Coordinación
Sanitaria*

RECIBIMOS CON RUEGO DE PUBLICACIÓN LA SIGUIENTE NOTA: EN LA VILLA DE RIAZA, A 18 DE OCTUBRE DE 1936, Y PREVIAMENTE convocados por el señor alcalde de este Ayuntamiento, don Leandro Licerias Tomé, se reunieron en la Casa Consistorial representaciones de los pueblos de... (cuarenta).

Abierto el acto por el presidente y expuesto en breves frases el objeto de la asamblea,... se acordó solicitar el Poder constituido, como derivado de la Junta de Defensa Nacional, lo siguiente:

1º.- Solicitar respetuosamente la derogación de la ley llamada de Coordinación Sanitaria de 11 de julio de 1934, y del Reglamento orgánico de las Mancomunidades Sanitarias Provinciales de 14 de junio de 1935, por ser lesivos a los intereses de los municipios, sobre todo de los rurales, y perturbador en algo grado de su marcha económico-administrativa.

2º.- Que el Estado se encargue directamente de la recaudación de las cantidades que, previo estudio, juzgue necesarias para el pago también directo de los haberes de los sanitarios titulares, adoptando para ello, si se creyere conveniente, un medio análogo al empleado para satisfacer los sueldos del Magistrario primario.

3º.- Que puesto que los servicios a prestar por los facultativos han de ser con el doble carácter de oficiales y particulares, se de intervención a los pueblos en los nombramientos, siempre con sujeción a una norma fija, debidamente reglada...

¡YA ESTAMOS AQUÍ...!



LA MEJOR VARIEDAD MUSICAL